大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
第一萬九千五百十五號
今日出紙兩張半
零售每份港幣壹毫
每月港幣三元 外埠七元
香港干諾道中一二三號有利承印有限公司承印

產糖指標翻上一倍多
五年內年產六百萬噸

【本報廣州十九日專訊】第二個五年計劃期內，我國製糖工業將突飛猛進地發展。國家原訂計劃到一九六二年全國糖產量爲二百四十萬噸，現在各省提出的規劃已遠遠超過這個數字，到一九六二年糖的總產量在六百萬噸以上。這是最近在廣州舉行的全國甘蔗製糖設計與基建會議上發表的消息。

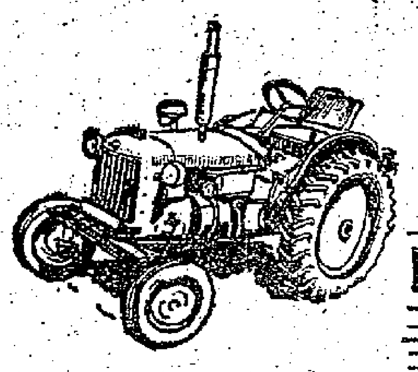
這個過去從沒有舉行過的全國性會議，由輕工業部基建設計司司長邢貽行主持。參加的有廣東、廣西、福建、湖南、江西、雲南、四川等省輕工業部門負責人，各省新建糖廠籌備處代表，廣東、廣西、四川等省安裝施工單位和以製造糖業機械爲專業的廣州通用機器廠等代表。會議從本月十四日至十八日共舉行了五天。

會上各省代表都提出五年糖業發展躍進規劃。湖南、江西兩省過去從來沒有機械製糖經驗的，都決定在五年內要建設大批現代化糖廠。兩省計劃到一九六二年都要產糖五十萬噸。福建省則躍進到一百萬噸，廣西省爲一百三十二萬噸。

……進，……作爲全國糖業基地，先行……地區的支援……東省提出重大的支援任務。各省皆希望廣東培訓技術人員和供應機械設備。會議在共同躍進、互相支援、加強協作的精神下，討論了今年和明年的具體各項具體措施，並安排了任務。

會議決定：廣東省從設計、設備製造、施工安裝、生產技術、原料繁殖等方面支援上述各省。廣州糖酒工業設計院今年起爲各省進行一千噸以上的大型糖廠設計。廣東各糖廠在今後五年內每個廠負責培養兩套以上製糖技術人員，廣州通用機器廠供應各省製糖設備，各省原有力量也要組織起來，並派人到廣東學習。

讓拖拉機馳騁華南原野
廣州大批造鐵牛
並設廠製造汽車定七一問世



【本報廣州二十日專訊】廣東農業機械廠、廣州市汽車修理廠將大批生產拖拉機。今年十月一日以前，由廣東農業機械廠生產的「珠江二七型」（初步命名）拖拉機，將製成出廠，馳騁在本省廣闊的原野上。

「珠江二七型」拖拉機有四個膠輪和鐵輪，二十七匹馬力，可以掛上三鏵犁進行犁田，也可以掛上圓盤耙或釘齒耙在旱地或水田耙土；它還能拖動播種機、收割機等進行工作；它的尾部有一條輸出軸，可以拉動抽水機、碾米機、磨粉機、切片機等進行農產品加工；另外，它還可以拉動拖車進行運輸工作。

這種拖拉機製作非常複雜，有數千種零件。但廣東農機廠的職工表示要堅決克服困難，保證國慶節前能生產出第一批拖拉機。目前，該廠正在緊張地準備圖紙、編工藝規程、製作工夾具、準備原料等。

與此同時，市交通運輸管理局汽車修配廠與公私合營廣州市汽車修理廠也準備合作生產拖拉機。該廠正在擴大廠房，做好生產拖拉機的準備工作。

該廠現有職工四百五十多人，明年要增加一到一千五百人。

計劃定今年十月一日製成，他們信心百倍地要——爭取在七月一日製成第一輛汽車出廠。

【本報廣州十九日專訊】廣州市開始籌備試製汽車，第一輛汽車預定在今年七月一日製成出廠，並計劃明年製一千輛，第二個五年計劃期內製造七千輛。

……公私合營交通汽車……等廠和新光汽車零件廠，這兩個廠最近合併，由國家撥出河南原廣州市黨校校址，佔地一萬三千多平方公尺面積及其所有建築物作爲新廠廠址。

首先試製的是十五至二十四馬力的四輪小型萬能輕便汽車，運輸是爲適應農業發展需要，除供應當地運輸外，並可用作耕田、發電和抽水用。負責試製的工程師和技術人員，以興奮心情接受這光榮任務，他們已經在新廠佈置好了各種車床設備，原……

加拿大報紙證明
美氫彈機險肇大禍
所謂「錯誤保險」並不能保障安全

【新華社北京二十日電】據塔斯社渥太華十九日訊：加拿大「財政郵報」在社論中對載有核彈的美國飛機的挑釁行動表示不安，報紙寫道，來自美國的報道包含有「使人震驚的消息」。其中有「載着氫彈的美國飛機曾參次根據錯誤的警報向蘇聯飛去。實質上它們飛出去，就是認爲大戰已經爆發了。」

報紙報道，最近一次的這種警報是從加拿大北部的遠方預報網發出的。當時報告說，雷達屏上出現了「敵人的火箭」。於是原子轟炸機就立即起飛。最後終於搞清楚了，原來雷達屏上出現的東西是流星雨或電力干擾。

「財政郵報」寫道，「看看我們的安全繫在一根多麼細的線上啊。美國戰略空軍司令部碩說，它已經作了許多措施，防止犯下決定性錯誤」的可能性。（本報編者按：即所謂「錯誤保險」。）但是，如果某架轟炸機的接收器發生了故障，或者飛行員做了不正確的判斷，那又怎麼辦呢？如果俄國人發現了飛來的美國飛機，從而採取對策，那時又將發生怎樣的後果呢？或者據我們推測，如果在很晚的時候才發現預報不對，那又將發生什麼樣的事情呢？」

【新華社北京二十日電】據塔斯社紐約十九日訊：蘇聯外交部長葛羅米柯在莫斯科記者招待會上爲揭露載有核武器的美國轟炸機向蘇聯邊境飛行的這種危險做法而發表的聲明，引起了美國報紙和社會各界的廣泛注意。這是因爲美國廣大公眾開始認識到美國軍方這種挑釁活動的嚴重性。

但是，值得注意的是，美國負責人士卻企圖迷惑美國輿論和其他國家的輿論，使它們看不清這種行動的性質。例如，國防部新聞官人斯奈德硬說蘇聯的抗議是不符合事實的，然而他又承認葛羅米柯所援引的合眾社消息確係國防部審查過，這個消息「準確地」描寫了美國戰略空軍現有的作戰體系。

美國空軍官方所發表的聲明說，根據美國戰略空軍的作戰體系，戰略空軍司令部指揮的一部分戰略單位處於隨時準備作戰的狀態，這些戰鬥單位，在宣佈警報之後十五分鐘可以馬上起飛。但是，聲明說，這些作戰單位的飛機在它們沒有接到下一步的指示前，不會繼續飛行越過預定的防線。

然而，美國空軍發言人在回答記者的問題時拒絕指出這種防線在那裏。他還拒絕回答這樣的問題：這個防線是否在蘇聯邊境附近。

國務院在聲明裏「斷然否認」美國空軍「在北極地區上空和蘇聯附近作挑釁性的飛行」，但是，聲明並不否認飛行這件事，而只限於「解釋」這些飛機只有在美國總統的直接命令下才會採取作戰行動。

岸信介暗送十萬圓
曾企圖收買劉連仁
山東省長接見劉連仁歡迎他重歸祖國

【據新華社濟南二十日電】新華社記者康辛報道：今天上午，山東省省長趙健民、副省長王卓如、劉民生在省長辦公室接見了劉連仁。

劉連仁今天顯得特別愉快而自然。省長們親切的慰問和關懷使他近日來一直保持着的那種激動而又略帶拘謹的神態很快就消失了。省長趙健民熱情地對他說：「歡迎你已經回到了祖國的懷抱，回到了山東，很快就可以回到可愛的家鄉了！」也許劉連仁正是覺得自己像是已經回到了家鄉，他的話比往常多起來，口齒也變得清楚而流暢。他向省長們盡情地傾訴在日本十四年的苦難，吐露自己的感想和心情，並且關切地探詢了家鄉的近況。

劉連仁在敘述他死裏逃生的經過以後感慨地說：「莫說是十四年，就是一剎也難熬啊！現在我是熬過來了，可是我比誰都明白，若不是祖國的強大，我非死在那裏不可——不是死在山裏，也得被他們從山裏找出來殺了。這次我被發現，日本政府還存心想害我，他們沒有害成當然不是怕我，是怕咱的國家在共產黨和毛主席領導下，人多心齊力量大！」

趙健民省長說：「我們從報紙上得知你的信息以後，都非常關懷你。後來看到日本政府那種無理的態度，全山東人民都非常憤慨！」

劉連仁立即接着說：「好的就是好，壞的就是壞。日本莊稼人、老百姓和友好團體待我倒是好，他們把我找出來以後都去看我，說對不起我。我說以前的事不談了，大家重新交朋友。我離開日本的時候，日本人民還一再囑咐我，要我替他們向全中國人民問好！」

談到日本政府的態度，劉連仁氣憤得臉色都變了。他說：「日本政府無賴地說我是他們花錢僱傭的，我問他們是怎麼僱傭的我？花多少錢僱傭的我？」劉連仁又談到岸信介政府在他回國之前對他施行的一些卑劣無恥的手段。他說：「岸信介政府在我回國前暗地裏派了一個人去送給我一封信和十萬塊錢（日幣），要我收下，我問他這是怎麼回事，不講明白我是不能收的！那個人說，這是小意思，你收了吧。我說，不管是大意思小意思，不說清楚我是決不能收！那人又說，爲什麼中國託日本紅十字會轉交給你的錢你卻不收？我說那不是交朋友，我不能收你們這不明不白的錢！」劉連仁在談到日本政府這種企圖收買的卑鄙勾當時，臉上不時浮現出一種憤恨鄙夷的神情。趙健民和王卓如讚許劉連仁的這一行動，他們指出，日本政府應該公開聲明賠償劉連仁的一切損失。

趙健民關懷地詢問了劉連仁的健康狀況。劉連仁也向省長們關切地探詢了自己家鄉的變化。劉連仁說，他沿途看到祖國的農村比往昔富饒美麗得多了，他說天津一帶大量種植水稻，他自己的家鄉也是窪地，是否也能種水稻。趙健民把他不久以前他親自到劉連仁的家鄉——高密，諸城一帶去檢查工作所看到的情形告訴了劉連仁，他說：「今年肯定是你家鄉和別處一樣：澇了能放，旱了能澆；每畝地施的肥料比你在家種地時多了好幾倍。」

中午，省長們特地設便宴招待劉連仁和他的妻子、兒子、弟弟等。

劉連仁說：「今天我笑着回到了祖國。」
圖爲天津市婦女代表向劉連仁的妻子趙玉蘭贈送禮物。（新華社記者田明攝）

錫蘭足球隊訪華
首戰敗於昆明足球隊

【中國新聞社昆明十九日電】錫蘭國家足球隊在中國的第一場足球賽，以三比四敗給昆明足球隊。

這場球賽是今天下午在昆明市舉行的，有兩萬多人觀看了球賽。

今天下午比賽開始時，客隊採取長傳衝的辦法進攻，主隊球員跟緊客隊變幻都善於遠距離射門的中鋒穆罕默德·丁恩，使他無法施展自己獨到的技術。在半個多小時內，雙方都未射進一球。上半場差七分時，主隊左內鋒黃明耀帶球過客隊後衛，在十八碼區內盤與勁射，由球門左上角進網，打破了沉悶的局面。上半時以一比零結束。

下半時，客隊改變辦法用短傳球進攻，主隊第一次參加國際性的比賽，隊員缺乏經驗，在不到一刻鐘的時間內連輸三個球。這種情形迫使主隊及時改變辦法，第一組進攻，在三分鐘內扳回了一球。二十七分鐘時，客隊又進一球，打成平局。四十分鐘時，客隊犯規被罰點球，客隊守門員在未鳴哨前移動到球門線前面，兩度被罰，十一號主罰命中一球。全場結束，客隊以三比四受挫。

神秘美機過星洲
據說「執行秘密任務」

【法新社新加坡二十日電】美國空軍六架佩刀式飛機，十九日經過新加坡，據說負有一神秘的秘密任務」。

這些超音速飛機，停下來加油後，立即飛往一個未經宣佈的目的地。但是，有人相信是飛往曼谷。

機場發言人說，六架飛機是從婆羅洲飛來的。但其他方面消息說：它們是從馬尼拉克拉克婆德茲地來的。

赫魯曉夫斥「冷戰」
帝國主義者如對蘇發動戰爭 那就必然是最後的一次戰爭

【據新華社北京十九日電】據塔斯社報道，蘇共中央第一書記、蘇聯部長會議主席赫魯曉夫十八日在列寧共產主義青年團第十三次代表大會上講了話，他着重地談到了在勞動、學習和鬥爭中鍛鍊新人的問題。

赫魯曉夫說，我國在培養專家方面已經超過一切國家，現在就連美國自己也提出了趕上蘇聯的任務。然而，我們不能滿足於已有的成就。

赫魯曉夫說，每一個男女青年，不管他們父母的地位如何，都應當使自己作好準備，在人人都要遵守的原則基礎上去參加勞動。每一個男女青年都應該知道，他們在學校學習時，就應該準備好參加勞動，準備好去創造有益於人民、有益於社會的財富。

赫魯曉夫在最後談到了國際局勢。他說，最近蘇聯提出許多旨在緩和國際緊張局勢的建議，實施了一系列巨大的措施。蘇聯的和平建議受到世界各國人民的大力支持。可是帝國主義集團和軍國主義者卻仍然千方百計地希望繼續「冷戰」。我們應當永遠記住，我們還有敵人，他們想要毀掉我們的一切成果，這就意味着必須關懷我國的武裝力量，把優秀的青年補充進去，用列寧主義理解紀律的精神教育青年。共青團應當關心使我們的軍隊能夠得到受過教育的人，因爲現代的武器需要高度的知識。我們的武裝部隊應當時刻準備。如果敵人膽敢進犯我國，侵犯蘇維埃祖國的自由和獨立，就給他們以應有的回擊。我們堅信，如果帝國主義者硬對我們發動戰爭，那麼這次戰爭就必然是最後的一次戰爭，因爲人民再也不能容忍這種產生戰爭和奪去千千萬萬優秀人們的生命的資本主義制度了。

赫魯曉夫接見劉曉

【新華社莫斯科十九日電】蘇聯共產黨中央委員會第一書記、蘇聯部長會議主席赫魯曉夫十九日接見了中國駐蘇聯大使劉曉，並和他在友好誠懇的氣氛中談了話。

接見時在座的有蘇聯外交部副部長費德林。

交易會五天成交大
達一億六千萬港元
一套造紙廠設備將輸出海外

【本報廣州十九日專訊】一億六千七百萬元港幣，中國出口商品交易會在開幕五天中已達成如此巨額的交易數字。

今天——交易會開幕後的第一個週末，一宗全套造紙廠設備的交易又震動了交易場。這套價值數百萬元港幣的造紙廠設備是中國運聯機械聯合交易團供應的。這是以甘蔗渣爲原料的新式機器，日產紙張廿五公噸。

一向依靠進口的糖精，中國化工醫藥聯合交易團已售出一批。購買者認爲我國生產糖精歷史雖短，但其甜度已爲食糖的五百倍，質量很高，並不比別國產品遜色。苯二甲酸二丁脂、紅澳汞、傳動帶、膠背地毯、天藍緞、光緒等新商品也爲來賓紛紛選購。

成交的尚有：機械、鋼材、半導體發電器、棉布、呢絨、紗綫、燒碱、絲綢、土產、食品等數以千計的品種。

作爲交易洽談場所的中國出口商品陳列館四樓，整日熱熱烘烘，一片交易繁忙的景象。這裏有三十多間交易洽談室和一個寬闊的交易廳，面積達二萬五千平方英尺以上，卻仍顯得擁擠，有些交易已轉到來賓住宿的華僑大廈進行。五天來，共達成交易一千四百筆。

廣東萬靈藥廠出品
地址：廣州市一德西路502－504號　電話12487　電報6017
香港總代理處：德信行　文咸西街38號　電話：45981

瑞士名表　真時寶　格林威治型

GINSBO Greenwich
THE FAMOUS SWISS PRECISION WATCH
每表背面皆刻有此印，購用時請認明此標誌庶不致誤。
每錶附有廠方保証書

不許原子戰爭狂人放火

社評

載着原子彈或氫彈的美國轟炸機經常通過北極地區向蘇聯邊界飛行的行動，是值得全世界人民密切注意的嚴重問題。

自從第二次世界大戰結束以來，各國人民不斷大聲疾呼：「不要戰爭！」「反對核子戰爭！」而美國的戰爭狂人却偏偏要把原子戰爭的危險帶到人民的頭頂。

這種玩火行爲眞是聞所未聞的。在和平時期裏，美國將軍們只要在雷達幕上看到類似導彈或彈道火箭的模糊形象時，就派出這種飛機直奔蘇聯而去。而美國記者也承認，眞正造成雷達幕上這種模糊形象的，既可能是電子干擾，也可能是在天空飛翔的雁羣。

如所週知，美國前任國防部長福萊斯特爾就是高呼着「俄國人來了！俄國人來了！」跳樓而死。在美國軍事人員普遍患有戰爭歇斯底里症的情況下，一羣大雁飛過就引起一場原子戰爭的危險，顯然不是沒有可能。

這種行爲是對國際和平的嚴重挑釁，誠如蘇聯外長葛羅米柯在抗議聲明中所指出：「目前世界所處的情况是，只要美國技術員有絲毫的差錯，稍不小心，計算錯誤，或者是某一個美國軍官判斷錯誤，原子戰爭就可能降臨到人們的頭上。」

死亡飛機隨時飛向蘇聯的行動，來得決非偶然。美國駐在英國的戰略轟炸飛機早已在巡邏時裝有氫彈，日本岩國市的市民也提出證明，早在一年之前，駐紮岩國的美軍飛機也裝備了原子彈[illegible]七日結束的北大西洋集團國防部長會議在公報裏特[illegible]謂「核威懾力量」作爲「基本戰略」，該集團軍總[illegible]塔德爾諾曾指出，他所指揮的部隊至少有一半用原子[illegible]表明，美國當政者堅決不願放棄它的核子戰爭政策[illegible]方面恫嚇西方，一方面向蘇聯挑釁。

自從蘇聯單獨停試核子武器以後，美國這種態[illegible]。它對於全世界要求停試核子武器的呼聲充耳不聞[illegible]托克島進行一連串的試驗，而且宣佈一直要試到「[illegible]同時，美國又加緊進行西德軍隊的原子武裝工作。[illegible]舉行公民投票，漢堡十五萬人進行大示威，所針對[illegible]們堅決反對美國原子武裝西德。

萬變不離其宗，美國這種做法，毫無疑問是不[illegible]得任何緩和。在全世界輿論的壓力下，以美國爲首[illegible]不準備在莫斯科舉行大使級會談，但是對於是否舉[illegible]沒有確實保證。就在萬衆齊盼最高級會議早日開[illegible]美國飛機不斷飛越北極地區奔向蘇聯的事實，其用[illegible]明了。

聯合國安全理事會應蘇聯要求，定於今日開會[illegible]全世界人民和政府有責任向美國提出嚴重抗議，以[illegible]爲所造成的嚴重危險。美國如果還不停止這一挑釁[illegible]的和平力量面前，它必將自食苦果。

有關籌備高峯會議問題 蘇聯通知十四國家使節

葛羅米柯接見我國駐蘇大使劉曉等

【新華社北京二十日電】據塔斯社報道：蘇聯外交部長葛羅米柯在十九日接見了中國駐蘇聯大使劉曉和其他十三個國家的大使和臨時代辦。葛羅米柯把有關籌備最高級會議的問題通知了他們。

這十三個國家是：阿爾巴尼亞、保加利亞、匈牙利、越南民主共和國、民主德國、民主朝鮮、蒙古、波蘭、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、南斯拉夫、印度、瑞典。

【路透社莫斯科十九日電】西方三大國大使十九日在這裏開秘密會議。他們已奉到本國政府訓令，叫他們反對蘇聯分別和他們進行準備談話。據這裏的英國官員們說，他們對葛羅米柯要求分別談話的事件，還要繼續討論。

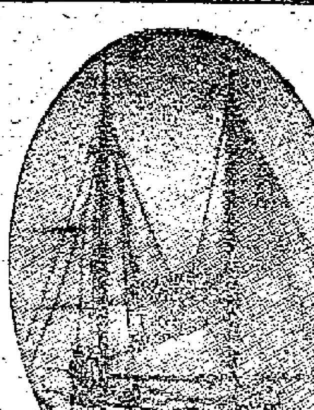
【法新社倫敦二十日電】「星期日快訊報」二十日報道，美國國務卿杜勒斯也許要到英國來，和英國政府領袖商討關於在莫斯科進行的高級會議前談判的問題。

【新華社北京二十日電】據塔斯社十九日報道：瑞典政府滿意地[illegible]研究了蘇聯從今年三月三十一日起停止原子武器和氫武器試驗的決定。這是瑞典首相埃蘭德十四日在給蘇聯部長會議主席赫魯曉夫的覆信中談到的。

信中還指出，簽訂一個停止核武器試驗的協定和對停止試驗建立必要的國際監督是合宜的。

美人民積極反氫彈

金律號航行二十餘日抵夏威夷 五名和平人士離英赴法國西德活動



照片：金律號帆船

【合衆社檀香山十九日電】長三十呎的「金律」號船十九日已到達這裏的阿里威遊艇停泊所。它自從加州長堤出發，在途中前後一共航行了二十五天。

【路透社倫敦二十日電】美國核子裁軍運動推行者五人二十日已離倫敦前往巴黎。他們準備把他們的運動帶到法國政府去。

這五位美國人是美國反對暴力運動的領導者，他們來英國，是爲向英國政府呼籲禁止核武器的試驗、製造和存儲。（本報編者按：麥克米倫拒絕接見他們）

他們準備住在巴黎教友會，到二十四日才前往波恩，向西德政府提出同樣的呼籲。

從波恩，他們將往薩爾辛基。五月一日至十一日，他們將在蘇聯旅行，先到列寧格勒，然後往莫斯科。他們希望見蘇聯政府官員。發言人說，他們已和蘇聯參會人士接洽。

日長崎議會促美英停試

【新華社北京十九日電】東京消息：日本長崎市議會今天一致通過一項決議，表示感謝蘇聯率先停止試驗核武器，並且要求美英兩國迅速停止試驗核武器。

這項決議指出：「要求禁止試驗核武器的呼聲已經成爲世界的公意。我們堅決要求美英兩國了解全人類的迫切願望，迅速採取措施，禁止試驗核武器。」

美駐捷大使館祕書搞間諜活動被驅逐

【新華社布拉格十九日電】據捷克斯洛伐克通訊社報道：捷克斯洛伐克外交部十八日要求美國大使館二等秘書傑克諾馬上離境，因爲他網羅捷克斯洛伐克公民進行諜報活動。

這個要求是外交部在一份致美國大使館的照會中提出的。照會中提到，傑克諾在十七日同他所網羅的走卒會晤時得到了有關軍事秘密的重要情報。他們的罪證被保安機關人員當場查獲。

加緊親美後果嚴重 岸信介將解散國會

執政黨內部分裂多人贊成解散 日共號召爭取成立民主政府

【法新社東京二十日電】日本執政黨自由民主黨最高執行人員已定五月二十二日爲日本下屆選舉日。

這個日期是在昨天（十九日）的一個會議非正式決定的。參加這個會議的有日本首相岸信介和自由民主黨的其他四名領袖：該黨副總裁大野伴睦、總書記川島正次郎、執行委員會主席佐藤榮作、政治委員會主席三木武夫。

自由民主黨領袖又決定在四月二十五日或二十六日解散國會。

【新華社北京十九日電】東京消息：日本社會黨已經決定在四月二十四日向國會衆議院提出不信任岸信介內閣案。岸信介今天對新聞記者表示，如果日本社會黨按期向國會提出對他的內閣的不信任案，他就準備在衆議院討論這個提案的四月二十五日解散國會。

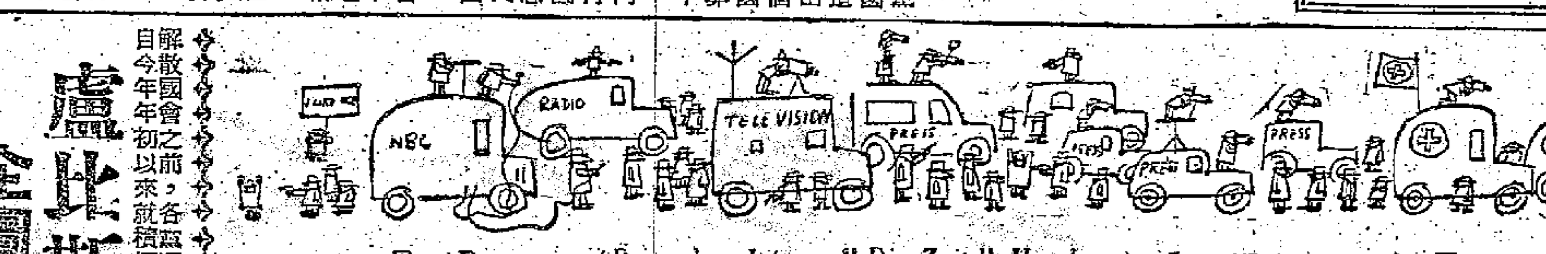
據共同社報道，岸信介今天下午同自由民主黨的首腦們討論的結果，決定在五月二十二日舉行大選。

岸信介內閣自去年二月組成以來，加緊執行親美和復活日本軍國主義的政策。它的這種反動政策違反了日本的民族利益。日本公衆以[illegible]

[illegible]介政府，以爭取結束本現在的黑暗政治，爭取建立民主政府，阻止原子戰爭，實現世界各國的和平共處而奮鬥。呼籲書指出，爲了實現全體日本人民這樣迫切的願望，共產黨和社會黨必須攜起手來建立包括所有民主力量的統一戰線。

送給英國獅子的禮物

[illegible]帶着氫彈在英國上[illegible]，猶如把英國當做靶子。



THE PRESIDENT (Reproduced from "Die Zeit," Hamburg). See "Defeat for the West"

艾克聲譽走下坡

請看西德報紙漫畫與倫敦報紙評論

[illegible]

菲政客反唇譏美國 經濟災難係美顧問所賜

國會議員焚毀「時代」表示對美抗議

[illegible]賠款人可以把錢交給他的妻子，而他的妻子的理財本事和對珠寶的鑑賞力在馬尼拉是很出名的」。

「時代」周刊的這一揭露，立即在菲律賓政界人物和國民黨政客中引起了很大的震動，他們紛紛發表反應的談話。

菲律賓前任全國經濟委員會主席蒙特利班諾在十七日說，「時代」雜誌的文章是對菲律賓人的侮辱。他說，無論加西亞有什麼過錯，這是菲律賓人的事情，「任何外國人不應該干預或指導一個獨立國家的內部事務」。蒙特利班諾還說，應該對菲律賓目前的經濟災難負責的不只加西亞一人。他說，「促成這種局面的政策，是由美國人特別是那些美國的所謂技術顧問們積極幫助制訂的，即使不是那些美國人堅持要那樣制訂的話。」

菲律賓參議院司法委員會主席帕雷德斯十七日晚上指責「時代」雜誌的這篇文章是帶有惡意的，他認爲，它使人「懷疑菲律賓人維持一個獨立的共和國的能力」。

菲律賓國會中的很多議員，包括一些國民黨的領袖也指責「時代」[illegible]

高佬結婚記

[illegible]

盧比斯又有新陰謀 企圖在西爪哇製造恐怖

[illegible]

訂單減少失業增多 英蕭條二十年初見

工黨盼美國制止經濟危機以免傳染他國

【路透社曼徹斯特二十一日電】英國職工大會東北區顧問委員會二十一日發表報告說，英格蘭東北部的工業已「趨向於蕭條」。報告說：「面對將來，我們感到悲觀。」報告說，根據工業調查，曼徹斯特、史托克波特和阿斯頓等地區的工程方面所發生的失業情況，是過去十五至二十年來最嚴重的。

顧問委員會說：「熟練裝配工人現在已有一定的數目無法找到工作。」如果要找出任何長期的解決辦法，必須要在定單上有相當的改進。

西北區工業，從紡織機製造業到煤氣鍋爐，以及棉紡業，礦石開採，鋼鐵和製革業，都受到失業和減工的影響。

報告說，梅塞西達的失業人數已大量增加，主要是建築業、修船和海運方面。報告又說，鋼鐵方面，重眼鋼窯的情況已更嚴重了。由於訂單減少，已考慮到減少工人，同時也在計劃縮短工作時間。

【據新華社北京二十日電】紐約消息：英國工黨領袖蓋次克爾今天說，英國希望同美國建立更加平等的伙伴關係而不願意「被當作附庸」。

蓋次克爾在談話中還主張設法改善西方同蘇聯的關係，要求美國採取行動來制止經濟危機，以免危機蔓延到資本主義世界其他地區。他還主張，在歐洲的美國軍隊和蘇聯軍隊應該「脫離接觸」。

津製出三種新單車

質量可與英國「來利」相媲美 農村用單車今秋將出廠

【中國新聞社天津十九日電】國營天津自行車廠試製成功了三輛不同式樣的「飛鴿」輕型自行車，它的質量可以和英國的「鳳頭」（按：即「來利」牌）車相媲美。

這三輛樣品車是綜合了幾種自行車的優點製成的。車上帶有磨電燈、打氣筒、皮包和透明塑料製的鏈子罩，全車重量只有二十公斤。車廠準備在第二季度正式小批生產。

另外，這個廠還根據農村交通運輸的特點，生產一種加重自行車。它可馱貨一百公斤，而且堅固耐用，乘騎輕快。預計第三季度可與顧客見面。

新疆稻田增一倍 今年種二百萬畝

【據新華社烏魯木齊十九日電】新疆維吾爾自治區今年將種植水稻二百萬畝，比去年將近增加一倍。這是新疆農業地區大力發展糧食作物的一項新的躍進措施。

煉鋼工業革新技術

鞍鋼一項措施每年可節約四百萬元 新疆改變操作方法減低了原料消耗

【中國新聞社北京二十日電】最近，中國鋼鐵工業上又出現了兩項重大的技術革新[illegible]鞍鋼燒結總廠浮選車間今年用造紙廢漿代替貴重的硫酸化皂，浮選礦石，在兩個月[illegible]成功。鞍鋼推行這項經驗後，不但一年可以節約四百萬元，而且浮選精礦比硫酸化皂優[illegible]礦品位可以從百分之五十六提高到百分之六十左右。

新疆八一鋼鐵廠煉鋼車間，在鹼性側吹轉爐上試驗成功「留渣扒渣」的操作方法，使每煉一噸鋼的原料消耗量從一千三百廿八公斤降低到一千二百十八公斤。煉鋼職工採用這[illegible]之後，在三月廿七日這一天就把生鐵吹損率降低到百分之八．七五。

「留渣扒渣」的操作方法就是在出鋼時，將渣留在爐中，利用前一爐渣中適當的鹼[illegible]餘的氧化鐵，爲煉後一爐鋼去磷，並回收鐵在達到一定的效果以後再扒去舊渣。

大阪市民舉行大會 要求速與中國復交

廠商要求全國廠商討論中日貿易問題

【據新華社北京十九日電】東京消息：大阪市民一千多人舉行的恢復日中邦交大會上，通過了一項宣言，要求盡速同中國恢復正常邦交。

宣言指責日本政府忽視日本人民的要求，採取從屬美國的態度，阻撓第四次日中貿易協定的執行。宣言強烈要求日本政府盡速採取措施同中國舉行談判，商談恢復日中邦交問題。宣言堅決表示，在即將舉行的大選期間，大阪市民將站在前列，積極展開恢復日中邦交的運動。

這次大會是在十六日舉行的。社會黨恢復日中邦交特別委員會委員長中崎敏、日本共產黨中央常任幹部會委員志賀義雄、日本國際貿易促進協會副會長川勝[illegible]傍和大阪府議會、產業、貿易界代表以及工人、農民、青年、婦女和學生團體代表在會上講了話，他們都要求盡速恢復日中邦交。

【新華社北京十九日電】東京消息：日本十九家同日中貿易有關係的廠商代表十八日在東京舉行會議，討論日中貿易的目前情況。會議由中日貿易會主持。參加的有東洋棉花公司和啓明貿易公司等廠商的代表。

會議決定邀請其他和日中貿易有關的廠商聯合要求日本政府和自由民主黨完全實施第四次日中貿易協定，並且要求日中貿易三團體爲解決日中貿易協定問題而繼續努力。

會議還決定要求國際貿易促進協會和日中輸出入協會召開全國廠商大會，以便討論完全執行日中貿易協定的問題。

參加會議的廠商代表一致認爲最近日本新聞界關於日中貿易問題的報道和論調不夠眞實，因此將同新聞界舉行懇談會。

俞振飛一行飛赴巴黎

還要在比京登台

【中國新聞社北京二十日電】由著名表演藝術家俞振飛、李玉茹、言慧珠、張美娟等八十多人組成的中國戲曲歌舞團，在團長吳晗率領下，今昨兩天先後離開北京前往法國參加巴黎第三屆國際戲劇節。這是今年第一個訪問西歐的中國藝術團。

中國在一九五五年第一次參加巴黎國際戲劇節，那時，中國的京劇曾轟動歐洲。這回，中國藝術家們將第二次出現在巴黎的國際劇壇上，向各國藝術家介紹中國的古典戲曲、民間舞蹈、民族樂器演奏等節目。在京劇中，有大打出手的「三岔口」，載歌載舞、纏綿悱惻的「貴妃醉酒」，風趣幽雅的「秋江」，描寫土豪惡霸欺壓漁民的名劇「打漁殺家」等。在崑曲中，有描寫唐明皇和楊貴妃的愛情悲劇「驚變、埋玉」等。在舞蹈方面，有馳名國內外的孔雀舞、荷花舞、紅綢舞和黎族的「三月三」等。此外，他們還將演奏優秀的民間樂器。

據悉，中國藝術家們在巴黎演出後，還將應邀參加在比利時首都布魯塞爾舉行的世界博覽會的藝術演出，隨後再到其他一些西歐國家進行訪問演出。

「錯誤保險」靠祈禱

施君玉

安理會今天就要開會討論蘇聯對美國的控訴了。

美國還在强調，它的載着氫彈的飛機飛向蘇聯是不怕控告的；它的所謂「錯誤保險」的保險，是有「錯誤保險」的。據說，這些飛機只能飛到「預定的防線」。在飛到「預定的防線」時，如果飛行員的耳機還沒有發出嗄嗄的聲音，他就必須把飛機飛回來；如果聽到嗄嗄的聲音，他就可以直飛預定的目標，把炸彈投下去。

這種「錯誤保險」究竟保險到什麼程度呢？美國官方希望人們相信，這是百分之百的保險的。但是，參觀了美國空軍基地，聽到了美國空軍方面敍述的合衆社社長巴塞羅繆，似乎並沒有這樣的信心。他在敍述了美國空軍死亡飛行的程序之後，最後寫道：「如果飛機是向北疾進，操縱這架轟炸機的人就該默默祈禱：但願『錯誤保險』靠得住。」

看來，這種「保險」還必須借助於神力呢。

多少技術錯誤

巴塞羅繆信心不足，是難怪的。從雷達上看見投影，一直到飛機回防，可能出現不知道多少技術上的錯誤，而每一個錯誤都意味着一場核子戰爭。這不是太危險了嗎？

美國空軍沒有宣佈，它所說的「預定的防線」在什麼地方，它也拒絕證實或否認，這個「防線」是否在蘇聯邊境附近。如果就在蘇聯邊境附近，那末，飛行員的判斷就關係太大了。他判斷錯誤，飛機飛到蘇聯邊界上，甚至飛越蘇境；那時，蘇聯能不迎擊，把它打下來嗎？

一切的關鍵在飛行員耳機上的嗄嗄聲。雷達上的電子干擾，既然可以被美國空軍誤作飛彈；那末，有什麼可以保證，空中的干擾不會被飛行員誤作命令他繼續前進的嗄嗄聲呢？

加拿大的「財政郵報」說得一點也不錯：「看看我們的安全繫在一根多麼細的線上呵。」

「核子阻遏」的意義

把全世界的安危，繫在一根細線上；無線電上的一次偶然的差錯，一個飛行員的一次判斷錯誤，就可以引起一場人類的浩劫。這就是美國的所謂「核子阻遏」政策的全部意義。

杜勒斯和麥克米倫之流要我們相信，他們的「核子阻遏」政策是和平的最好保障。根據這種理由，他們千方百計地拒絕禁止核子武器。現在，事實已經證明，他們這種政策，只會使戰爭更容易觸發。要眞正保障人類不受核子浩劫，就必須禁止核子武器；要眞正免除戰爭，就必須普遍裁軍。

蘇將一批文物交還我國政府

【據新華社莫斯科十九日電】蘇聯政府將珍藏在列寧格勒東方研究所的聊齋圖說畫冊和劉志遠諸宮調共十多箱交還我國。

在十九日舉行的交還儀式上，蘇聯國家對外文化委員會主席茹科夫代表蘇聯政府交還上述文物。他說，蘇聯政府將上述文物交還我國駐蘇聯大使劉曉。他說，蘇聯政府交還上述文獻，連同過去已交還中國的永樂大典和清朝檔案是蘇聯政府和人民對中國文物的尊重和對中國人民友好的表現。

聊齋圖說共四十六卷，是沙俄軍隊在八國聯軍進入北京時運走的。劉志遠諸宮調共十五份，是俄國著名旅行家科茲洛夫一九〇八年在華北發現的。

渝製成小貨車

新型拖拉機在合肥包頭出廠

【據新華社重慶十七日電】一種適合農業生產使用的、價格較低的簡便、輕易的「紅岩」牌小貨車，十四日下午在重慶汽車配件製造廠試製成功。

這種汽車有二十四匹馬力，可以載重一噸到一噸半，每小時可以駛四十公里，用油量也低。車長四公尺，轉向系統便靈活，適於在鄉村公路上行駛。

「紅岩」牌小貨車的全部零件都是國產。除一部分部件需要友廠協作外，大部分部件如引擎、大梁、轉向系、制動系等，都由重慶汽車配件製造廠自己製造。「紅岩」牌小貨車除作運輸外，只要加些附屬裝置，以引擎作動力，還可用來抽水、打穀。

現在重慶汽車配件製造廠正在積極進行正式生產的準備工作。

【新華社合肥十七日電】安徽省最近試製成功兩種小型拖拉機。

由合肥農業機械廠製成的八匹馬力的拖拉機，是輪胎式的，用柴油發動，每小時最低車速爲一公里半，最快可走十二公里。它的後面可帶三個鏵犂，每小時能耕三畝四分地，耕深七寸。這部拖拉機還可以作動力機，用來發電、運輸、抽水。它帶動七匹馬力的水泵，一小時可抽水一六〇噸。

另外一部是合肥礦山機器廠製成的。[illegible]

爲供應水利工程 河南省自造水泥

【據新華社北京十九日電】目前各地農田水利工程正在緊張施工，[illegible]

曾殺害楊虎城等多人 特務楊進興處死刑

解放後化名潛伏農村終被逮獲

【新華社重慶十九日電】殺害楊虎城將軍和抗日戰爭時期負責人羅世文、車耀先的國民黨軍統特務楊進興，今天在審判大會上被判處死刑。

楊犯進興是國民黨設在重慶磁器口的特務機關——中美特種技術合作所的看守長。一九四九年九月，楊進興參加了國民黨特務頭子毛人鳳等召開的密謀殺害楊虎城將軍的會議，並獻策用短刀刺脖嚥喉的辦法進行殺害。當楊虎城將軍從貴州息烽獄中被押到[illegible]，即伙同特務熊祥等用匕首將楊虎城將軍和他的兒子、幼女以及秘書宋綺雲夫婦和孩子等暗殺於中美特種技術合作所的密室內，楊進興曾得到特務頭子毛人鳳的「嘉獎」、「功」。

楊進興是一九四九年十一月二十七日重慶中美特種技術合作所[illegible]黨員、革命進步人士進行大屠殺的渣滓洞血案中的一個主要兇手。楊進興親手殺害的有張學良將軍的部下黃顯聲等多人。

一九四六年十月，楊進興在親手殺害羅世文、車耀先後，[illegible]木柴燒屍滅跡。

這個血債纍纍、罪大惡極的反革命殺人劊子手，解放以後化[illegible]村到四川南充市青居鄉冒充「貧農」，企圖長期潛伏起來，於[illegible]六月被公安部門逮捕歸案。

農村放光明　機械有動力

粵發展中小水電站

用比去年快一百倍的步伐猛衝

【本報廣州十九日專訊】廣東各地今年將大量發展中小型水電站，總共發電量為一千一萬瓩，比全省去年已有的十大個中小型水電站的總發電量約一千瓩要發展一百一十倍。據不完全統計，全省各地目前正在施工的中小型水電站有五十多宗。

在最近舉行的全省農村水電工作座談會上，各地代表紛紛提出發展中小型水電站的計劃，汕頭專區提出兩年內就要電氣化，梅縣提出一年就要電氣化，原來一個小型水電站也沒有的合浦專區，今年就計劃建立總共能發電二萬瓩的中小型水電站，超過其他專區。

在第二個五年計劃內，原定到一九六二年發展十五萬瓩的計劃，現在一年內就達到原計劃百分之七十三。因此，第二個五年計劃內發展中小型水電站的發電量指標，現在已躍進到四十萬瓩到五十萬瓩。根據初步提出的農業五年實現機械化、半機械化規劃，農業所需要的動力到一九六二年計劃能有動力約五十匹到一百匹馬力，共為二百萬匹到四百萬匹馬力。躍進了的全省中小型水電站五年發展指標實現後，單是利用中小型水力發電，就可以解決全省農業所需要動力的四分之一了。

為了保證全省各地大規模地發展中小型水電站，實現農村電氣化，工業部門和政府有關部門已採取措施大力支援。中小型水電站大規模發展所需要的器材方面，將擴建南洋電機廠，大量生產小型水力發電機、電動機、變壓器等，並新建一間電機製造廠，擴建廣州電線廠和僑聯燈泡廠等。技術人員方面，政府有關部門已決定從四月底開始舉辦農村水電技術幹部訓練班，大量培養水電技術幹部，今年內要達到縣縣有專業農村水電幹部一至二名。此外，採取蘇聯先進經驗和節儉的辦法，盡力降低水電站的造價，一般農村小型水電站每個瓩的造價，將由去年的一千五百六十元降低到不超過四百元，還包括線路在內。

開平跨上工業駿馬

今年建三個水電站一個煉鐵廠
化肥電石農藥軸承水泥廠均在籌建

【本報開平十八日專訊】開平縣大舉建設工業。今年要在獅子山水庫，豬過潭水庫和九圻塘水庫興建三個水力發電站。以開、恩交界處的鐵礦作原料，建設小型煉鐵廠。此外，還有化學肥料廠、電石廠、農藥廠、滾珠軸承廠，年產一萬噸的水泥廠，配合建設需要的建築材料廠等，都在積極籌建中。

現有的工廠，要像母雞生蛋那樣，生出小工廠。開平農具機械修配廠，進行大規模擴建，增設機電車間，生產小型萬能拖拉機。同時要試製滾珠軸承並煉鐵。三埠骨粉廠，將試製出細菌肥料、農藥並設立電石車間。三埠、赤坎、水口三個電廠除正常發電外，還將成為糧食加工廠。

沼氣發電已有好幾個農業社在建站。開平縣工業部門負責人說：「不出兩個星期，全縣沼氣發電化。」

現在，大批優秀幹部正向工業建設部門匯集。一批幹部已出發到甘肅、四川、青島、北京、天津，學習煉鐵、化學肥料、電石、太陽能、風力、水力發電等技術。

竺可楨讚新會

具有世界水平

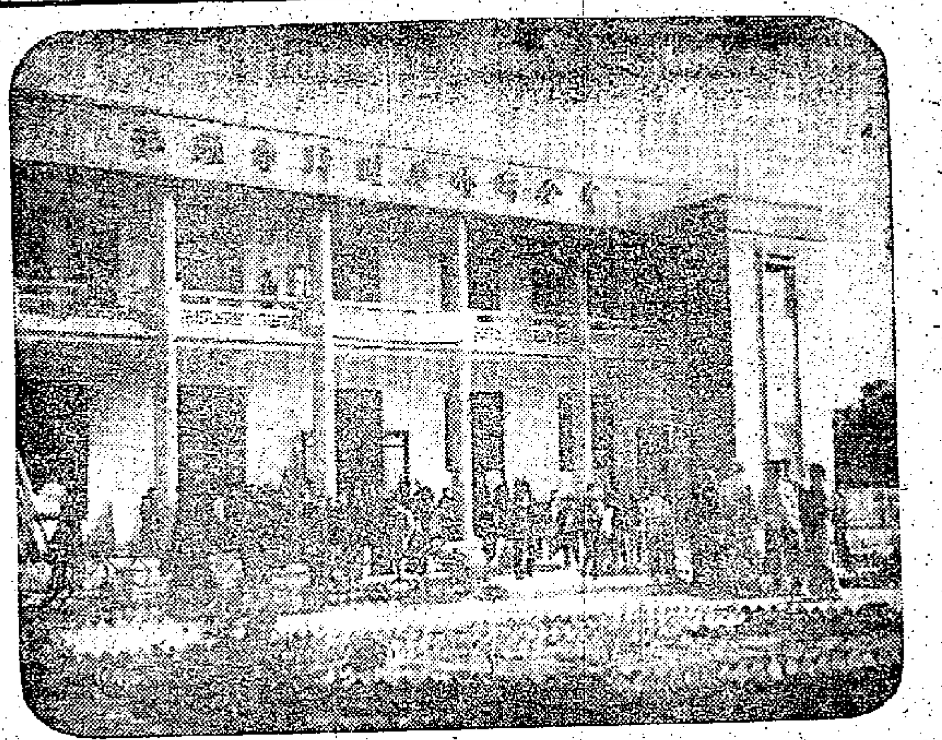
【本報番禺十九日專訊】中國科學院副院長竺可楨在從江門到番禺的路程中，向各報記者發表了他在廣東農村參觀的觀感。他和參加廣東省第一次科學工作會議的代表們一起，昨天在新會參觀完畢。他讚揚新會人民的智慧和地方黨組織與地方政府的領導。他特別談到科學研究和生產實踐的關係，他希望廣東的科學工作者好好利用廣東的優越資源條件，研究進行開發的問題。他還建議中山大學恢復地質系。

他說，他在這兩天看到了人民無比的智慧，從這裏也可以看到：科學發展要從實踐着手。昨天，他聽了一個報告，一個初中沒有畢業的同志，在短短的期間內就和群衆一道，把新會縣城的白蟻消滅。他是從實踐中獲得知識的。有些人可能研究白蟻分類、生理等，研究得很仔細，但往往是關在房子內作研究，不是去同白蟻作鬥爭，消滅白蟻的問題就不能解決。當然，理論研究也很重要，和實踐兩者不能偏廢，但要使科學充分發展，就要走實踐的道路。

昨天他在龍榜和白沙鄉看到華南農業科學研究所的五十多個下放幹部，其中有三個是副教授。他認為他們走的道路是正確的。這樣參加生產實踐，一定可以提出問題。他說，科學上找到關鍵、提出問題，就等於把問題解決了一半。

他的講故事一樣的談話，他說：他從小就聽到介紹新會的。後來十多歲到了上海，梁啟超正在上海辦報，覺得他文章寫的很好；而梁是新會人。這是他對新會的第二個印象。這次到了新會，他印象是潔淨、漂亮。他說，想不到一個普通縣城有這樣好的地方。在歐洲也很少這樣的縣城，這樣的縣城是具有世界水平的。

他說，經過兩天的參觀，可以看出，新會人民「水田變穀倉，荒山變果山，河涌變魚塘，農村變花園」的口號，一定可以實現，而且許多地方已經實現了。



汕頭市歸僑聯合會新會址

在揭陽

揭陽農村正設備，一間製造小型擴大鼓風爐可以生產煉鐵廠亦將利用在全縣利用輪機及火力發電的生產的農業社已有十二處，其他有九個已將完成的水力發電站，全縣水力發電站亦即將動工。

三分一農業社已可通行汽車

揭陽全縣二千一百四十九個農業生產……

（中）……種上桉樹、柑桔或蒸……

……揭陽縣二千二百四十九個農業生產……

新潮汕字典

芭蕉樹皮

試製棉花

水陸兩用船

練江彎道改直

規模驚心動魄

兩萬民工日夜戰鬥　雨季前完工

唱呀！唱起來

歌聲響遍五羊城

各處遍設教唱站

……廠、學校、文化宮、俱樂部，在工間休息的空隙，在工餘時間，「社會主義好」、「趕上英國」的歌聲，就在四方八面昇起來，沸騰起來了。

郊區農民準備在「五·一」舉行萬人大合唱。現在，郊區二十四條鄉裏面，每鄉都有四五百人學會唱「社會主義好」等四首歌曲了。

愛好音樂的工人們，近日來，常常是剛放下工具，就拿起歌譜或是樂器，在為「五·一」節舉行的千人大合唱、五百人廣東音樂大合奏而排練忙。

音樂家周國瑾、陸仲任、林韻、葉魯、胡均、楊樺、施明新和歌唱家曾媺珠都到工廠、合作社、街道、文化宮輔導歌詠隊去。

廣州樂團想出了很巧妙的形式，更好地為工人把音樂送上門。他們帶着樂器到工廠開演出音樂會；與工廠中的工人文娛組舉行聯合演出；有時候還採取晚會的形式，在表演節目中，穿插演奏舞曲，為工人們伴舞。他們舉辦的音樂會大受工人歡迎。歌唱、音樂的種子廣泛地散播在大衆中去了。

廣州煤球廠今冬建成

廣州增設五間中學

現有學校有些也要擴建

【本報廣州十九日專訊】廣州市今年增設五間公立普通初級中學。這五間初級中學分設在河南工業大道、大沙頭和市郊的橫沙、芳村、棠溪等五個地方。各校已在籌備興建校舍，今年秋季開始招生。河南工業大道初級中學今年秋季招收十個班、大沙頭中學招收六個班（每班五十六人）。

廣州市現有的好些中、小學今年也將進行擴建，秋季擴大招生名額。市三十一中、三十三中、三十六中和郊區的仁和中學、羅崗中學、番禺四中、五中、太和中學、嘉和中學，今年都要擴建，或建課堂，或建實驗室，或建圖書館、科學館。三十二中、三十六中今年要重新拆建。越垣學校增建課室，今年多招收兩個班。

此外市內十九間小學也擴建課室，水上第七小學要建一幢宿舍，方便水上學生寄宿。

廣州樂器遠銷歐亞

倫敦近訂購結他數千個
下半年將建巨型樂器廠專供應出口

【本報廣州十九日專訊】廣州出產的各種中西樂器遠銷倫敦、曼谷、新加坡和香港等地。

廣州出口的樂器有鋼琴、風琴、小提琴、結他、二胡、秦琴等等。近年來，這些產品的質量和規格均日漸提高。過去出口的風琴是用雜木做的，今年製造的新式風琴——書枱式風琴，已採用柚木，外形雅潔漂亮，款式別緻——既可彈奏，又可用作書枱。今年廣州出產的結他，更受到國外市場歡迎，最近倫敦拍電報來訂購了幾千個。這種結他和別國產的不同之處是樂器本身的花紋不是用錢畫上的，而是經過藝人的巧手用木屑砌結而成的，久用也不會褪色，而且音律經過鑑定合乎標準。據悉，今年下半年，廣州河南將建巨型樂器廠，專門生產出口的各種樂器。

楊官璘等入黨

【本報廣州十九日專訊】中共廣州市文教衛生工業等系統的黨委，最近批准了一批高級知識分子入黨。被批准入黨的有：我國象棋名手楊官璘，廣州市建築工程局技術研究室主任梁啟杰，廣州市第一人民醫院主治醫生羅秉相，以及市第七中學優秀教師周逵錦等多人。

紅十字衛生員
廣州訓練萬人

【本報廣州十九日專訊】廣州市今年將選與一萬七千名紅十字衛生員。廣州市紅十字會正在陸續在市內的機關、工廠、學校、輪渡、街道和郊區農村中開設紅十字衛生自訓練班，吸收運輸工人、建築工人、清潔工人、三輪車工人、醫院職工、機關幹部、學生、農業社員等入學。

揭陽華僑中學自去夏開課以來，已設有四班初中、四班高中，和兩班補習班。該校已決定今年夏季用勤儉辦學辦法，只增加少數設備，再增開四班高中和四班初中，並且要降低收費。

揭陽縣華僑投資公司在本月中旬召開了一次股東代表會議，傳達廣東省華僑投資公司第四次股東會議的精神，並討論了有關部份股東業務問題。有部份股東又要求再投資十九萬多元在股本中。

揭陽華僑旅行服務社自二月間開業以來，過有歸僑以僑眷過境往來時都派出專人陪送，服務周到，態度良好，已獲得不少旅客讚譽。

揭陽市民學校原來只開了夜班，最近在四月初又增開了晨班，使各種時間有暇的市民都能有機會入學。

以腸補喉起死回生

在祖國土地上

安徽省立醫院最近試行成功一種用患者的空腸代替食道的手術。這種食道重建手術，在全國也是罕見的。

三月十三日，安徽省立醫院胸外科醫師，在安徽醫學院傅律明教授的領導下，為一位患腐蝕性食道狹窄病的病員張金譜施行開刀手術，把狹窄食道截除，用他本人的一段空腸代替。二十日和廿一日，又分別為患食道癌的病員殷有成（女）、陳運仙施行了結腸代食道的手術，結果都圓滿地獲得成功。現在，張金譜已準備出院，殷有成和陳運仙已能吃稀飯、牛奶等全量的半流質了。

以往，當食道生了癌病開刀割瘤時，患者的身體要受很大的影響。有些食道癌如不能開刀時，患者只有死亡。現在，用空腸代替食道，不但可以改善患者體力恢復的情況，而且即使食道已不能施行割瘤手術，也可以用這種手術來轉流食物，延長生命。

三毛流浪記
拍攝木偶片

上海將於六月一日開拍木偶片「三毛流浪記」，由章超羣導演，張樂平設計人物造型，劇本是他們合作改編的。這部影片將拍攝三集，今年完成第一集。

女學校附設工廠

用稻草製造棉花

在「勤工儉學」和「全民辦工業」的熱潮中，長沙市第十五中學（女子中學）傳出喜訊：該校經過一個月的小規模實驗，分別利用七種原料，即：麻絨、稻草、葛藤、滿樹皮、廢麻袋、廢麻繩、廢棉，製成了人造棉。其中麻絨（即麻皮下腳）製的人造棉，經初步檢驗可以彈紡成紗，纖維比原棉長、細、軟，拉力也很好，可用它彈成棉絮。其他原料做的人造棉，都能摻與原棉使用，可彈可紡。成品的收回率，除稻草為百分之三十左右以外，一般都在百分之五十——六十左右。

長沙第十五中學在試製人造棉以前，曾派化學老師去武漢等地參觀、學習。市計委和教育局已同意該校籌辦人造棉工廠，目前正在籌建，月底可投入生產。計劃第一期日產成品六〇〇斤，每天有一五〇個同學參加生產。

美經濟衰退一鏡頭

美國經濟衰退直接打擊到美國老百姓的生活。這是英國觀察家報駐美記者的一篇通訊，報道美國經濟衰退的一個鏡頭。原文見四月九日觀察家報。

——譯者

內幕新聞

分期付款購買今天在美國，已不僅是「決然不行」的問題，而是「根本不行」的問題了。隨着解僱和減工，許多美國人都無法維持他們的分期付款了。

據金融公司、銀行以及其他貸款機構的報告，他們不能不「收回來」的汽車、洗衣機以及其他家庭用具，數目也在直線上升了。

美國收購商協會四月九日宣佈，他們收回來分期付款購買的物品，比去年一月份的數目增加了百分之八十七。收購付錢未清被收回的物品，已成為美國一枝獨秀的生意。專做這門「總之叫人不愉快的生意」的商行，現有約四百家。

經營分期付款生意最大。買汽車的人過去認為自己的生活相當穩定，所以便買房子，買汽車，樣樣分期付款。現在他們大多數都無法維持按月繳交的分期付款了。

美國人對經紀佬的有禮貌的稱呼——「收買人」——的商行已經發覺，頻頻要找「收買人」——一天也要增加不少皮費，而收回來的東西賣出去，收回來的錢往往不能抵償未清的債款。

那些專搞「收回貨」生意的人怎樣着手「收貨」的工作？有時，他們得要採取種種措施的。例如：芝加哥一家麵包房去年十二月倒閉了。老闆駕了他的新車去加州，一去至今已過五個月，而且走了一萬哩。他的車子停在華盛頓市附近一家車房被發現了。經過一場吵鬧，他不得不把汽車的鑰匙交給那個彪形大漢——「收回貨」人的線報。警察一會冷然解釋在那裏可以找回車子——在清付欠款的地方。（喬和譯）

私家偵探。原來這個氣麵包房老闆欠下分期付款購買公司三千一百美元，無錢繳付。

羅德島的一家「收回貨」商行，竟以「盜竊」的手段來進行工作。他們有一個九人小隊，帶了竊賊用的各種工具，並有無線電控制的汽車等，他們向那些鎖着門的汽車埋手，不必打破車門或車窗，也不必弄壞鎖頭。當車主氣沖沖的打電話到警局去報案，警察方面卻早已得到「收回貨」人的線報。警察

天下事

一家規模頗大經營分期付款生意的商行的老闆娘說：「收回來的東西，以汽車的數量

如此美國

州長兼賭官

不久以前，美國內華達州州長查理士·羅素同「美國新聞與世界報道」雜誌記者發表的談話中，透露了「金元帝國」的賭風。

羅素說，在內華達州，賭博是一種合法的「企業」。賭稅是該州重要的財政收入。內華達州州政府設有經營賭業的雙重機構。一個叫做「賭博委員會」，設有委員三人，每人年薪一萬五千美元。「賭博委員會」專門辦理賭場登記事宜。另一個是「賭稅委員會」，由委員七人組成，州長親任委員會主席，公共事業委員會負責人兼任委員，其他五名委員為畜牧業、地產業、商業、銀行業、礦業代表。

國際犯罪者的天堂

于平

東京航訊

最近，日本的外國人犯罪案件不斷增加，例如美軍情報部人員艾密特·E·刁架的離奇淹死，與多米尼加砂糖輸入有關的香港商人周嘉理的被「暗殺」，法國軍人打劫富士銀行，以及美國人在帝國大飯店強搶珠寶等事件。據日本警察當局說，雖然隨着美國陸軍的撤退，外國人犯罪案件曾一度減少；但是另一方面，由於邦交的恢復、民航和貿易的發展，出入日本的外國人隨之增多，以致走私、套匯等犯罪案件也與日俱增。今天的日本，已被一些不法之徒視作「犯罪的天堂」。

據日本警察廳的調查，去年一年間，全日本所發生的和外國人有關的犯罪案件達七萬七千五百七十八件，被檢舉的共六萬六千二百餘人（與美國駐軍有關的還未包括在內）。上月十五日，警察廳發表了一個「昨年麻醉劑犯罪白皮書」。白皮書中說，昨年全日本的毒犯為一千五百六十七人，比前年大為增加，被沒收的毒品有：海洛因六千五百克、生鴉片五萬七千克、古柯鹼二百三十克、麻醉劑一萬七千CC、含有麻醉劑的香煙二百六十支。又據厚生省的調查，戰前日本的隱君子是很少的，但是近年來估計有四萬人吸食或注射毒物。這實在是一個使人吃驚的數字。

日本有關當局認為，這些毒品的販運者是有國際背景的組織。他們把香港、橫濱、神戶、東京、新加坡、馬尼拉、南朝鮮、台灣、印尼以至整個遠東和美國組成一個運毒網，除了利用走私船和一般客貨船的船員外，還以專用……

不僅如此，最近還有這樣的傾向：㊀秘密的組織日益強大，運毒路線的區域更為廣闊；㊁利用暴力團體、愚連隊（即亞飛黨）等組織的犯罪案件又有增加；㊂甚至一些沒醫德的醫生也利用自己行醫的方便，……

飛機、軍艦大規模進行的外國人犯罪案件，使日本政府為之束手無策；加上他們還假借遊客、貿易商或牧師身份作掩護，很容易取得入口的許可，一踏進國境便無所不爲。

克什米爾公主號的秘密

印度航空工程師　安·希·卡爾尼克

重新看到了太陽

「啊——依——啊！」一小羣穿着長長的白襯衣，戴着黑色小帽的人向我走來。其中有三個人手裏拿着在太陽光下閃閃發光的彎刀。

我忘記了折磨着我的口渴，盡我的力量趕快到迪克西那特兒去。可是我到底走不快，因此我和那羣戴黑色小帽的人們之間的……

……我撿起一個來，想用它來打落樹上的鮮果。但是第一次嘗試就表現出我是多麼衰弱，我不能把椰子扔過十英尺以上的高度……想法子爬上樹去。我已經開始察看一棵合適的樹，這時突然聽到喊聲：「嗨呀……

我想起了昨天的暴風雨，就開始找尋可能被風吹落的椰子。但是我仍然是不走運。草上只有去年落下來的變硬了的果實，其中既沒有汁，也沒有可吃的果肉。

迪克西特還在睡覺。我不想叫醒他，就一個人去找小溪或泉水。我的眼睛不放過任何一個小坑，任何一個被露水浸濕了的地方的裂縫。就是碰上個小水窪也好啊！可是哪兒也找不到水。

當我醒來的時候，天已經亮了。我們的小島在初升的陽光下顯得格外美麗。可是我渴得要命，除了水，腦子裏什麼想頭都沒有。

距離不斷地縮短着。

我站在睡着了的迪克西特的身旁，準備在必要時保護他，即使要犧牲性命也在所不惜。

過了不到一分鐘，戴黑帽子的人離我們已經不到十五英尺了。他們站住了，其中一個沒有拿刀的人向我走來。他把一只手舉到肘部，微微一鞠躬，嘴裏說：「嘛！」

我也照樣做了，然後緊張地等待着下文。

當其他的人也都走近來的時候，我發現他們所有的人都有點像中國人，他們的彎刀不是別的，卻是農民用的一種類似鐮刀的無害的東西。

陌生人當中最年長的一位帶着顯然的同情望着我血污的腿，並且走近迪克西特，他剛剛醒來，還不知道發生了什麼事。

迪克西特企圖坐起來，但是沒有成功，我俯身想去幫助他，可是兩個面色黝黑的青年人卻搶先了。他們把刀子放在地上，跑到迪克西特身邊，把他攙扶起來。

一個年輕人遞給他一盒煙捲。迪克西特微笑了一下，做了個手勢向他們要煙抽。我在商標上看到了「上海」兩個字。這使我有點安心了，我想跟他們說我們是什麼人，於是就在沙灘上畫了一架飛機，用手指盡可能地表示出它失事了。以後，我指指椰子樹，向他們解釋，我們非常口渴。

老人向站在他旁邊的一個年青人說了些什麼，年青人就一跑進了竹林。跟我們留在一起的人則點起了一堆篝火。這是因為海上又刮起了冷風來了。（十四）

誰是賊

橫刀奪愛　謝賢　胡楓　嘉玲

下期獻映

廣告女郎　丁櫻　梁醒波　黎灼灼　李清　林妹

慈母心

獨臂將軍　仇殺報復　血湧雄姿　文中上片

CORONER CREEK

京華　今日連場

工聯代表大會勝利閉幕

標誌大團結與大成就

各業工人為祖國大躍進歡呼

【本報訊】港九工會聯合會第十一屆代表大會已於昨日下午勝利閉幕。工聯會十周年紀念慶祝活動將在本週內繼續展開。

大會主席、工聯副理事長徐振材在致閉會詞中指出：第十一屆代表大會是工聯會成立十年來最盛大的代表大會，是港九工人空前團結的大會，是總結港九工人十年來偉大的成就的大會。這次代表大會在港九工人團結發展的歷史上有着重大意義的。

福利事業大發展

他說：「十年來港九工人的福利事業有了很大的發展，如工聯會大力支持勞校從一間到十間（五間日校、五間夜校），由兩班增加到今天的一百二十一班，從八十三個學生增加到五千零十個學生；工人醫療所從零發展到今天的七間醫療機構，在其他的福利事業方面也有了相當的發展。」

好人好事好榜樣

他在會上表揚了十年來港九工人的好人好事，他說：「十年來，許多工人前輩艱苦努力打下基礎，許多工人廢寢忘餐，艱苦耐心，捨己為群，長期積極堅持工會工作，十年如一日；有些工友為了工人的事業犧牲了個人的利益，甚至貢獻出寶貴的生命。今天在我們舉行第十一屆代表大會的時候，我們要記起陳文漢故理事長一生關心工人疾苦、為工人謀福利的努力的事蹟，以及楊觀福的為愛護工人福利事業捨己為群的精神。此外還有許多的好人好事，如服裝業工友辦福利，團結工友，關心工友疾苦，造船業工友梁叔幾年來堅持艱苦工作，不怕困難，巴士一位工友不分彼此，須一個見解不同的肺病工友去看病，好人好事好榜樣，在各行各業還有許多許多，永遠是值得我們學習的。」

他指出這一屆代表大會的任務是：「認識工聯會十年來的重大成就和取得成就的原因，並在十年成就的基礎上根據目前港九工人困難處境確定工作方向。」

會員六倍於從前

工聯會會長陳耀材在大會上作「工聯十年工作報告」，歷時四十多分鐘。他在報告中指出：工聯會十年來在團結工作、發展工人福利、維護工人職業生活和維護工人居民權益等四個重要方面都取得了重大的成就。他說：「十年來，工聯會已經從成立初期的二十七間工會和二萬會員，發展到五十七間工會十三萬的會員，並且同不少各業工會友好來往，代表着港九幾十萬工人的 [illegible]

各業工人齊祝賀

[illegible] 古工會代表）都在會上作了發言，他們一致對工聯會十年來工作的重大成就表示誠意和熱烈的祝賀，他們表示要以擴大團結、發展福利、提高文化來慶祝工聯會成立十周年，他們都信心百倍地表示要為爭取更大的成就而努力，為實現港九工人大團結而努力。

要求工作與生活

大會討論中，代表們反映了目前各業工人的處境和迫切的福利要求。紡織染工會代表在會上指出：「近年來由於市場萎縮，競爭劇烈，禁運仍未完全解除，原料供應困難，以致工廠停止，工人失業情況嚴重。如織造業失業、半失業工人超過一萬人，內衣行失業半失業工人有六千人，五金行失業工人和半失業工人約五千人。工人平時生活已經嚴重困難，加上美資侵入本港，大量設廠，合股投資，排擠本地工廠，大魚吃小魚，使到有些工廠無工開。因此我們要向港府當局提出維持生產、維持營業、救濟失業工人、安定居民生活的要求，希望香港當局採取積極有效措施，打開銷場，爭取到大家有工做有飯吃。這是工友們的迫切要求。」

學校醫院和宿舍

摩托工會代表還根據目前港九工人都食不飽、穿不暖、住不安的困難生活狀況，綜合了各業工人對學校、醫院、宿舍、食水的要求，希望港府當局多辦學校，解決工人子弟失學的困難；多建醫院，以解決工人居民醫療生育的需要；多建平民屋宇，以廉價的租值租給貧苦的居民和工人，以減輕大眾的負擔。各工會代表還表示希望同各界社會人士為發展社會福利而努力。

出席的代表們在會上表示對祖國社會主義建設的大躍進感到非常的興奮。代表們提到國產商品不斷進步，不但運來了許多食物，還有許多新出的機器。代表們嚮往祖國，關心祖國建設，表示工人愛用國貨，對社會主義的祖國無限的熱愛。

積極開展文教工作

大會上，五十七間工會的四百五十多個代表為了今後會務發展及開展文教工作的要求，一致舉手通過了從第十一屆開始，增設文教委員會的決定。

大會在理事長李生致閉會詞後，宣告勝利閉幕。

又訊：港九工會聯合會第十一屆代表大會昨天開會情形，新華社曾有報道。

工聯十一屆代表大會會場（本報攝）

利源西街木樓火燭 禍延攤販損失數萬

火舌四竄全街驚惶失措　附近多木樓幸未釀巨災

【本報訊】利源西街二十五號三樓昨天發生大火，灼傷一人，輕傷兩人以上。這場火災造成的損失，諸是附近的小販攤位的貨物，估計就有數萬元。

人煙稠密情形嚴重

這場轟動中區的大火，約在下午四時發生，為時不過四十五分鐘左右，但由於該地人煙稠密，且多為木樓，隨時有釀成巨災可能，因此情況顯得特別嚴重。開抵現場的救火車有六、七輛之多。

廿五號地下為擁吉洗染店，二樓為住宅，三樓即起火地點，是一家名張×的工場，製造雙眼鏡架，有工人十餘名。據說，該工場東主昨天正準備搬家。

火光熊熊險象蔓延

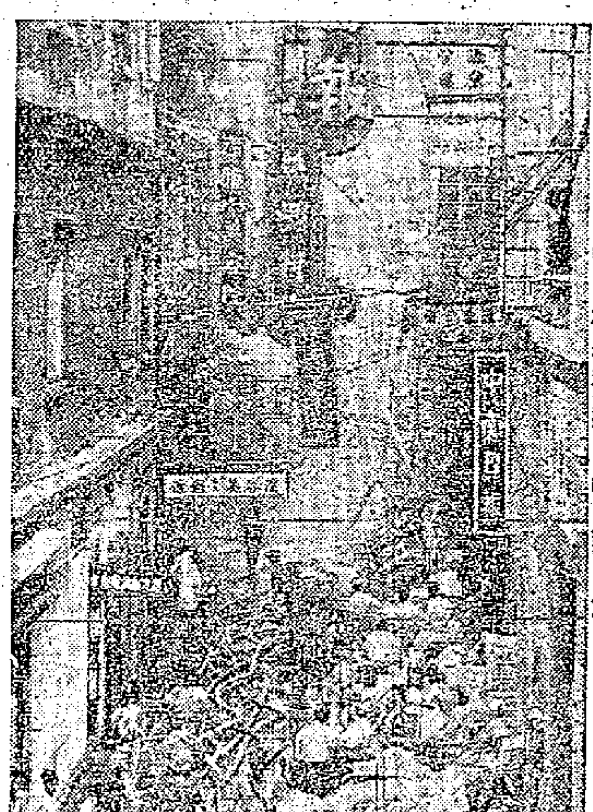
火起時，附近的店舖及攤位小販多驚慌失措，他們最初感到熱氣迫人，抬頭時已見火光沖天，那時只顧逃命，貨物也不及搶運。一股迫人的炙熱，據說遠在德輔道中那邊的住客都感覺到。當三樓火光迸射出來之時，對面二十六號三樓已經被燒過來的火舌波及，很快也燃燒起來。這時，火勢沿着騎樓外晾曬的衣服及竹竿，一時火光熊熊，全街大亂，人 [illegible] 的布篷帳幕 [illegible] 制。當地的人說，幸而消防局近在咫尺，否則將不堪設想。

婦人抱沙發驚慌欲跳樓

[illegible] 向左右鄰居蔓延，總走投無路。報警後數分鐘 [illegible] 傷。但是最驚心的，是住在廿五號三樓天台的一個 [illegible] 去，後來被街坊喝止，叫她向大道中那邊的天台走去。

男子受重傷從場中抬出

[illegible] 損失外，尤以街上的攤位小販最慘。由一號至廿四號牌人頭有，據說損失貨物約一萬元之巨；其他攤位 [illegible]。六時左右，已經在現場附近安置了鐵馬。附近現場救出一個重傷男子，他名張學振（三十四歲），另一個傷者是七十七歲的老婦陳敬娣，她是在對面 [illegible] 這時其勢如此猛烈，可能燃着了塑膠原料。



利源西街火燭，街邊攤販貨品狼藉一地。（本報攝）

聯合國專家談中國水利

建設規模宏大冠於亞洲

指出原子能應該用於和平建設　工業經一個時期後可趕上英國

【本報訊】[illegible]

[illegible] 物和財力來從事水利或其他等方面的建設和研究，對於人類的貢獻將是很大的，很難估量。民生的問題是可以解決的，世界是可以改觀的。在談到水利建設是發展農業生產的重要環節之一的問題時，譚博士以為此說正確。同時指出發展農業生產除水利外，尚需各個方面的配合，諸如改良土壤，和重視施肥、採用良種等等。記者曾問：我國第二個五年計劃對於這些方面都已注意到，於 [illegible]

[illegible] 多地區都提出奮鬥目標，要成為千斤社，千斤縣，此目標是否有可能達到？譚博士答稱：可以的！中國畝產千斤是可以的。

關於中國的建設情況，他指出中國人口平均計算，在亞洲國家中僅次於日本，他認為再經過一個時期中國的工業是可以趕上英國的現有水平的。譚博士還說：中國人民是勤勞進取的，中國國家雖然貧窮，但是是有信心，有辦法的。

全家外出看電影 竊賊乘虛發大財

竊去財物二千七百多元

【本報訊】土瓜灣新山道三十號×樓，昨天十二時間遭梁上君子光顧，損失現款一千二百多元、[illegible] 有四個值一千元、金鏈一條值二百元，三枚值三百元。據說當時事主全家出外看電影。

天氣　潮水

中和南或西南風。密雲，初時間中有驟雨，後來天色頗好。

高潮　上午十一時零八分

低潮　早晨四時五十一分　晚七時十五分

吃魚中毒 三人洗胃

【本報訊】昨天發生了兩宗吃魚中毒事件，男女三人洗胃後無礙。

一宗發生於昨晚九時四十五分，住在士美菲道三十號某姓周的男子因食物中毒而被送入醫院。據說他在晚飯時吃了油椎魚。

另一宗發生於昨天凌晨，陳雄夫婦被送入醫院洗胃，他們在前晚以紅衫魚佐膳。

美恤專利種類繁細 華資衣廠將難立足

由暗筒假雙袖到衣領均要專利　製衣廠商說此舉志在控制廠商

【本報訊】[illegible]「照我的看法，這是要操 [illegible] 的第一步。」一位內衣廠 [illegible] 衫廠註冊專利的問題時這樣說：「我們同業花了幾十 [illegible] 一點專業萊發，今 [illegible] 威脅了。」

[illegible] 話，」這位廠商說 [illegible] 製造業是比較少獨 [illegible] 術的，我們主要是 [illegible]，吸取它的好處 [illegible]；當然，美國恤衫 [illegible] 都是說得過去的。這種做法，在這 [illegible] 卻註冊專利，這不 [illegible] 的目的。」

[illegible] 國恤衫廠所謂註冊 [illegible] 麼呢？這位廠商說：「這 [illegible] 大致上，它註冊暗筒、假 [illegible] 利。比如暗筒一點，就包 [illegible] 多一根線、少一根線或者兩根線距離的位置，都屬於它的專利範圍；我們研究過，除了這八種製法，很難想出第九種製法，這是不是等於叫我們不製造這類恤衫呢？它的專利的內容，『精細』[illegible]、衣領也要專利了，這樣逐步進行，難保將來它不註冊裁剪上的專利、袋的專利等等。目前已經困難，如果不及時遏止，將來甚至做無可做了。」

[illegible]「『周密』的程度，真是到了極點。」

「更重要的，」這位廠商繼續說：「上面已經說過，港製恤衫主要是它所採取的步驟很可怕。去年，不過是通知暗筒方面的專利，最近又通知假雙袖 [illegible] 家出品的特點，有新的款式，但有較廉的成本，這是競爭中唯一的有利條件；可是，以後這樣是專利，不能吸取；那樣是專利，不能做效；使香港貨處於落後的地位，顧客不歡迎，因此失去市場，這是一方面。」他又說：「另外，我可以舉一個例。相當長時間以來，美國××恤衫廠註冊了一種『不縮水』的標誌的專利，凡其他廠、其他地區用這種標誌，要取得美國該廠的同意，跟它簽合同，每一打恤衫要付多少代價。前車可鑑，現在××廠註冊暗筒、假雙袖、衣領的專利，各廠假如仍然要保持原有的做法，豈不也要取得它的同意，要付給它錢？這樣，整個行業等於被美商操縱了，在政治上，也有它的意義。」

這位廠商最後說：「美國這間恤衫廠在倫敦註冊專利，在香港登記專利，我們希望當局及時注意，希望我們的利益獲得保障。」

外埠訂單大告減少 內衣業面臨不景氣

據說有七成大廠每日只開半工　小廠更難支持部分已改營別業

【本報訊】香港中國社消息：本港內衣製造業（包括恤衫、乳罩、睡衣等在內）面臨不景氣。這些行業過去在歐美擁有不少銷場，但今年外埠定單大告減少，廠家生意日趨冷淡。據悉：目前大廠能維持照常開工的不及十分之三，大多數係採取輪班制，每日開半工，使原有工人維持最低限度收入；其他小廠，每月僅能開工十天至十五天，因此無工作做之女工莫不叫苦連天。此等小型製衣工場多數集中在深水埗及旺角一帶，最近已有若干間改營別業。

舞孃毒發倒地

據說事前曾與男友口角

【本報訊】尖沙咀中間道兒童遊樂場內，昨天下午三時有一少女中毒倒地，後來被送入醫院洗胃，至深夜仍未返家。

中毒女子名黃×運，二十四歲，住廟街。據說她曾在某舞廳做舞女，她的住所時時有男子過訪，有時通宵吵個不停。昨天凌晨一時許，有一個男人伴她返家，未幾再度吵架。昨天下午一時，男子先出門，黃×運約一時半離家。下午二時半，男子回來找她不遇。下午三時，突傳黃×運在兒童遊樂場中毒暈倒。後來查出她曾服食多量含毒藥片。

又據同居住客說，黃×運在上址居住僅三月，她不肯告訴人家做何種職業，但謂未婚夫在某大酒店當夥計，她本人僅有老父在港。

會效黛玉自焚玉照 傳因單戀芳心煩惱

淺水灣畔女屍身世已白

【本報訊】淺水灣泳場平台下離奇斃命的女子，昨天已查出名叫梁碧嫦，二十八歲，是軒尼詩道三六八號地下梁洪記電器行已故東主的長女。從其死前種種跡象來看，很可能因戀愛失敗自殺。

死者有三兄、四弟、一妹，自其父親去世後，梁洪記即由兄長主持，她在店中做會計工作。據說，就在這段時期，死者與一個姓劉的伙伴相處很好。但對方似乎無意與死者論婚，去年底辭工不幹，自己做電器生意，並且時常推說工作忙碌，避免與死者見面。大約一週前，有人見死者將自己照片燒光。本月十八日下午，梁碧嫦告訴家人說到淺水灣游泳，當天晚上便沒有返家。

黑衣人擒錶 揮刀傷男子

【本報訊】昨晚六時十分，界限街二十號梯間發生血案。男子黃仲禮放工後回家，行到二樓至三樓梯間時，突被一穿黑衣男子，攔住去路，接着兩人發生糾纏，黃仲禮胸部被刺一刀。據說，那黑衣漢要搶手錶。傷者是海塢工人。

搜徙置大廈 獲自動手槍

【本報訊】昨天凌晨二時許，警方破獲一宗械案，在九龍石硤尾某座徙置大廈搜獲一支自動手槍，並拘捕案將四人帶返警署。據悉其中兩人已獲釋，另兩人被疑與最近北帝街發生的械劫案有關。可能於今日提堂。

彼扣留在警署兩個男子中的一個，是尖沙咀其大酒店的侍役，諢名「多情男子」，聽說他在女人身上花過許多錢。

九龍閱兵 車輛改道

【本報訊】今晨八時至正午十二時之間，九龍彌敦道、加士居道的交通有所改變，所有車輛均須繞道行駛，由北而南經上海街，由南而北則經新填地街轉廣東道。這項交通新措施，是因今晨十時加士居道舉行英女皇誕辰閱兵典禮，屆時由港督柏立基接受英軍敬禮。

下午四時半，港督府舉行園遊會，花園道附近交通也有臨時措施。

郊區巴士 今天增班

【本報訊】今日為公眾假期，港府各機關、洋行、銀行及各大社團均停止辦公，港九郊區巴士均增派車輛行走，九龍巴士公司並增關第十六號C線（佐敦道碼頭至青山新墟），每隔半小時對開一班。

中國五金進口公司

（經營五金產品進出口業務）

現供應下列國產五金出口商品，歡迎洽詢：

1. 元鋼、方鋼、扁鋼、角鋼、工字鋼、槽鋼、鋼窗料。
2. 打包鐵皮、管子另件、鑄鐵管、鉚釘。
3. 矽鐵、錳鐵、錫基及鉛基軸承合金。
4. 電焊條、鋁片、鋅片、鎢粉、鉬粉等。

保證：品質優良，價格公允，交貨迅速。

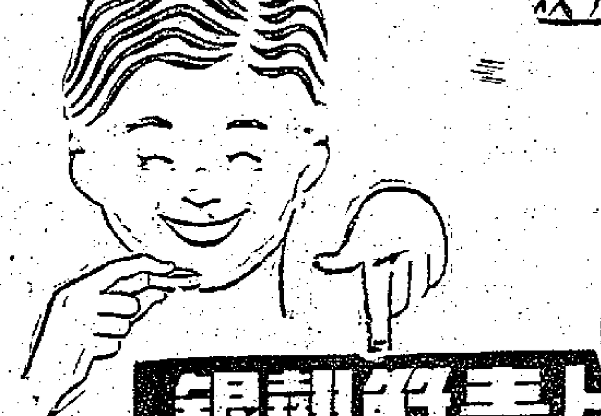
在中國出口商品交易會期間將組織五金聯合交易團參加。

總公司：	北京西郊二里溝：	電報掛號	CHIMETAS PEKING
上海分公司：	上海中山東一路27號：	電報掛號	CHIMETAS SHANGHAI
天津分公司：	天津建設路171號：	電報掛號	CHIMETAS TIENTSIN
廣州分公司：	廣州西堤大馬路二號：	電報掛號	CHIMETAS CANTON

流行性感冒特效藥

方古年灵　煉提學科　廉低格價　大最力效

慶祝一九五八年春季中國出口商品交易會在廣州開幕！



銀翹解毒片

每盒八片　每片0.6公分

本埠各大藥房均售

總代理處　德信行　地址：香港文咸西街38號

中國土產出口公司天津藥材公司經營出口

電報掛號"5085"天津

馬萬祺自穗返澳談見聞

祖國萬種出口商品 外商見了聲聲讚好

佛山一農業社已利用沼氣發電 全鄉裝設有線廣播年內機械化

澳門通訊

「這次在廣州舉行的規模宏大的中國出口商品交易會，外銷商品有一萬四千多種，比過去兩次交易會都有增加，而且質量優良，貨源充沛，其中更有不少商品的規格已趕上或超過了西方國家所生產的製品。這一切都說明了祖國經濟在大躍進的形勢下所顯示的輝煌成績。」這是澳門中華總商會副理事長馬萬祺回穗參加交易會開幕典禮後返澳，發表意見時特別指出的。

馬萬祺說，在交易會出口商品中，比上兩次多出三千多種，單在陳列館展出的六十部大型機械中，便有三分之一以上是最近出產的新品種。代表先進生產技術水平的塑料工業中很多產品，過去都是進口的，現在一躍而出口，各國工商界人士參觀後，都深刻地感到我國的製造工業正以大躍進的姿勢向前邁進。分別來自英國、日本、荷蘭等國的外商，及港、澳工商界人士，在十五晚都參加了中國出口商品交易會的開幕典禮。英國和日本的工商界代表也相繼在會上讚揚中國製造工業的飛躍進步，並一致表示願與中國發展貿易。

他說，中國出口商品交易會開幕，將對國際貿易有着促進的作用，通過國際貿易的關係，對世界和平也有很大貢獻。

馬萬祺還說，全國工商聯主席陳叔通在廣州也曾會見了港澳兩地的工商界人士。陳叔通曾提到赴各地參觀了正在躍進中的工業生產以後，更相信我國主要工業產品，不但可在十五年內趕上英國，而且還可能將時間縮短至十年以內。港澳工商界人士聽了他老人家的話，且睹陳列館裏的出口商品後，都倍感興奮，對祖國社會主義建設更加强了信心，並表示大力支持。

在廣州市郊，馬萬祺曾參觀了最近投入生產的華僑糖廠，該廠全部採用了自動化設備，每日榨蔗量將達二千噸至二千五百噸，計劃在不久將來更能利用剩餘榨料，生產紙張、或尼龍物質。

馬萬祺興奮地告訴大家說，我國製糖工業不但已能自己製造榨蔗二千五百噸的全套機器，而且明年我國在製糖機器及糖的產量產值方面，都有條件趕過英國。

馬萬祺同時談到今天祖國農村大躍進的運動氣象。他說，全國農村正在爭取實現電氣化和機械化，許多農村已決定在三個月內興辦沼氣發電，許多農業社也紛紛訂購各種拖拉機；各地農村都爭取今年大豐收。港澳工商界曾到佛山參觀了一個紅星農業合作社，該社目前不但已實現了用沼氣發電，爭取完成電氣化，而且更達到了半機械化的設備，預定在今年內該社將達到全部機械化。

馬萬祺說，當時港澳工商界人士都感到莫大興奮，立即表示捐助兩部發動機，支持該社發展生產建設。馬萬祺還舉出不少生動的事例，說明紅星農業社在大躍進中取得的成就。他說，從佛山至該社的一條很長的公路，過去在國民黨時代幾十年來都沒有興築完成，可是如今該社全體社員鼓足幹勁，僅僅在短短七天內把公路興建完成；最近更在社內新建了一條數公里長的輕便木軌鐵路，還完成了一座肥料廠和農具加工廠。該社決心把今年每畝田年產量由去年四百斤增至八百斤。在當地小塘鄉全鄉範圍內，現已全部設置了有線電廣播。當地今確選民還決心學好文化，要做有文化的農民。所以，農民們對社會主義建設的信心，越來越堅定。

隆鎮同鄉千人聯歡 闡揚愛國愛鄉思想

主席會長均指友愛互助是美德

【本報訊】中山隆鎮同鄉會昨晚慶祝復會周年紀念，一千三百多人在首都酒樓大聯歡。

該會主席王曉欽致詞，他說：「我同鄉之間，有深厚情感，有傳統性的愛國愛鄉思想，守望相助，去年從海外各地來港考察，同鄉團體，」王曉欽並勉勵各同鄉合作，以求發展會務。……的友愛互助，希望各同鄉保持這種美德。

土地契約一字之誤 買賣雙方大打官司

歷時達一年昨判原告控案失敗

【本報訊】有一宗土地買賣糾紛案，歷時達六十……古人謂該字由書記員打改，並謂這較得被告人的同意，但被告人則否力否認同意塗改該字。法官開庭多次，詳細聆訊證供後，以未能相信原告方面所說，判原告控案失敗。

該案在高等法院大法官由署理正按察司顧遠和主審，原告人陳裕、曾寶、陳國良、陳同、杜錦洪等，共由委托羅、胡禮兩大律師代表；被告人黃興、李貴明、李黃芝全、李栢吉等，分別由廖亞利孖打、貝納祺、張奧偉三大律師代表。

案中契約上所買賣的土地係在新界青山道，契約中有一條規定此塊土地的填平工程由何方負責，但在此一條規定的文字中，有一個字被塗改，將「買者」一字改為「賣者」，於是引起訴訟，原告方面謂該字應為「賣者」方合，被告方面則謂該字應為「買者」方合，雙方各執一詞。

原告方面在控案中謂：這塊土地的買賣，附有條件（被告人）負責在七個月內將土地填平；但打字員打該張契約時，誤打「買者」一字，後經改，被告人同意，將「買者」一字改回為「賣者」，所以契約中的規定由被告人負責該塊土地的填平工程。被告否認同意原告人更改該字，說係原由原告人自己負責該塊土地的填平工程。

本案爭辯之點，法官在判詞中說：本案更改是否得被告的同意，原告方面雖謂該字的更改係文書上的錯誤，但原告方面並無打字員或辦理契約的書記員出庭作證，未能證明其控案，判原告所控失敗，原告方面負責堂費。

舞廳知多少 一共八十餘

該業商會招待記者 說盼停止互拉舞孃

【本報訊】舞廳總商會昨在海濱花園舉行記者招待會，就各舞廳互拉舞女之事提出報告，希望各舞廳今後停止互拉舞女。據該會副理事長盧原稱：港九現有八十多家舞廳，已參加「安定舞業」遵守互不拉舞女的舞廳計有新仙林、百老匯、杜老誌、中華、巴剎莎、迷離、東方、瓊樓等二十家舞廳。

棕織手提籃

夏季用品上市

國產棕織手提袋受歡迎 汕頭工藝品麥草畫運到

【本報訊】暑意漸濃，還有兩個星期就是立夏了。

近來，國產的夏天貨品甚爲暢銷，除了花布、風扇、鵝毛扇等旺銷以外，內地來的棕織手提籃也受到婦女們的歡迎。這種棕織手提籃款式美觀，編織結實，由於是用棕絲編織而成，所以比一般草織品耐用。分大、中、小三種，大的每個約售三元二角。

還有一種適合夏天裝飾的手工藝品。這是從汕頭運來的麥草畫。這些畫用壓扁了的麥稈貼成的。由於金黃色的麥草鑲在黑色底背上，顯得十分鮮明，特別是那些表現南國風光的圖畫，更令人喜愛；此外，還有金魚等圖案。這種麥草畫已經由德信行辦到。

汕頭麥草畫

小商販盼免登記費

請求迅採措施免增負擔

【本報訊】香港國際通訊社消息：關於港府徵收商業登記費的措施，社會人士續有反映，集中如下：

（一）近年港府政費，均有龐大數字的盈餘，無須錙銖計較及此小量稅捐，免使小商販難以負擔。

（二）當香港中華總商會擬具分級徵收意見具呈港府後，已獲輔政司答覆，謂對此問題將予考慮；而新任港督柏立基履新伊始，首次出席立法局會議時，亦有決不增稅的表示，但商業登記費的强徵如故，令人失望。

（三）萬千弱小商販，急切期望當局減徵登記費，有如大旱之望雲霓。然只聽得港府「考慮」二字，此種官樣文章，殊非困苦艱難商販所願聞。當局應調查明其類別，分別等級，減徵，以甦民困。

（四）香港社團應代表發言或建議港府稍解商民痛苦。

（五）在過節前的街坊代表意見中，有謂希望當局如在未克將具改善或減徵辦法之前，亟宜將現行不斷控訴商民於法庭的措施暫予擱置，緩辦。惟近日此項形成强徵的控訴措施，不獨依舊進行，且反而急如星火。商民日常所用水費，逾期繳納，亦不過加徵百分之五的附加費者，係屬有物質代價的，今此項登記費竟然動輒一告再告，被控告者雖然人微言輕，經濟力薄，但亦不宜施用壓力，而驅他們於絕境。

九龍巴士閘門 試裝自動設備

【本報訊】一種設有自動開關閘門裝置的巴士即將在九龍出現。九龍巴士公司方面月前從英國訂購了一副自動開關閘門裝置，已裝在巴士上經數度試驗，效果尚好。日內將正式派出行走，如無不妥之處，將繼續購入此種裝置，配在巴士上使用。

據稱：此種自動開關閘門裝置，乃是利用空氣壓力以控制閘門，但又有別於現在電車上使用的，其區別之點在於電車的閘門是由司機控制，而巴士的自動開關閘門裝置則是由巴士守閘員控制。

鏡湖準備擴建 多收病人

解決赤字 明天開會商談籌募工作

【本報訊】鏡湖醫院是澳門市民的慈善福利機構，每年醫院方面贈醫贈藥近廿萬人次，鏡平學校免費教育貧童千餘名。近年來貧病求醫者與日俱增，失學兒童亦更廣，鏡平學校學額亦按年增加，院方支出甚大，經費赤字逐年增加，最近出現三十八萬元赤字。

為了解決赤字以及爭取收支平衡，鏡湖醫院慈善會定於明（廿二）日下午八時，假座中華總商會召開各界人士座談會，商討展開籌募工作。據悉：院方此次籌款，不獨彌補赤字，並準備擴建留醫所，如增建肺病院等等，多收容病人。

照院方統計，一九五四年收入四十二萬元，一九五七年收入已達六十二萬元。目前留醫所病人百分之七十病床是三等免費的，擴建留醫所後，頭、二等病床將較現在增加，同時三等病床亦將比現在多，這樣對澳門居民福利保健事業將有更大貢獻。

據說頭、二等病床增加後，將可使院方經濟從不敷到獲得平衡。

印務工人祝會慶 並賀工聯十周年

昨開大會表示加強團結

【本報訊】港九印務職業工會工人昨（廿）日假金陵酒家集會慶祝工會十一周年紀念。到會的千餘男女工人都興奮愉快。工會主席在會上講話時指出：印務工人在過去一年來有了新的成就，發展了會員，團結力量更加壯大；福利辦得更切合大多數工人的要求；文娛康樂也有很大發展。而且電版部門工人爭取的要求實現，爭取到八小時工作待遇。今年適逢工聯會十周年紀念，十年來工聯會在香港工人團結福利事業上取得光輝成就，工聯會一貫關心工人疾苦，維護工人利益和工人市民福益，工聯會團結了十幾萬職工。而且獲得了港九各界人士的同情與支持。

大會主席提到祖國社會主義建設出現了大躍進時說：祖國鋼鐵等主要工業產品，將以十五年或者稍多一點時間趕上和超過英國。件件都是喜事。

他最後希望大家要加强團結，辦好福利，維護全體工人的職業生活。

到會來賓講話也一致讚揚印務工人一年來的成就及工聯會十年來的重大成就，希望印務工人在工聯會的正確領導下，繼續努力，爭取更大成就。會後由工人演出歌詠、舞蹈、粵劇節目，晚上舉行聯歡大聚餐。

塔門醉轟少婦案 有人出面代說項

【本報訊】新界塔門島有一李姓少婦於前幾天和丈夫向西貢北約鄉事會投訴，指一個建築工趙×將她灌醉後予以玷污，事後復要她與丈夫離婚。當時，她的丈夫黃×要求鄉事會責成趙某登門道歉及賠償名譽損失。

鄉事會後並去函趙某着於昨日下午一時到會接受調處，但這封掛號信由郵退回，同時趙某昨日亦未到會，致此項糾紛未獲解決。

據說昨日則有兩人，以第三者身份前往西貢北約鄉事會表示願代捐五百元撥充地方公益之用，並懇求黃某勿再追究此事。惟黃某未表接納，堅決向法律途徑解決。

博愛新人昨天就職

該院去年接生近一千個

社團動態

▲元朗博愛醫院總理昨天就職，東華三院總理往賀，但分批出發，說來頗有內容新聞之味道，原來與宗教信仰有關也。三院總理昨天原定除往祝賀就職外，並赴各區祭掃，順道而行，但其中有些總理因宗教關係，逕自往元朗；另一批「有所謂」者，則偕同三院職員乘往鑽石山萬人墳、茶果嶺、荔枝角、和合石及沙嶺金塔墳場拜祭。

▲任期已滿的總理向神農皇「拜拜」，剛上任的總理向神農皇報到，這是元朗博愛醫院新舊總理交接典禮中儀式之一。交接典禮昨天上午十一時舉行，請周竣年號察，該院新員名單如下：主席程振球，副陳日新、鄧英奇、簡彩、周有，總理鄧立生、歐照照、黃深明、羅志偉、周文、周伯熙、鄧堂鏡、陳天祥、乃文、李發、李世隆、周自遠、鄧德育、文桂枝、邱德根、梁省法、張榮錦、莫華燦、鄧卿人、廖拔萃、姚添、關啓明、梁瑞卿、梁乾。

▲博愛醫院昨天發表去年四月至今年三月的院務概況，內稱：在這段期間，西醫門診六萬三千七百十一名，中醫門診一萬三千九百六十九元。中醫施藥二千七百零二劑。婦科門診八百九十三名。留院留醫二千零三十四名。留產出生嬰孩九百八十五名。施棺十具。

樂善堂義塚前義賣

得款萬餘充作贈醫經費

▲清水灣道井欄樹義塚之前，昨天有六十座天后誕花燈，由陳永雅報效；所賀者是樂善堂總理，得款一萬一千四百元，撥作該堂留產院、贈醫所經費。主祭者是正、副主席鄧命光、余伯玖、溫達明，並由勞崇勵當場講述該義塚歷史。

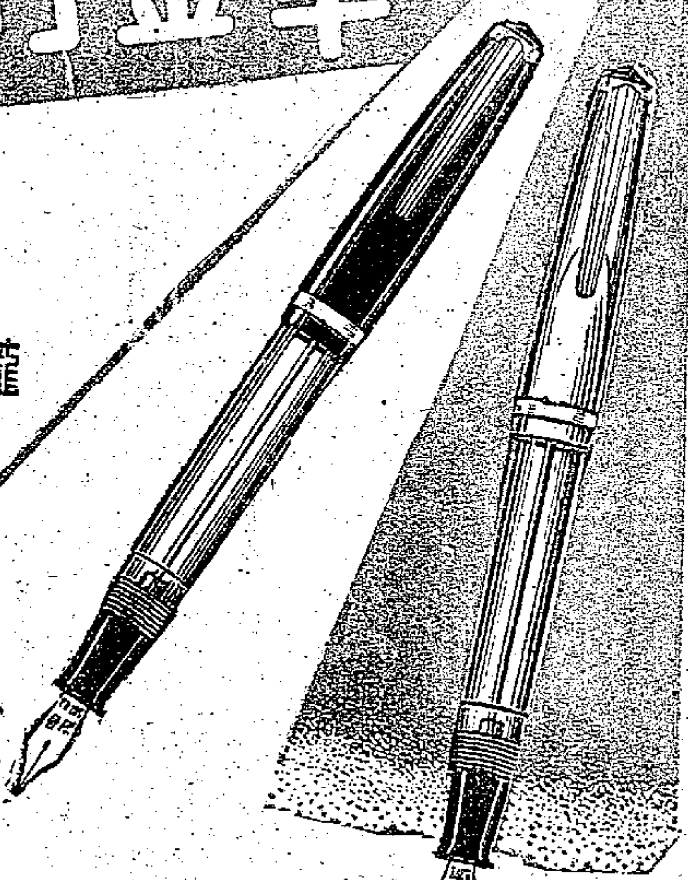
▲有這樣一個研究班：凡欲參加者，要確是香港華商織造總會的會員廠號介紹，證明有該廠職員，還要經調查屬實者，須是該會主辦的「漂染研究班」，章程經已擬就。

澳門毒窟數目多 最近天天有破獲

【本報訊】澳門消息：昨據警察廳公佈：在本月九日至十七日這八天內，警方破獲毒品案多宗，包括有三間毒窟，販毒者八人均判入獄或罰款，毒品沒收。毒犯被捕的地點均在市中心區，如新馬路、果欄尾街，渡船街及新口岸菜園等。從警方拘獲毒販之多，可見毒品流毒之廣。

牡丹金筆

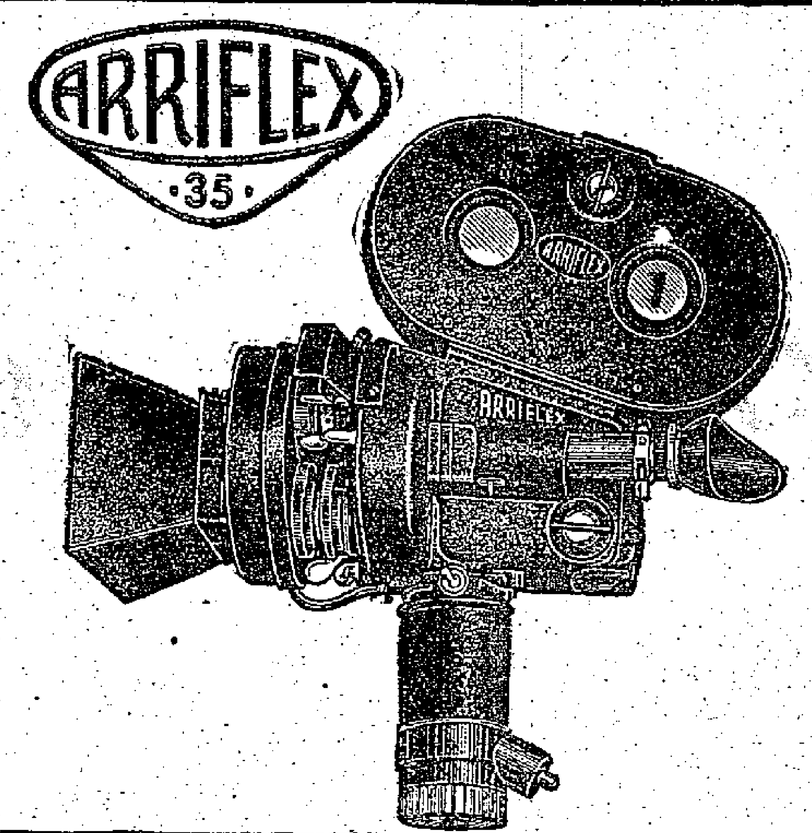
式樣新穎 美觀玲瓏



全透明

中國雜品出口公司上海分公司
地址：上海虎丘路128號・電報掛號"SUNDRY"SHANGHAI
香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈
•各大書局文具店均有出售•

ARRIFLEX 35



35mm反光式電影攝影機

最理想的片場或業餘電影攝影機！
輕便耐用，各種鏡頭，隨意採用！
反光影像，特別明顯

總代理：免那洋行機器有限公司
歷山大廈 電話：三七零六一

中國礦產公司 及所屬分支機構

經營下列各種礦產品出口，歡迎洽詢。

中國礦產公司：
煉錫，生鐵，鐵砂，硬錳砂，生、熟礬土，粘土，生、熟焦寶石等。

中國礦產公司天津分公司：
鱗片石墨，無定形石墨，原鎂石，輕燒鎂，白雲石，白雲灰，滑石塊，重晶石，石膏，長石，膨潤土，黃色土，矽藻土，螢石，皂石，球石，浮石，石榴子石，大理石，大理石渣，水磨石，花崗石，小片雲母等。

中國礦產公司廣東省公司：
水泥，煤，焦炭，鐵砂泥，軟錳砂，軟錳粉，結晶石墨，無定形石墨，信石，信精，雄黃，雌黃，方解石，石英，石粉，石米，石灰石，生石灰，石灰粉，白泥磚，海砂，蘇石子等。

中國礦產公司上海辦事處：
煉銻，硫化銻，氧化銻，銻砂，石棉，磷石，磷石粉，硫黃，黃鐵礦渣，滑石粉，重燒鎂砂，瓷土，陶土，礬灰石，明礬，葉臘石，蛭石，紅砂，雨花石，白水泥，熟煤等。

中國礦產公司	中國礦產公司	地址：中國，北京，寶禪寺街3號	電報掛號：北京，"CHIMINCORP"
中國礦產公司	天津分公司	地址：中國，天津，河北南路永德里2號。	電報掛號：天津，"CNMCTBO"
中國礦產公司	廣東省公司	地址：中國，廣州，西堤大馬路2號。	電報掛號：廣州，"CHIMINCORP"
中國礦產公司	上海辦事處	地址：中國，上海，中山東一路16號	電報掛號：上海，"MINERALS"

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

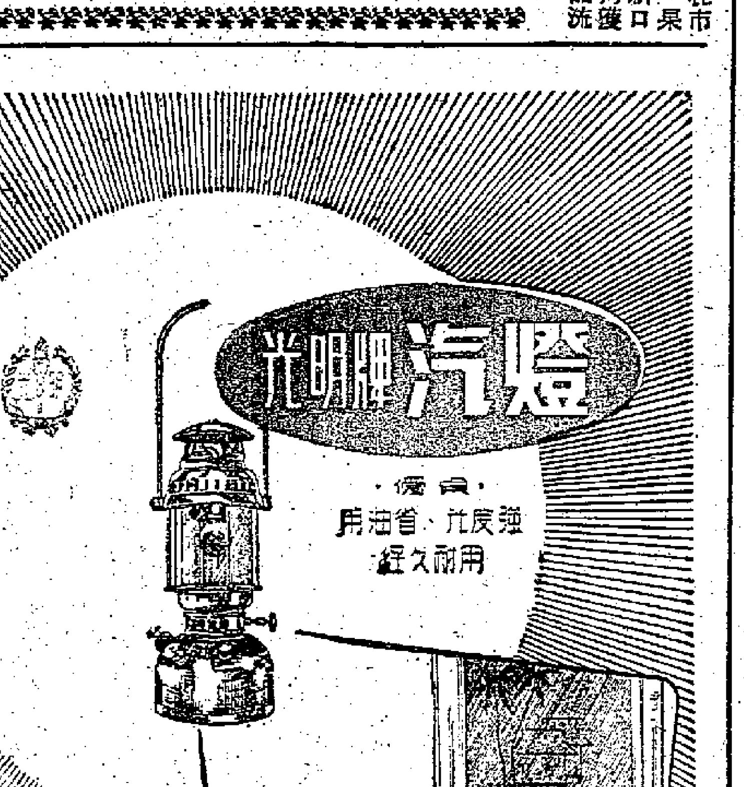
廣944

岐生堂參茸丸

主治 營養不良 身體虛弱 血虧萎黃 精神恍惚

公私合營廣州藥材出口公司
經營出口
廣州市一德西路502-504號
電話：11975 電掛6017
香港總代理：德信行
地址：香港文咸西街38號
電話：441808

光明牌汽燈



優良 用油省・光度強 經久耐用

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
廣州市公私合營光明汽燈廠出品 廠址：西華路423號
香港經銷處 中孚行 地址：香港文咸西街33號

美國的電視

王霜

俊培插圖

在美國，電視使得壟斷資本家發財致富，也餵飽了一些美國政府官員和議員。同時，華爾街的大亨們還利用它來毒害人民。

美國各家電視台的股票，大部份都掌握在壟斷資本家手裏。像美國的報業托辣斯，好萊塢的影片商，以及一些國會議員和政府官員；都持有電視公司的股票。據估計，美國電視台一九五七年總收入近十億美元，其中利潤即達兩億美元。

美國各地電視台放映的節目誨淫誨盜，其程度同好萊塢的影片比較，有過之而無不及。美國電視節目的內容，大部份是鬥毆、強姦、搶劫、殺人等等恐怖和色情的東西。芝加哥電視廣播公司在一個星期六的兒童廣播節目的主要內容是：

上午九時：「有一個人被殺死了。他的屍首被擱在貨車頂上運到沙漠去拋掉。」

上午十時半：「一個好人被搶殺。第二個好人被綁架。」

中午十二時：「一個人中彈後，在痛苦中死去。」

下午六時：「一批壞人放火燒毀糧倉。」

深夜十二時三十分：「一批壞人在用炸藥爆炸。」

這個發表在「芝加哥新聞」上的節目單，是美國電視節目的縮影。

在洛杉磯，在一個星期的電視節目中，觀衆們看到一百二十七件兇殺案，一百零一件「有理由的」殺害案，三百五十七件謀殺未遂案，九十三件拐騙案，十一件越獄案。

在紐約、華盛頓等地，居民們常常看到一些令人心悸的電視台的廣告。廣告上寫着這樣的句子，「你們即將看到惡魔。惡魔的形象永遠跟隨着你們」。據美國「新聞周刊」說，描繪鬼怪、兇手、瘋子和各種駭人聽聞事件的節目，已經成為美國電視廣播的主要內容。這家刊物發表的文章說，美國的電視節目「自始至終充滿着怕人的現象：電視觀衆所看到的是：這樣一些影片：吸血鬼深夜爬出棺材吸吮死屍的血；半瘋半顛的科學家在陰暗的密室裏，使一個被處死的罪犯復活」等等。

至於色情淫亂的影片，更是美國電視節目的主要內容。在美國，大部分所謂響滿全國的「電視明星」，其「成功」的秘訣，就是依靠裸露身體，說下流話以及做出的種種醜態。有些「明星」甚至不惜出賣靈魂，依靠冷戰宣傳、推銷美國生活方式，因而能夠得到一些資本家和政客的賞識。

商業廣告劇和廣告歌曲，也是美國電視播中經常出現的內容。一些替某種商品大事吹噓的肉麻的商業廣告劇，大都配上廣告音樂。在狂亂的爵士音樂和搖擺舞曲裏，有時還故意加雜一些莎士比亞、惠特曼等的詩句。在可口可樂、肥皂、唇膏等的廣告詞句中有時還亂用貝多芬、柴可夫斯基等的樂曲來搭配。這些，使略具文學藝術修養的人聽了，啼笑皆非。

美國有二千多萬少年兒童經常看電視。他們像吸食「海洛英」一樣；每天受着美國電視的毒害。美國一些善良的家長們，都以此為他們的孩子擔憂。在美國東部哈特福特市有一位名叫劉易士·遜爾的市民。一天，他在住室的牆上挖了一個洞，開闢一條通往廚房的過道。有人問他為什麼好好把房子挖爛？他解釋說：「我挖這個洞，是為了使我的四個孩子能夠從這個房間跑到另一個房間的時候，不必每次都從鄰居的電視機跟前而走過。」

近年來美國的少年犯罪問題十分嚴重。美國電視節目在助長少年犯罪方面起了很大的作用。因此，劉易士·遜爾先生的行動正是美國善良的公衆們完全可以理解的。他的行動是對腦滿腸肥的大亨們的抗議，抗議他們把電視變成海洛英般的毒物，用來毒害千百萬人民。

讀報閒談

美國將軍瘋狂得很夠了

呂章

[illegible]

福建通訊

漳州的清新氣息

張華

[illegible]

……部搞好了。

在市郊的農民家裏也同樣出現了嶄新的面……

[illegible]

的確，漳州市已經真正做到消滅疾病，移風易俗。據這個城的衛生部門的負責人說，自從搞好衛生後，這個城市的傳染病已大大減少，如過去流行最厲害的腦炎，比一九五五年下降了百分之七十七，痢疾下降了百分之七十，傷寒下降了百分之六十八，血絲蟲病感染率也由百分之三下降至百分之十。他們要在兩年內徹底消滅這些疾病。

現在的漳州市，已成了康樂的城。人們開始徹底地改變了千百年不衛生的習俗。（寄自漳州）

齊白石一九二二年畫稿

大公園

小統計

方兄

不久以前，美國公佈了一些饒有趣味的統計數字。據計算，一九五七年，橡皮口香糖的出售額，總計是二八二〇〇萬美元，護髮用品的出售額，也達一二二〇〇萬美元。而在同一年中，國家用於醫療研究方面的款項，却不到一四〇〇萬美元。

一個普通工人的家庭

一些尋常的人

宋香

去年春節，我正在雪舞冰封的哈爾濱暫駐我的行脚。初二那一天，我跑到亞麻廠參觀它的車間和機器設備。負責招待我的女工長姚寫，是個非常熱情的主人。當我從車間裏面走出來的時候，她又問我要不要看看工人們的宿舍。

她的問話正合我的心意，我便一口表示贊成。於是，冒着刺骨的北風，我們繞到車間後面的生活區去。

約莫走了十來分鐘，一轉一轉的紅磚砌成的大樓在我的眼前出現了。

「這五座大樓全是工人們的宿舍，」女工長笑吟吟地對我說：「隨便你到哪一家參觀都行。」

「無所謂，哪一家方便就上哪一家。」我說。

「沒什麼方便不方便，我們並沒有為參觀的客人特別準備幾家最乾淨、最漂亮的房子讓他們看。」她很幽默地說。

「那麼我們就上最靠近的一幢樓去罷。」我對於戶外的零冷天氣委實有點頂不住。

「好的。」她立刻把我帶進了右首的那一座大樓。

剛一推開樓下的大門，一陣暖流登時裹住我的全身，好像到了早春季節的江南。

「這裏也有暖氣嗎？」我的語氣多少帶些驚異的成分。

「為什麼沒有？車間是工作的地方，宿舍是起居休息的地方，當然都得裝上暖氣。」她不經意地說。「在我們廠裏，領導上對於工人們的生活，一直照顧得非常好。」

「我還以為每家都裝煤爐呢。」我連忙解釋。

「煤爐並不經濟，而且沒有暖氣這麼乾淨。」她邊說邊帶我上了二樓。

「我們到這一家看看吧。」我走到樓梯口那一家時就說。

她笑着點點頭，伸手在門上敲了兩下。

開門是一個三十多歲的婦女，衝着我們笑了一笑。

「王大嫂，」女工長對她說，「這位客人想參觀你們的房子，行不行？」

「請到裏面坐一坐，」王大嫂側身讓我們進去，「可是我們的地方髒得很。有了小孩子，跟在後面收拾也來不及。」

「別客氣，」我也笑着說，「又得打擾你們了。」

「老王呢？」女工長問。

「他上班去了，」王大嫂說，「這個禮拜我上夜班，所以白天才有人在家。」

我們先走進他們的客廳兼飯廳。這間屋子大約有三十尺長、二十尺寬；靠着窗下擺了一張半新不舊的沙發，另外還有兩張直背的靠椅。這一頭放了一張方桌，上面舖了白地藍花的檯布——看圖案設計的樣子，多半是上海三友實業社的出品。桌子的四圍擺了四張方櫈，擦得乾淨極了。

接着，王大嫂又把我們帶進他們的臥房。比起客飯廳，這間屋子當然小一點，但至少也有二十尺長和十六尺寬。一張雙人鐵床放在正中間；右面擺着一個五桶櫃，左面則是一張長方形的書桌。五桶櫃上有一對琺瑯瓷的花瓶，還有一架北京牌的五燈收音機，另外就是四個玻璃杯和一個暖水壺。

「你們的孩子呢？」女工長問。

「他和奶奶在那一間小屋裏住。」王大嫂指着另外一間臥室說。

於是，我們又進了這間較小的臥室。在裏面，我們看到了一張單人鐵床和一張小孩睡的小床，還有一個小型的衣櫃和兩張椅子。

「老太太呢？」我隨口問。

「帶着小虎到隔壁串門去了，」王大嫂告訴我。「要是這小子在家裏，早就跑出來了，他最喜歡有客人來。」

他們的廚房裝上了全套煤氣設備，洗澡間從早到晚有熱水，看來非常的順眼。

當我向王大嫂興辭時，她要留我們在那裏吃飯，說是包了羊肉韭菜餡的餃子。我因為還有別的事情，沒法子留下。

都走到門口了，我忽然又想知道房租的數目，便提出這個問題。

「連煤氣在內，一共十四塊錢。」王大嫂毫不經意地說。

她可沒想到，這句話在我的腦子裏起了多大的影響。

影評

兒心碎母心

李蕊長

[illegible]

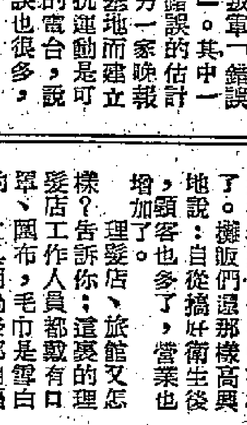
影片開頭寫蔡玉芬登台唱歌，台下聽衆塞滿，是些士兵，她唱的是鼓舞大家去殺敵的進行曲。導演在此確用了一些心思，他用台上、台下先後領唱的手法，表現這些人都很團結，很是同仇敵愾。但可惜這是一個錯誤的安排，因為當時並非是抗日戰爭時期，而只是民國初年的南北軍閥內戰。這些內戰，是為禍百姓，塗炭生靈的，它只能受到人民的激烈反對。我以為在此應寫出士兵們垂頭喪氣，無心戀戰才對，這樣寫也可與後來志明等人的慘被拉伕當砲灰更有呼應作用。

志明既是個忙於牟利的絲商，照看他不大可能作出什麼壯烈激昂的進行曲來的。倒是這個當長的性格刻劃得不錯，他先前被利用去參加一場罪惡的戰爭，他受傷被俘了，軍部就立刻宣佈他「英勇陣亡」，他的下落再不受人注意了。於是他逃獄後就去當機槍手，當私梟領袖。他只會豪賭、酗酒和玩女人，這個好青年就這樣成為軍閥內戰的一個犧牲者了。

敦煌石室十六年

——記為人民打開藝術寶庫的畫家常書鴻

郁風


常書鴻先生像

敦煌文物研究所所長常書鴻在敦煌畫家中是使人難忘的一位。他有一副敦厚長者的面貌，黑邊近視眼鏡，老帶着笑容。特別是他那口齒不太清楚的杭州鄉音，無論是作報告或對朋友、對小孩說話，都是一樣的親切。

常書鴻於一九二七年去法國。一九三二年在里昂國立美專以名列第一名畢業，並獲得公費獎保送入巴黎勞郎斯畫室學油畫。他的作品曾於一九三三年和一九三五年先後爲法國國立巴黎若德卜姆美術館和國立里昂美術館購藏陳列。一九三五年參加巴黎春季沙龍，並獲得銀質和金質獎章。一九三五年回國，在國立北平藝專任教授。一九四一年在重慶舉行個人油畫展覽，在美術界中得到很高的評價。

這幾年他不常到北京，來了總是爲了開會或接洽工作，匆匆在什麼地方碰見一兩次又不見了。他長期的住在敦煌，鑽在那一千多年前的民族藝術寶庫裏，已經有十六年了。如果不是到過敦煌，或者只到過而沒有住下一個月以上，就不能想象那種難忍的荒涼和寂寞。

但是什麼東西使他堅持下去直到現在呢？這主要是祖國古代藝術傳統的光輝，那沙漠中的石窟裏埋藏着的一千數百年前人民的理想，那些偉大的藝術創造者給予了他的力量。特別是解放以後，敦煌壁畫真正成爲人民所珍視的財富更加鼓起了他的熱情。常書鴻和他的幾十個伙伴肩負着重要的任務——爲人民打開這個寶庫，掌管好這個寶庫的鑰匙；他們用辛勤的勞動來整理、臨摹和研究這個寶庫。

在解放以前，那裏的工作條件是非常艱苦的，譬如爲了拍攝或臨摹壁畫，他們必須集中所有能夠找到的鏡子，利用太陽光反射到洞裏；而今天，他們已有自己的發電設備。在國家的支持和人民的鼓舞下，他們的工作效率較前提高了五倍以上。解放前八年中，只臨摹了壁畫四百平方公尺，解放後的八年已臨摹了二千二百二十平方公尺。

常書鴻把主要精力放在敦煌文物研究所所長的職務上，但是他沒有忘記他是一位油畫家。在研究工作之餘，他仍然畫了一些當地的風景和人像。去年他把過去的油畫作品檢點了一番，選出四十五幅寄給中國美術家協會。最近，他曾爲舉行敦煌藝術展覽會到過日本。這個展覽會在今年年初在日本舉行，受到了日本人民和藝術界的熱烈歡迎。當他從日本回到北京後，他的油畫已在北海公園的道寧齋展出了。

這個小小的但是頗爲精緻的展覽會，包括他從一九二八年在法國畫的直到一九五七年在敦煌畫的油畫。在他的作品裏有一種非常飽滿的充實的精神，渾厚、平易正如其人。法國繪畫特別是近期新古典主義的畫風也給予他一定的影響，但是更主要的、更突出的、更具有說服力的是中國民族傳統的裝飾意味。他運用中國繪畫所特有的優美的線條和接近於中國繪畫的敷彩的光暗對比，造成了嚴謹而又柔和的效果。我特別喜歡那幅街頭幼女，背景是江南的小城市，安靜的少女挾着籃子，那樸素的美麗的形象通過中國民族風格而表現出來，使人一連串的喚起對家鄉對祖國對田園的愛戀。

買竹筍

康妮

早上上小菜場，想買些捲心菜炒肉絲。買完菜回家，檢查菜籃，才知道只買了豬肉，把捲心菜忘了。如果再去買，太費時間，便想改作雞蛋蒸肉餅，省得再跑一趟。

午前在廚房裏洗米煮飯，聽見弄堂裏有叫「買竹筍的」。我靈機一動，想到竹筍炒肉絲是一家大小所喜愛的，便趕快跑出去想將它兩斤回來。

我一面低頭在竹筐裏揀筍，一面覺得奇怪，自從菜販公私合營以後，像竹筍這類非郊區出產的蔬菜，從未見挑進里弄來賣的，今天倒是特別。我不禁抬眼看一看這小販，覺得很面熟，似的，在小菜場上常見到有竹筍挑進弄堂來。今天他一面掏出手巾抹汗，一面回答我：「我們攤販今天在市場裏批進了兩千斤竹筍，沒想到一早上只賣掉一千五百斤，還剩下五百斤。竹筍是鮮貨，放到明天，就難免有損失。私人損失倒還無所謂，公家的損就不好啦。」他說着，拿起秤給我秤筍，接着又說：「我們商議之下，決定分頭挑進弄堂叫賣。這辦法很不錯，我這一擔是一百斤，剛進弄堂，就賣掉三四十斤啦！我們幾個人多費些腳力，流些汗，保證了公家的利益，也很值得啦！」

我付了筍錢，因為擔心着煤爐上的飯鍋，不敢和他再談下去，拿了竹筍匆匆回到家裏。

今天飯桌上的這盤竹筍炒肉絲，博得了全家的好評，丈夫為此多吃了半碗飯，小女兒也因此吃飯特別快。飯後，他們還在不斷誇獎我配菜合口味，我只得老實告訴他們，這並不是我的功勞，而應當謝謝那些在躍進中的菜販們呀！（四·十二寄自上海）

利用超聲波鑽牙

莫斯科口腔醫學研究所庫爾良德斯基教授等製造了一種超聲波牙鑽。這種牙鑽即使在做切除牙神經的手術時，也不會使人感到絲毫痛苦。

先對有病的牙齒灑上一小滴磨液，然後把一支帶有微小針頭的小管伸入病人的口中。發電機所發出的電力通過儀器變成高頻率振盪，傳至針頭。針頭每秒鐘振盪兩萬五千到三萬次，當它挨到滴在牙齒上的磨液時，就迅速地鑽成合乎需要的小孔。

最近，科學家們製造了兩種超聲波牙鑽，經過試驗後，將確定那一種樣品最好，以便大批生產。

無所不談

革自己的命

印尼海空軍進攻巴東，叛徒落荒而逃，末日在望。叛徒口中的「革命」，就是如此這般。（沙彌）

亦是「阻」

出現在領回港證人龍旁邊的「撻仔長龍」，犯「阻街」罪。幸而那條「人龍」尚未算「阻街」，只自欵「阻事」而已。（林川）

已有預兆

一扒手向婦人打包，摸到一銀袋，內中只有一盒藥油。結果被捕。這明明告訴他頭痛之事快來了。（沙彌）

現實與電影

一千多名孕婦排隊等候領取「預約咭」。正是：「難爲了媽媽」啊！（滔滔）

因加得減

港府十一年來稅收的赤字也在步步高升。（郭立堅）

維摩詰變（敦煌石室壁畫之一）

廣播節目

〔香港各電台節目用香港時間，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間遲一小時〕

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）上午六時十分民間音樂。廿分粵曲。七時粵劇。卅分新聞。八時零五分粵語故事。卅分客語潮語新聞。下午五時文學節目日日新。五十分紅豆日日發新枝。六時卅分新聞和時事解說。七時廿分合唱。卅分對農村廣播節目。八時十五分每日一新歌。卅分廣東各地。九時潮劇。四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七公尺 頻率七九〇千週）上午六時十五分民間樂器樂曲。卅分新聞。五十分鋼琴獨奏。七時聯播中央台新聞及中央報紙摘要。卅分粵曲。八時新劇。卅分粵曲。九時我們的祖國。卅分每日一新歌。四十分京劇「紅娘」。十時廿五分歌曲、管弦樂。十一時電影「護士日記」。十二時零五分粵曲。卅分新聞。四十五分紅豆日日發新枝。下午五時卅分粵曲。六時新聞和時事解說。廿分詩朗誦。卅五分曲學唱。七時廣州生活。廿五分管弦樂。八時各地人民廣播電台聯播節目。九時我們的祖國。卅分新到戲曲節目介紹。十時粵曲。十五分最後新聞。

香港中文電台 上午七時時代曲。卅分國語教授。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分歌伶粵曲。九時廣播劇。卅分潮州曲。五十分轉播倫敦電台昨晚國語節目。十一時五分名伶名曲。十五分中國名人介紹。五十分粵語流行曲。十二時故事。卅分粵曲選唱。一時日中情調。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時蘇州彈詞。卅分粵劇小舞台。三時卅分唱片音樂。四時潮州曲。卅分故事「明太祖」。五時諧趣粵曲。卅分兒童節目。六時新聞。卅分英語教授。四十五分粵語流行曲。七時每週時事實錄。十五分時代曲。卅分福爾摩斯探案之「誰是失敗者」。八時粵曲。卅分文化講座。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。十時影壇雜錦。卅分歌唱節目。五十分京曲。十一時南音。卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）。

香港英文電台 八時節目預告。五分早晨旋律。卅分宗教節目。九時新聞。十分唱歌。五十分慶祝英女皇誕辰。十一時卅分唱歌。十二時管弦樂。卅分雙重奏。一時十五分新聞。卅分交響樂。二時卅五分輕音樂。三時電影音樂。卅分歌劇。四時鋼琴。卅分爵士音樂。五時樂隊演奏。五時卅分兒童故事。六時故事。七時古典音樂。卅分唱歌。八時新聞。十五分管弦樂。卅分琴獨奏。九時跳舞音樂。卅分歐陸音樂。十時十五分美洲通訊。卅分蘇格蘭場秘密。十一時倫敦電台新聞。十五分幻想曲。卅分（完）。

麗的呼聲銀色電台 上午七時口琴。十五分天氣預測，粵語流行曲。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲。九時卅分時代曲。十時大衆信箱。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分南音演唱。十一時國語教授。十五分粵曲。卅分女俠盜黃鶯故事。十二時新聞。十五分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分文藝廣播故事。一時時代曲點唱。卅分諧劇。二時電影故事「漁刀奪愛」。卅分粵曲點唱。三時卅分下午音樂。四十五分粵曲。四時祝壽祝婚點播。十五分時代曲。卅分世界童話。五時兒童節目。十五分粵曲。卅分粵劇主題曲。四十五分粵曲。六時長篇趣劇。卅分時代曲。七時偵探小說。卅分社會諷刺小說。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分足球綜述。卅分時代曲。四十五分粵曲。九時神秘故事。卅分時代曲。十時空中音樂會。卅分粵曲。十一時新聞，體育消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）。

麗的呼聲金色電台 上午七時國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時潮州曲。四十五分音樂。十一時零五分音樂。十分今日事。廿五分音樂。卅分越劇。十二時新聞。十五分婦女講座，天氣報告。卅分評話「山東馬永貞」。一時國語滑稽故事。卅分彈詞。二時申曲。卅分京劇。三時上海滑稽「遊碼頭」。卅分潮語話劇。四時潮州曲點唱。五時潮語武俠故事。六時歌唱故事。七時港台每週時事實錄。八時新聞，天氣報告。卅分象棋講座。九時空中舞廳。卅分「洪熙官大鬧峨嵋山」。十時京劇。卅分國語夜半奇談。十一時潮州曲。十二時（完）。

麗的映聲（有線電視） 下午五時卡通片。十五分木偶趣劇。卅分「神槍大俠」。六時休息。七時卅分阿伯利爾樂隊音樂節目。八時十五分「波斯頓集」。四十五分「特級探長」。九時新聞及天氣報告。十五分粵語長片「花王之女」。十一時最後新聞。

江湖三女俠　梁羽生

第十九回　密室藏奸　將軍露眞相　深宮喋血　君主費心機

軍辟邪一走，馮琳跳了出來，年羹堯道：「你自已救。」馮琳道：「你乖乖的給我坐在那邊太湖石上，別想打壞主意啦。待我出來叫你走你才許走。」提劍跳入房中。

雍正試了守宮砂後，已知李治和馮琳並無關係，而且又想將他收服。所以對他並無虐待，連枷鎖也未上，馮琳跳入房中，叫道：「機不可失，快隨我逃！」

李治這兩天恍如做了一場惡夢，萬千疑問，塞滿心胸，但此時此際，也容不得他發問，隨着馮琳，穿窗跳出。

園中人影幢幢，紛向馮琳所住的地方跑去。馮琳跳到假山背後，對年羹堯笑道：「你可以走啦！」她對年羹堯的愛意，雖然如白雲遇逃狂風，被年羹堯的一席話掃得乾乾淨淨，但到底還有一些朋友情份，所以也不想過份把他難為，只想趁自已的運氣逃跑。

年羹堯伸出手來，道：「但願你逃出虎口，咱們若是有緣，來生再相見吧！」馮琳心中一酸，伸手與他相握，年羹堯反手一拿她的脈門，突然一掌向她腦門擊下。

原來年羹堯權衡利害，心想：她二人一定逃不脫，就算逃脫，她對自已情義已絕，留着也是禍殃。眼看她就要和李治冒險偕逃，心中一急，暗道：「與其讓她負我，不如由我負她。而今出了地道，我一掌把她擊死，誰敢疑是我殺？」他知馮琳武功不錯，所以故意用說話激動她的心胘，趁她分心之際，突施殺手。

李治走在前頭，見她與年羹堯有說有笑，驚疑不已，關心過甚，偶一回頭，大驚叫道：「你做甚麼？」反手一掌，將年羹堯手臂格開，右手劍挽了一個逆花，反身疾刺年羹堯胸脅，年羹堯身子一縮，拿着馮琳的手自然鬆開，轉身便走。

[illegible]

情人日記　夢中人

是日也　屎坑賭十五胡

馮錫籐唔多鍾意跳舞者，軍人本色，習習習習，四步操兵式操，賀太體態欠輕盈，而又偏要學輕盈，扭擺之下，越使馮錫籐手足無措，幾次馮錫籐對皮鞋，踏到賀太唷唷聲。馮錫籐滿懷歉意，卒之自動退出；賀太於是拉住胡禮跳。胡禮老實不客氣，攬住賀太貼面舞。賀太脫下黑眼鏡，兩臉依偎，胡禮髭鬚與絲一般，擦到賀太脂粉狼藉，好似要花面貓焉。眞是唔到你唔笑，賀太舞態已是怪象百出，花埋塊面，又肉酸又惡睇，幾次賀太跳到埋來，新哥掉轉面，忍笑忍到索氣。然而，只係賀太得個怪字，其他則跳到入晒神，閉目相偎，好似迷醉在愛河裏。個隻音樂不知叫乜名堂，旋律柔和，迴腸盪氣，惹人幽思者；湯尼與西洋妹個對，極慰到暗恨，希朗力照辦煮碗，也與珍妮斯慰到唔恨。龍猛與美喜啫死，老友記，一元試片老拍擋，有啲噱笑，至奇是冷面小生王江，跳舞殊不冷，緊緊箍住陳冰冰，恍死走甩。馮錫籐研睇唔過眼，低聲謂賀雨申曰：「嫲個啤，王江怎麼啦？動到我的頭上來。」賀雨申失笑，低聲曰：「馮錫多情種子，喝醋起來吧？」馮錫籐苦笑曰：「哎，不是這個。王江名譽不大好，專吃軟飯的。」射厘眼四下一掃，又曰：「前年台灣的事，誰不知道他名譽狼藉？嫲個啤混上了張委員的姨太太，還開記者招待會，說什麼有一顆善良的心。」不知何故，馮錫籐說到輕輕打了一拳，作痛苦狀。賀雨申大笑；「可是，這是交際場合，陳冰冰又不是小的太太。」兩人望一望賀太，相對莞爾。「這些事情呀，廣東人說得好，吳太好過太了。呀，呀呀，哎呀。」賀雨申打個呵欠：「馮鬆，跳舞沒我們份兒，下去吧。」陪李陪。」又謂我曰：「杯[illegible]」

[illegible]

甲板舞興正濃，五男五女[illegible]低垂，甲板有燈唔開，越黑越[illegible]濃壁，就是偶所發出的笑謔聲，令人心悸[illegible]遊，或坐或立，不辨誰是誰矣。學賀雨申話[illegible]人，屎坑賭十五胡，係都係臭牌，拆馮錫[illegible]美國人，泰王江一本正經，衣冠禽獸[illegible]同情者，縱情慾，夜幕下的黑水仙，簡直侮辱女性[illegible]打烏鴉，一團黑矣。運我在內，黑[illegible]僅爲表面而已耳。

[illegible]

拉郎配　楊紅改編　張萍蘅畫

二十二、分頭打探李玉下落

[illegible]的母親抓住王員外要人，恐辱累了自己，乘[illegible]卻被張宣拉住，急得董媽苦苦哀求道：「是王員外拖着我來的，李玉相公現在何處[illegible]見于董代也不知跑到那裏去了，老漢你修修去找我兒子呢！」幾個人拉拉扯扯正在難解[illegible]外家差人進來稟道：「員外！知縣老爺派人下書來，說要立候回話。」王員外接過書信打開細看，原來是知縣老爺今日嫁女，說王員外出頭作個充數的紅媒，即書上還道，聞得員外新得乘龍快婿，那請同來衙中一會。帖子王員外看罷，暗暗叫道：「壞事！他拿來請看，自然不苦能不去，只是李玉已走，叫我哪裏去尋女婿，若被他問起，必將落個拉郎強婚的罪名。」王員外愁得連跌脚捶胸，抽身跑出李家，又自去設法，李玉的母親和張宣父女，又拉着董媽不放。這邊董媽道：「你們盡和我吵鬧也不濟事，我們何不到街上去分頭尋找。」李玉的母親道：「我們正要去，只是媳婦年輕拋在家裏不妥，一同上街更不妥。」彩鳳道：「這個不難，待我回家去換件男子服裝，上街去料無差錯。」張宣道：「好，我兒快去改裝，我們這裏先去分頭尋找。」董媽道：「彩鳳姑娘，你此去若見着我家董代，叫他早些回家！」李玉的母親也囑咐道：「媳婦此去必要小心，你改扮男裝，雖不怕縣裏拿你去做宮女，就要當心拉郎的錯，把你拉去。」彩鳳道：「不妨，誰敢來拉我，是他自找苦吃。婆婆只管放心去。」當下彩鳳歸家換裝，張宣和李玉的母親帶了董媽先去街上叫喊尋找李玉和董代。

阿麗　金鹿

[illegible]

學唱曲，王媽總是張羅一番，她幻想到將來女兒一舉成名，自已現在辛苦一點，算得什麼。

「張師傅說我近來的嗓子進步很快，可以出台了，只是功還要練，拉山，馬蹄子都要練。」阿麗說。

阿麗有一雙秋水盈盈的眼睛，還有一副鵝蛋樣的臉，正適宜於演舞台劇，正好作花旦的扮相，還有，身段並不太高，很停勻，總之，一切條件都很適合。

「那末，你就多練功吧。」王媽說：「聽說下一個月，又要『起班』了，是不是？」

「下月初便要起班了。」計來我已做了三年戲了，還是老樣子，出來。」阿麗提到做這個一佈景板，總有點灰心。是的，她已做了三年啞口梅香了，做宮娥也好，丫環也好，出來站着，站着，與其說是在做戲，無寧說是站着看人家做戲。

「只要把功夫練好，終會出頭的，現在雖是做一名三梅香，過些時是四貫，二貫，正印。一直扶搖直上。」王媽安慰着女兒。

「我也是這麼希望。」阿麗點頭，笑笑。

王阿麗是三年前便投身戲班的。在當時，劇正是黃金時期，只要能做一個梅香，也滿足了。初出身，誰不要經過這階段，而且每一天總有三塊錢拿回家，一個月薪金便近百元了。這個月王媽閒來替人補衣裳，貼火柴盒，[illegible]

（一〇一）

重見光明　江碧

七、黎明前後

小娟不言不動，就好像完全聽不見阿芳的聲音，更不感覺到有阿芳的存在似的。

阿芳急了，使勁搖撼着對方道：「小娟！小娟！你當眞變成白癡了嗎？」

小娟依然呆若木雞。

阿芳伸手去撫摩小娟的頭臉，觸手發覺她頭髮蓬亂，直如一蓬雜草，雙頰冷冰冰、濕漉漉的，也分辨不出是淚是血？阿芳驚叫道：

「不，那是不可能的！」

女傭從甬道走過來，阿芳聽到她的腳步聲就問：

「少奶怎會變成白癡哪？」

「天曉得。」女傭漠然回答。

「究竟是什麼時候開始瘋瘋癲癲的？」

「昨天晚上。」

「是受了大少的侮辱和責駡嗎？」

「也許是的，不過……」

「不過什麼？」

「嘿，我不說。」

阿芳聽出對方因爲小娟失寵而存心挖苦，也就不追詰下去，只問道：

「爲什麼不請一位醫生來看看少奶？」

「大少沒有留下錢，」女傭冷冷地回答：「我餵飯給少奶無端端被咬了一口，心裏已經很不舒服。」

「什麼時候餵過飯？」阿芳問。

「今天早上，」女傭諳薄地說：「我怕她等不及大少回來就餓死在這間屋子。」

阿芳暗恨這勢利的婆娘跟大年蛇鼠一窩，卻爲了拯救小娟要緊，仍強自按捺着性子說：

「然則她到現在還未吃過東西了？」

女傭點點頭，阿芳氣急敗壞道：

「那還了得？我們趕快餵些東西給她吃！」

女傭攢着肩後退兩步，阿芳愛急道：

「快拿飯菜出來，我們合力餵她吃些東西。」

女傭攢着嘴，無可奈何地走進了裏間。

一會兒，她拿了一碗拌有鹹魚青菜的稀飯進來，不屑地遞給阿芳道：

「你自已來，我的手臂還痛着。」

「勞煩你，幫忙我把少奶按住行不行？」

阿芳吞聲忍氣再度央求她。

女傭非常勉強地照着做了。

（一〇〇）

早茶

俘虜　鈞康

可是馬前自已明白，他不能表示什麼，也不敢表示什麼。參加這個美國人的反華團體，他算是具有十幾年資格的「老同事」了，只要這一次平安歸來，那比什麼都好，同時也有理由不再被派遣潛入大陸，馬前可以在這裏「享福」了。

「前哥，」麗娜怯怯地給他一張小紙條：「你走後，我搬到小莉莉家去了，她住在獅子石道，以後你來信便寄她那兒，我不再去八號了。」

「嗯。」馬前心亂意煩地把紙條往口袋裏一塞：「我去後不一定有信來，」他說：「你同我們往來這麼久，總該知道我們如果出差，是不大通信的。」

麗娜點點頭，幫他穿衣遞鞋，隔壁的闆老西似乎已經聽到他們說話，敲門道：「起來啦？」

「起來啦！」麗娜說後開門。

「怎麼樣？」闆老西一進門眼睛滴溜滾轉：「哈！小別勝新婚，你們——」他見馬前神色沮喪，笑問道：「怎麼樣？昨晚上夠瞧的吧？走，肥婆請我們喝早茶，他還有事情拜託你，要當面說。」

馬前毫無表情地提着一隻箱子，鑽進車子便到達L茶樓。肥婆換了一身唐裝，一聽見樓梯響便迎上來道：「賞光賞光，賞光賞光。」他招呼三個人坐下：「前兄！」他把嘴湊到他面前：「有一件事情奉託，一定請幫忙。」

馬前不作聲，使勁袖個，聽他說下去道：「前兄，不瞞你說，我是科班出身，只懂得帶兵，後來改行做買賣，對於什麼情報不情報，我眞的是一竅不通，一點門兒都沒有。」

馬前一怔：「你到底想託我什麼事？」

「喏！」肥婆把上半個身體都俯在桌上，低聲說：「台灣老早要我搞情報，可是我一無興趣，二無門路，謝絕了。但他們不依，說如果我在香港這點忙也不肯幫，那他們要對我不客氣了。我有什麼辦法？」

「你到底要我幫什麼忙？」

「別急別急，我就說，我只是想趁你這一次去大陸的方便，替我搞點情報，要多少錢，現在先給你也好，你回來再算也好。還有，最好請你替我在大陸建立幾個情報站，至於怎樣送情報出來，交給誰，你是老手了，你決定，我照辦。」他咧着一嘴金牙：「這個忙，你總要幫一幫，不能見死不救吧？我實在給他們逼得沒辦法，追到緊！」（一一六）

孤男寡女

三：大驚忙

「沒有。」黃隊長搖搖頭：「你這話是怎麼說的。」

「你們走了之後，阿黃就失了蹤。」徐立說：「以至楊小姐回來，也沒有鑰匙開門，鑰匙其實是有的，在楊小姐的房間。後來我們拿這一把鑰匙開門出來。但一直到我出來爲止，阿黃還未回去。」

「我們沒有帶走他。」黃隊長沉吟說：「你誤會了。」

「那末他跑到那裏去呢？」徐立自言自語。

「徐先生，你還未告訴過我，你這幾天在家裏發見什麼可疑可異的事。一點也沒有嗎？」

「有的。」徐立說了忽地笑起來：「據說那房子有鬼。」

「有鬼？」黃隊長一怔：「怎樣有鬼？你見過了？」

「沒有。」徐立說：「但我半夜裏聽到了怪聲。」

他把聽到有人走路，以及早一晚他聽到汽車開行把一切怪聲帶走的情形都說了。黃隊長聽得非常有興味，還不時把他所說的種種情形，記在手邊的拍紙簿上面。然後他又再問：

「楊小姐對這些鬼聲，又有什麼解釋？」

徐立又把楊智珠說的鬼故事複述了一遍。

「很有意思。」黃隊長也微笑着：「這鬼很厲害。」

「黃隊長，你會不會以爲這些撥動東西以及走路的聲音就是他們搬運那些毒品的聲音？」黃隊長笑起來：「你難道眞的認爲世上會有鬼嗎？」

徐立也笑了。黃隊長斂了笑容，又問：「楊小姐說她有個姑母在淺水灣的別墅裏住，她提到過別墅的地址沒有？」

徐立搖搖頭。黃隊長想一想，慎重地問他：

「徐先生，你說願意幫我們警方的忙，你說的是眞話？」

「我願意。」徐立說：「假如眞的要我做什麼工作，而這工作是可以幫助你們消滅毒販的話。」

「最少，我現在想託你就近調查一下眞相。」黃隊長說：「對於楊小姐，我們當然懷疑。不過我們做什麼事都要找眞憑實據，不能單靠懷疑就了事的。所以，我現在想請你先幫忙這一件事。你跟楊小姐接近，容易調查她們的行動。以往只爲了你對這事不大關心，所以沒有注意。從今天起，你注意她們，向她打聽一切有關她的行動的消息，隨時告訴我們。」

「你是說，要我做情報工作？」

「也可以這麼說。」黃隊長說：「不過這只是第一步。我們希望多得到一點資料。」（三十八）

親上加親　靜寶文　藍方圖

（一一二）梅玲望着馮剛進入大廳後，她就小心地扶着父親從邊門進入書房。林裕忠一推開門就望到楊均顯，他怒火中燒，鐵青着臉瞪着梅玲罵道：「你們搞什麼鬼？」楊均顯已衝到他面前，親切而誠懇地道：「姨夫，您別生氣，我今天來是爲了梅玲的前途和你的……」

（一一三）林裕忠頑固地斥道：「笑話，梅玲的前途，用不着你擔心，今晚上就是她和馮剛的訂婚日子，你不用花言巧語的耍花槍，今天我沒有請你來，這裏是郊外，我沒有專車送你回家，你趁早離開吧！」梅玲幾乎要哭出聲，她苦苦求道：「爸爸，你怎麼不好好聽大表哥解釋……」

（一一四）林裕忠對楊均顯成見太深，擺出一副長輩的面孔，要楊均顯馬上離開別墅。楊均顯這次也不遷就，他昂然責備林裕忠，受了馮剛的迷惑，一意孤行，不顧梅玲的終身幸福，並力數馮剛的陰謀，諷造事實，竟枉他的種種卑污手段。誰知林裕忠非但不聽，還摑了均顯一巴。

小說林

紅棋楊四娘　綺閣主 文

九：楊姑姑女兵

[illegible]

霍儀聽說劉二祖已經亡故，不禁悲愴，想起一場結義，誓同生死，如今事未成，功未就，却折了二祖這樣一個得力的兄弟，如何不傷心落淚。[illegible]

[illegible]

劉全慨嘆道：「想起登州的事，那時的局面是何等興旺，人數衆多，好不興盛，局面便變成這樣：凡事總有個盛衰。」霍儀[illegible]

[illegible]（一〇六）

國泰　最後兩天勿失機會　三部一彩　片映完　擒打馬山虎　孫悟空　桃花面賊　變身術，奇妙無窮　中國木偶[illegible]術

麗都·仙樂　開場就笑　笑到散場　滿院笑聲關不住　一股香氣噴出來　今天　假期　請早　香噴噴小姐　李萍倩　陳思思　顧媚

高陞大戲園　仙女牧羊　芳艷芬

慎防小手　BEWARE OF PICK-POCKETS　林翠　陳厚　梁醒波

利舞台　普慶　昨狂滿今請早　流氓　THE NAKED TRUTH

今天七院聯合大獻映　日本大映出品

都城　景星　今天四場　千面人　MAN OF A THOUSAND FACES
娛樂　皇宮　桂河橋
麗聲　慾海孽種　Children of Love
景快樂　最後今天　提防小手　ALL AT SEA
皇后　提防小手
百老匯　斷腸曲　PEYTON PLACE
大華　冷暖人間
京華　獨臂將軍
尚有戲院廣告刊在第九版
香港南方影業公司發行

游泳賽大躍進

男百公尺蝶泳再破全國紀錄

王强立陳運鵬雙雙報喜

符大進百公尺自由式紀錄翻新

【本報廣州二十日電話】全國一級、健將級游泳比賽，今天進入緊張的決賽階段，男女組一共進行了十項決賽和六項預賽。

男子一百公尺蝶泳，昨晚以一分五秒五打破全國紀錄的北京隊王强立，今日在決賽中又以一分五秒三的成績再破他和陳運鵬所創的一分六秒一的全國紀錄，並刷新了昨晚預賽的成績，奪得了第一名。第二名上海隊陳運鵬亦以一分五秒七打破了全國紀錄；第三名海軍隊劉復然，成績一分七秒八，超過了健將級一分八秒的標準。

男子一百公尺自由泳昨晚以五十八秒九超過健將級五十九秒的標準的廣東隊符大進，在今日決賽中，又以五十八秒六的成績再刷新了昨晚預賽的紀錄，奪得了第一名。

其餘的八項決賽：男子一百公尺仰泳決賽第一名：海軍隊林被勇，成績一分十一秒五；男子四百公尺自由泳決賽第一名，廣東隊李蘊慶，成績四分五十七秒；男子一百公尺蛙泳決賽第一名，天津隊穆祥雄，成績一分十三秒五；男子一千五百公尺自由泳決賽第一名，上海隊王者明，成績二十分四十八秒；女子一百公尺蛙泳決賽第一名，福建隊蔡美玲，成績一分三十一秒；女子一百公尺蝶泳決賽第一名，上海隊李天然，成績一分二十六秒；男子八百公尺自由式接力第一名，廣東隊，成績九分十四秒七；女子四百公尺自由式接力，第一名，上海隊，成績五分○秒八。

比賽後，繼續進行了一場水球表演賽，由一九五七年全國水球冠軍的廣州一隊對廣州二隊。

全國一級、健將級游泳比賽，女子二百公尺自由泳決賽第一名傅翠英（福建）（中），第二名陳惠英（安徽）（左），第三名余碧珍（廣東）。第一、二名均破全國紀錄。

港隊在星奪標記詳

九千觀衆前　留下好印象

下半場冒雨作戰雙方毫無疲態

薛友章迭次救險星聯不致多輸

【本報新加坡二十日快訊】香港代表隊今天以三比一勝星聯隊，贏得了港、星埠際足球賽錦標。觀衆約九千人，場面熱鬧。

星聯隊早知不是港隊敵手，但抱着輸少當贏的心情作戰，上半場被迫採守勢，港隊佔盡上風。下半場，星聯不顧一切，奮勇出擊，戰情有攻有守，漸漸劇烈。

星聯守門薛友章起初不夠鎮定，失掉一個看來可能挽救的球。其後漸漸鎮定，屢次救險，否則險球不止此數。

一般認為雙方實力懸殊，星聯雖然吃了敗仗，但比數接近，不至使人失望。

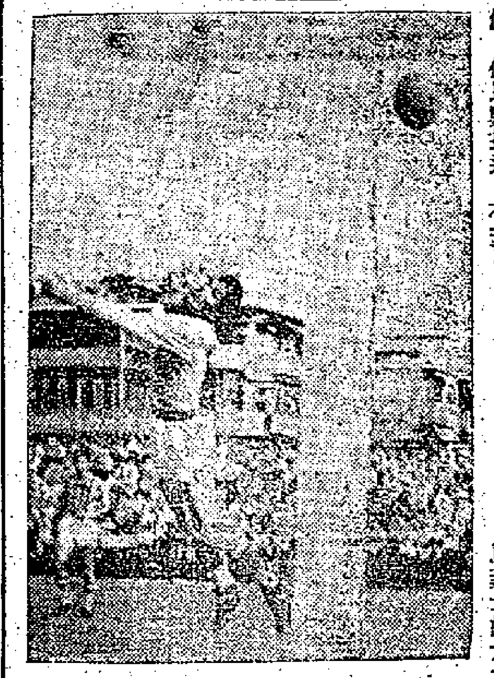
港隊演出腳法滑順，傳送恰到好處，攻守靈活，留下很好印象。

球賽於下午五時一刻在惹蘭勿刹球場舉行，星聯起初一鼓作氣，猛烈進攻港隊，但無法建功。港隊於六分鐘反攻到星聯門前，薛友章離門出搶，撲了個空，被莫振華輕輕撥入空門。在當時戰情看來，薛友章如夠鎮定，是不必離門出搶的。星聯失球後，雖奮力反攻，奈港隊防守嚴密，一時無機可乘。到廿分鐘，港隊中鋒廖士無人看管，得球勁射入網，港隊便以二比○佔先而完上半場。

休息後再戰，突下大雨，雙方冒雨作戰，毫無疲態，星聯士氣依然旺盛，曾猛烈進攻港隊。經過五分鐘，仍是徒勞無功，港隊乘對方攻勢稍懈而出擊，使星聯門前，險象環生，薛友章此時奮不顧身，挽救了不少危球，博得陣陣掌聲。到廿三分鐘，星聯才有機會迫近港隊門前，柯金水得機射入，二比一，成績接近。在觀衆鼓舞之下，星聯更為興奮，港隊見形勢未穩，恐怕有失，進攻退守，加倍努力。到三十三分鐘，羅國泰妙傳何祥友頭捶頂入，三比一，港隊再佔優勢。雙方此後，再無紀錄，直到完場，港隊便以三比一勝了星聯。賽後，由星洲足總會長黃蘊順頒發錦標，港隊隊長廖士領獎。雙方陣容如下：

香港：郭錦洪、劉建中、司徒堯……

星聯：薛友章……



昨日東、警足球賽，區志堅頭推攻門破網，翁培佐力撲亦告回天乏術。（本報攝）

體壇動態

英黑池職業足球隊東遊之舉，看來決無變化。據悉：該隊定期本月三十日自倫敦出發，飛往澳洲，五月三日在悉尼作第一場比賽。

該隊此次東遊，職員四名，球員十六名，另有一球王史丹利·馬菲士的太太及兩位小孩子隨行，一共廿三人。

黑池月底出發

可依原定日期在港比賽

廿八日埠際小組會議將有決定

全隊職員、球員名單已在昨天發表。該隊於六月二日在澳洲比賽完畢，並將飛來香港，三日便可抵港，分兩批離港返英，第一批十六人於六月十九日，第二批於二十日。[illegible]

王志聖表示：黑池隊既訂定六月九日及十日在港比賽兩場，則該會將依照原定於六月五日及七日在港舉行……[illegible]。本月廿八日埠際小組開會，除了選拔港隊準備迎戰英、巴、斯、夫及決定黑池隊外，並討論六月把原定日期……，最後決定埠際小組日期……[illegible]

（年）（舜）

東方作戰先緊後鬆

花墟場內警察得勝

愉園場內星島擊敗港會

東方昨天與警察在花墟球場作足球表演賽，戰績是四比二，是警察得勝。另場也是表演賽，預備組東方勝警察三比○。觀衆雖未滿座，但門票收入也有二千多元。

東方有高保强、何應芬兩人征星未返。守門孫寶安、黃兆和也都因事不出，還幸有傑志的翁培佐、朱永强兩人參戰，演出實力；下半場林尚義、馬孟鴻兩人休息，由預備組的倪世成、郭錦輝補替。

警察廖士征星未回，蔡景生在傷中，但實力仍然相當頭强；下半場，麥永雄休息，由溫兆才出戰。

開賽後，互有攻守，下半場以後，東方踢得不大起勁，因此不免一敗。

東方先開紀錄。到八分鐘，朱永强在廿五碼處得球，先作花球狀，繼而忽施遠射，郭文森不及措手，雖然臨急撲救，但仍被溜入網內。如果有準備，此球可能不失。警察反攻，到二十分鐘，麥永雄扳成一平手。繼續比賽，二十一分鐘，方志才建功，使東方再度佔先。三十分及三十三分鐘，吳就榮、麥永雄先後各進一球，警察便以三比二完上半場。下半場，東方卻把戰情放鬆了，警察努力，於十五分鐘時頂入一球，成為最後紀錄。警察勝東方四比二。陣容如下：

●原子球記●

警察：[illegible]

東方：[illegible]

又：昨日愉園足球友誼賽，星島的甲組和預備組合作戰，結果，星島以三比二擊敗港會。

公開排球賽　巴士勝均安

公開排球聯賽今晚兩場在伊館舉行，七時卅分，乙組南華對協青；九時，甲組東方對南華。門票大角。

昨晚女組聖士提反勝德明二比○（十五比四，十五比九）。男甲巴士勝均安三比○（廿一比十三，廿一比十五，廿一比十二）。

香港足球隊十九日在新加坡奪得港星埠際賽錦標後，全體合攝於惹蘭勿刹球場。

全國甲級籃球比賽第二階段月底展開

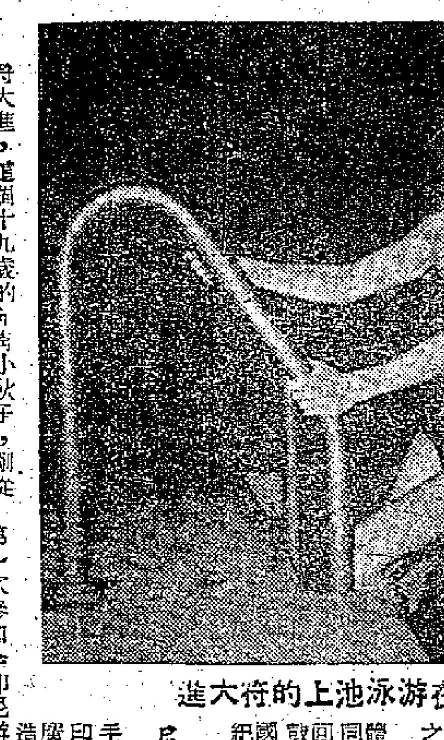
火車頭與瀋陽隊分獲乙級首循環男女首名

[illegible]

大公　體育

游泳健將符大進

曾威文



在游泳池上的符大進

符大進，這個十九歲的小伙子，剛從印尼回國升學不到一個月，第一次代表廣東隊參加一九五八年全國一級、健將級游泳比賽，在男子一百公尺自由泳預賽中，就以五十八秒九的成績超過了我國健將級的標準，也超過了他過去在印尼五十九秒的最高成績，大受我國體育界人士的注意，一致認為是一個有前途的游泳運動員，並成為今年我國游泳健將中最年青的新手。

比賽首夕一馬當先

比賽第一晚，第一個項目就是男子一百公尺自由泳預賽。符大進在一組八個人的預賽時，只見他出發不久，就一馬當先，以快捷的速度前進。他不但出發好，而且手部划水動作好，姿態自然，全場觀衆為之矚目。

當他走出泳池時，廣州體育運動委員會主任貴遠高同他熱烈的握手，祝賀他返回祖國後第一次的勝利；並鼓勵他繼續努力趕上去年全國男子一百公尺自由泳最高紀錄創造者林錦珠。

三月才從印尼返國

這個年青的游泳健將，是在今年三月底同一批印尼僑生返抵祖國，進入了廣州體育學校專修班深造的。他十五歲時就在印尼第一次參加全印尼游泳比賽，以一分七秒的成績獲得男子一百公尺自由泳第四名；一九五五年又以一分二秒五的成績獲得全印尼男子一百公尺自由泳冠軍（二十五公尺池）；一九五七年，他回來祖國的前一年，他代表先達市到棉蘭參加蘇門答臘北部的選拔賽，更以五十九秒的成績獲得男子一百公尺自由泳冠軍。這時，他的成績剛剛達到我國健將級標準。今天，在祖國的全國一級、健將級游泳比賽預賽中，他的成績又提高到五十八秒九，以最新的成績和祖國同胞見面。

生活安定心情愉快

預賽完了以後，符大進對記者說：「我進入廣州體育學校以後，因為在回來的船上得了病，身體不大好，指導不讓我練習，要我休息。所以回來以後，一直很少練習，這次能拿到五十八秒九的成績，是我自己也想不到的。」

「那麼是什麼東西使你的成績提高了呢？」記者問他。

「那是政府首長和體委主任對我們的鼓勵，班主任和指導的加油，我就拚命地游啦。」

他又告訴記者說，他在印尼先達華僑中學初中畢業後，聽說祖國的建設發展一日千里，就決定回國投考體育學校，將來好在體育事業上為祖國貢獻自己的力量。他說：「想不到我回到祖國後，看到祖國的建設和體育設備好到我想像不到，更想不到能很快地進入廣州體育學校。」回來二十多天後，由於心情愉快，生活安定，他的體重就增加了兩公斤。

與王强立各奔前程

還有一樣更妙的事：比他早三年從印尼回來祖國的一九五七年全國男子一百公尺、二百公尺蝶泳最高紀錄創造者（其中一百公尺蝶泳最高紀錄創造者還有陳運鵬）王强立，今年二十二歲，在一九五五年全印尼游泳比賽中，他們曾分別獲得全印尼男子四百公尺自由泳冠軍。今天，他們又在祖國的全國游泳比賽中見面了，不過這次是各奔前程，符大進專搞自由泳，而王强立則在祖國培養下已改行專搞蝶泳了。在這次男子一百公尺蝶泳預賽中，[illegible]

球國萬花筒

花墟看球側寫

倪世成竟被誤作捶成世

翁培佐水桶腰變水蛇腰

放棄花拳繡腿　朱仔突施遠射

[illegible]

▲朱永强是東方的鐵將，本屆轉會傑志，但無形中還是東方的健將。有說他身在傑志，心在東方。昨天他一早就到場，並充當義勇軍，助東方出戰。

▲翁培佐是由東方「起」的，跟「朱仔」一齊役効「十五萬大軍」，昨天又一齊回到……[illegible]

▲警察蔡景生受傷的消息傳出後，朱永强似乎很關心，昨天曾問是否嚴重？另選代表出席亞運？據警察負責人陳福祥表示，蔡景生跌傷手骨，兩星期後可能痊愈。

▲朱永强是很少施行遠射及勁射的，昨天竟在廿五碼外射入一球，可能還有機會被選為亞運代表呢！

▲有認為「阿伯」翁培佐的「水桶腰」，前天演出是「水桶腰」，昨天演出是「水蛇腰」。有硬軟不同，與嬌捷之別。

▲東方在下半場換出兩個預備組球員作戰。其中一個是倪世成，有人打趣說是「倪世成」，一次，匯志堅頭推成……，[illegible]不是倪世成「擒烏龍」，證實是「小白兎」的頭上功夫也！

▲東方的卸任主任李杏林，看到東方球員失機頻頻，嘆息：「失喇喇！復喇喇！」附緊張做乜？

▲一場友誼賽也有相當多的觀衆，使有關的人大感興趣：「如果在嘉山舉行，恐怕還五百蚊也不夠埋。」胡垣堅說：「呢度有的衍坊生意。」

●哈林●

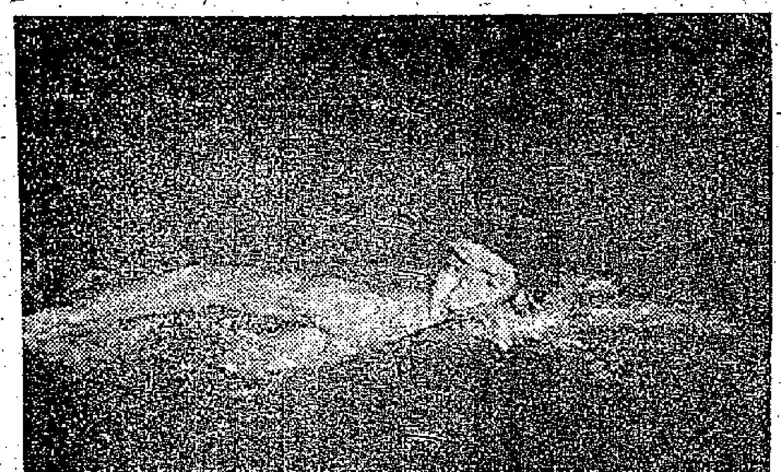
菲青鋒足球隊今日到達香港

菲律賓青鋒學界足球隊應港學聯會之邀，今天中午十二時，乘國泰航機來港，留港多日，將與本港學聯作一年一度的港菲學界足球埠際賽。該隊將在南華健身房為下榻之所。

香港大捷

四球戰勝華巫聯

【本報新加坡二十日電】在二十日舉行的……中，香港聯隊以四比零……[illegible]



在游泳池中的符大進

有閒筆錄

警察本週猛練腳

全力奪埠際錦標

表演賽中擬用南華三將

澳警埠際隊名單已擬定

本屆港、澳警察埠際足球賽，已定於下月初旬舉行，同時還決定在埠際賽之後，於五月七日由港、澳警察聯隊與港聯隊作一場表演賽，這些有關賽事，已經足球總會通過上演了。

據悉：港警為全力奪錦起見，決定從本週開始嚴格集訓，並且準備在週末對星島時，擺出埠「噴射機」以壯大陣威。由於該隊的左翼「香港腳」蔡景生短期內難以上陣，本週將要另選別人補充。根據警察中人透露，初步將準備把區志堅移到左邊；另外，由於在昨日警、東友誼賽中，洋將威菲路在下半場踢左翼時，演出也中規中矩，所以威菲路被調上前線亦大有可能。總之，在蔡景生傷癒以前，警察的左翼人選將不出區志堅或威菲路兩位之一了。

此外，在下月七日上演的表演賽，警察為增强實力，在聯隊的陣容中，將準備起用李育德、劉志炳、陸達熙等三員猛將。

昨日，據陳福祥稱：「太子德」、「鋼骨遮」和「炳叔」等人，都是後備警察，他們在表演賽中替「警伯」効力，看來不應產生什麼問題，但他表示為慎重起見，仍將與有關的團體洽商，辦妥有關的手續。

另悉，澳警為準備參加港、澳警察足球埠際賽，亦已開始積極備戰，並且已初步訂出征港的陣容，球員名單如下：

領隊：馬爾加；教練：方地士；球員：孫梅士、趙富、鍾景生、林福、大官也、李地、劉智生、羅比士、馬地拉、嘉華路、馬廖。

●手納●

公開女籃賽　今晚共兩場

公開女子組籃球聯賽今晚七時半開始，有兩場在修頓球場舉行。先由自力對南華，繼由海濤對中青。

女組永康現已八戰八勝，高踞首席，穩得冠軍，今晚的兩場比賽，南華與自力技術還未成熟，按照過去演出，戰鬥力不分伯仲，今晚必有劇爭。海濤曾敗於華南與僑聯，今晚傾力作戰，還有可為，否則失敗亦不稀奇。

●一條煙●

岸信介其人其事

問題解答

崔建宇先生：你看到報上關於日本政府破壞中日貿易的協定，岸信介敵視中國人民，心裏甚為氣憤，想知道岸信介是個怎麼樣的一個人。

岸信介原姓佐藤，生於一八九六年日本本州島山口縣，在一九一四年過繼到岸信政家，才改為岸信介。他在東京帝國大學法學院就讀的時候，就是一個反共反人民的法西斯份子。當時岸信介崇拜最反動的教授之一、提倡「君權神授論」的憲法學家上杉慎吉，並且參加了迫害進步學生團體最出力的反動學生團體「七生社」。

一九二○年，岸信介在東京帝大畢業，不願留在學校裏教書，熱心於官場，進入農商省當官，因為善於吹捧，受上司賞識而位居要職。同時竭力討好日本壟斷資本家，當上產業合理局第一部長，從此岸信介與壟斷資本家勾結得更緊。

岸信介在中國做了些什麼事呢？在一九三六年日本帝國侵佔我東北後，他就被調來我國東北偽滿任「產業部次長」，掌握東北的經濟全權。他又和當時控制偽滿的關東軍憲兵司令東條英機、偽滿「總務長官」星野直樹、南滿鐵道會社總裁松岡洋右、滿洲重工業開發會社總裁鮎川義介勾結一起，後來，他擔當上偽滿次長一切機要的事務，在偽滿做盡了迫害和剝削我國人民的壞事。

他依靠東條英機的勢力，出任商工大臣，更積極為日本的壟斷資本家爭取更多的利益，他協助東條英機在一九四一年底發動太平洋戰爭，一九四三年日本戰力越來越壞，東條英機把商工省改為軍需省而自兼軍需相，岸信介改任國務相，協助東條英機負責軍需。

一九四五年八月日本投降後，岸信介作為甲級戰犯被關進巢鴨監獄。但美國只想把日本扶植成為反蘇反共的侵略工具，一九四八年把他釋放了。岸信介在壟斷解除後，勾結壟斷資本家又重現於政治舞台，由於壟斷資本家的支持，當上石橋內閣的外相，他的野心勃勃，去年藉石橋患病，迫石橋下台而自任首相。岸信介是美國一手扶植起來的復活的法西斯份子。

婦幼衛生

精神不佳要診治

身體有病有反應

雖然你不能像醫生那樣推斷出細微而廣泛的病徵，也能夠從體察中懂得一點學常識，那可防止疾病的發展，及時醫療。這裏所舉例的僅是供大家參考，不能判斷何病而自行治療。

通常，醫生們對病人察現辨色，總離不了以臉色、神態和眼睛、舌頭那幾個地方做對象，一個病人精神的盛衰，固可顯示出他病狀的深淺，而反常是一種疾病的象徵。感著和高熱中的孩子，說話常要比平時快而短促的，而漲紅的臉色，除了表示高熱之外，也可能是心臟、血壓有了毛病；和這同樣，臉色蒼白時也並不盡屬虛弱的，尤其是孩子們，假如他在發熱中臉呈蒼白，啼哭不肯進食的話，就得注意檢查他的口腔了。白喉初起的徵狀也是這樣的。

舌頭也是察看健康的指針，健康的人，舌頭應該是光潔潤澤的，要是舌頭佈滿淡黃色的舌苔，中醫一定會說這是濕滯了，白色的舌苔是表示虛寒，深黃的舌苔而又舌邊焦紅的話，就是病人困着高熱，患了肺炎或肺落高熱的孩子，他的舌頭除了滿佈黃苔和焦紅外，舌尖部份還會呈現一些星狀的紅點。此外，測驗肺炎還有一個方法就是注意呼吸的情況，若呼吸時鼻孔兩翼作打扇狀抽動，眼睛又呆鈍無神的話，就得非馬上請教醫生不可了。

西醫看病也很注意察看舌頭的，很多種病徵都可從那舌頭和口腔各部察看出來，而舌苔則是包含着一些食物渣滓，和脫落的表面細胞積聚而成的。故舌積垢苔也是消化器官出了毛病。

和舌頭同樣重要的是眼睛的神采，健康的人，眼白應該是瓷藍色的，瞳孔清朗，眼色呆鈍混濁，缺乏神采，睫毛下垂，他的健康就得當心了。有時，醫生會拉下病人的眼皮來診斷，貧血或黃疸病的人，眼皮是淡白得可怕的。

如果孩子在吃飯的時候是愁眉苦臉的，不肯把飯碗端近口邊，那末，就索性讓他少吃一些好了，這縱不是消化器官出了毛病，也是顯示他日常零食過多，壞了胃口，我們是再不該在這時候強他進食的。（察）

觸了電怎樣急救

人觸電後，有肺筋骨，面色蒼白，心臟跳動很弱或停止，必須馬上就地施行人工呼吸，一直到自發性的呼吸恢復為止，如果心跳存在，還能施行人工呼吸，恢復的希望是很大的。下面介紹人工呼吸法的一種「壓肋法」。

將觸電人背朝上平放，面孔朝左，把雙手拉直，使胸部擴張起來。再把他的領頭鈕扣解除，褲帶鬆開，以解除呼吸的阻礙。

救護人兩膝跪在他身體兩邊（如一圖），兩手張開按在他的背部二旁肋骨上，小指恰巧碰到他的前面最下面的一根肋骨，這樣就可以開始動作了。

救護人把自己的身體逐漸朝前壓，兩手不可彎曲（如二圖），這樣就有全身的重量經過兩手壓向觸電人的下部肋骨，然後把自己的身體逐漸抬起伸直，兩手壓力減少，這樣就讓空氣自動地吸進觸電者的肺部，照樣地壓下去抬起來，連續做，這樣一壓一放，每分鐘要進行十二—十五次，一呼一吸，在經過相當的時間後，觸電的人就是會恢復呼吸的。這種動作不能間停，一直要做到明已經無法救活或經醫生證明才能停止。有些要經過幾小時才救活的，在進行人工呼吸時，發現觸電者開始自動呼吸，而且呼吸得均勻時，就要立即停止進行。

進行人工呼吸有時需要的時間很長而較吃力的，不能間斷，因此必須要有二、三人來替換，換班時注意不能脫節。

（一）（二）

醫藥信箱

尾骶骨常覺沉重

滑液由尿道流出

KC先生：現年二十六歲，自十六歲即開始手淫，最近兩年來已戒除了這種惡習，自戒除手淫後即常常遺精，日間看到或接觸異性，即有滑液自尿道流出，坐下工作過久也有液體自尿道流出，近數月來常覺會陰部有灼熱感及針刺樣感覺，尾骶骨部分常覺非常沉重，排尿開始時尿液分為兩條線排出，有時呈乳白色，有時陽萎現象，陰莖勃起不全，只有在早晨陰莖有短暫時間的勃起。

陽萎及時有滑液由尿道流出，可能是過度手淫的後果，遺精是自然的正常現象，最近會陰部發生針刺與灼熱感覺，尾骶骨處有沉重感，排尿時最初排出的尿液有時呈乳白色，這是尿道後部分發生慢性炎症之故，最大的可能是攝護腺（前列腺）炎症，但確實的診斷尚需經過詳細的檢查。

慢性前列腺炎的發病原因很多，對你這種年齡比較常見的是結核性前列腺炎，治療的方法因病的種類而不同，電療未必絕對有效，如好電療設備以公立醫院為好，中醫對該病的療效如何，不能肯定，你還是先請醫生檢查出確實的病並再加治療。你的病並不嚴重，經過適當的治療很快便會全愈，不必因病煩惱悲觀。

簡覆

在病沒有治愈前最好不要結婚，結婚不會治好你的病，等治愈後再結婚吧。

伍全先生：從廣州來港，有內地通行證的可在深圳輪候入境。

黃莫愁先生：有身份證可單程返內地，未滿六個月的也可以，如再來港那就先要在港領回港證，領回身份證要有滿六個月的港證才可以。單程返內地，可以帶自用的手錶一個或一枝，其他東西看你是否自用的，准進口或要徵稅，要海關決定。該委員會是代港澳學生辦理回穗升學手續的。

服務版

香港首季對外貿易

陸榮川

三年來所僅見

今年來香港對外貿易有很大的變化，進出口貿易均齊步銳降。計首季進口貨值爲十一億一千七百八十二萬元。比去年同期減百分之十九點八；出口貨值爲六億九千三百二十六萬元，比去年同期亦減百分之十六點九。

今年首季的對外貿易總值，不但比去年同期減少，甚至比一九五六年首季也減了百分之三點八，而主要因爲出口貿易比當時下跌了百分之十點八所造成。由此可見，今年首季出口貿易的衰軍不振程度，實爲近三年來的首季所僅見。

一反常態

今年首季的出口貿易額，除稍高於去年第三季的六億八千七百萬元外，比去年其他三季都不如。値得注意的是，首季通常應是出口貿易的「旺季」，而第三季則照例是淡季，但今年首季的出口貿易却一反常態，呈逐月下降之勢。事實上，今年三月份出口貨值的二億二千零五十六萬元，已是一九五五年八月以來的第二個最低紀錄（最低是去年八月的二億零九百一十四萬元）。

對印尼日本輸出大減

今年首季出口比去年同期減一億四千一百三十三萬元，其中單是對印尼、日本兩國的輸出，就減少一億五千一百八十二萬元。計對印尼輸出爲五千八百九十二萬元，比去年同期減少百分之五十八點三，對日本輸出更減少百分之七十一而爲二千八百零八萬元。與時印尼有百分之四十的出口貨是賣給美國的，而美國的經濟衰退已經影響到印尼橡膠和錫等重要產品的輸出（今年一月印尼橡膠出口數値比去年同月減百分之四十一點八。而由於錫價下跌，印尼今年每月的收入也將減少約三十九萬英鎊）；日本則由於對美國貿易大量入超，外匯儲備已由一九五六年底的十四億三千五百萬美元降至今年三月底的淨存四億九千萬美元。這都是造成上述兩國今年向港購貨銳減的一項新的因素。

對英聯邦、美洲的出口

按照港府工商處的區分，今年首季香港對亞洲、歐洲、非洲輸出，都一致比去年同期銳減（其實這種趨勢在去年下半年即已出現），只有對英聯邦和美洲輸出則有所增加。其中對印度、巴基斯坦的輸出，分別比去年同期下降百分之六十二點三和百分之七點一，這都與美國經濟衰退加劇和加緊低價傾銷「過剩」棉花有關。巴基斯坦的「領袖報」已經指出，由於美國津貼棉花輸出，並以「非常富於競爭性的價格出售」，「香港和印尼幾已完全停購我們的棉花」，美國並且用「貨款」方式向法、意、英等國推銷棉花，結果使巴基斯坦目前尚有五十萬包出口棉花未獲出售。這些情況自然會影響到臨減少向香港購貨。

五金外銷銳減

今年首季香港輸出的五金，只得九百一十三萬元，比去年同期銳減百分之八十二點三。其中最重要的一點原因是；去年銳鐵、圓鐵、廿八號以上黑鐵皮、厚薄鋼板、鋼管等，尚有不少裝運往日本，但今年首季日本不獨停止購貨，且成爲香港進口圓鐵的最大供應者了。此外，泰國、菲律賓、緬甸、馬來亞、柬埔寨等市場，或因外匯缺乏，或因存貨滯銷而減購以至停購，也是造成港市五金外銷銳減的一個重要原因。舉例來說，去年首兩個月泰國向港市購買的外來圓鐵有一千三百七十四噸，今年同期已減至四百五十四噸。又如一分以上的厚鋼板，去年首兩個月菲律賓買去三百零三噸，今年同期則只買八十五噸。

紡織纖維等的輸出

今年首季香港輸出的紡織纖維（棉花、羊毛爲主）和鋼鐵及廢金屬（廢砂、廢鐵爲主），也分比去年同期減百分之七十八點七和百分之六十四點六。這一點與日本紡織工業和鋼鐵工業的執行嚴厲減產直接有關。去年首兩個月由港運日的羊毛、原棉及廢棉，共値二千七百零六萬元，今年同期已銳減至三百四十七萬元；同一時期內由港運日的鐵砂，由二萬零八百三十一噸減爲一萬七千四百九十一噸；廢鐵亦由二萬七千一百四十七噸減至一萬零四百三十五噸。

內地來貨穩居首位

今年首季內地來貨仍居各地之首，總值二億八千二百六十六萬元，佔近同期各地來貨總値的四分之一，而比去年同期來貨數値則只減百分之九點一。今年首季香港對柬埔寨的輸出之所以比去年同期增百分之廿四，與內地絲綢、斜布等大量經港運去甚有關係。在今年首兩個月香港輸日的總貨値中（一千八百一十萬元），單是內地轉口的桐油、生漆、五棓子和花生肉就佔近百分之廿四。今年首兩個月香港輸泰的貨値爲二千九百一十四萬四千元，其中單是內地出口的棉紗、棉布、棉毯、鐵釘、鉛水綫、圓綫、白報紙、玻璃、熱水瓶頭、瓷器和蘇打洗粉、碳化鈉等就佔七百八十一萬一千元，即佔總額的百分之廿六點九。由此可見，在香港貿易大勢困難的今天，內地貨經港轉運已對支持香港市場起着相當重要的作用。

更注意做內地生意

事實上，香港中外商人鑑於西方經濟蕭條已對香港發生影響，他們已更加注意與內地做買賣。例如現在廣州舉行的中國出口商品交易會，就有大批港商前往洽談，得了成績。例如在大會開幕後的兩天內，單是會員就做成了二千七百多萬元生意。有些外出口部辦理、茶葉專家和絲綢專家等輪流前往，有些洋行則用長途電話也做成了一筆茶葉生意。專派代表往大會採購紡織品轉銷海外。這些反映出港商迫切與內地多做生意的願望。

胡說八道

今年首季內地來貨的減幅，比日、英、比、巴基斯坦、印度、台灣、美國、埃及、西德的少得多。計今年首季美國來貨比去年同期減八，印度減百分之六十九，巴基斯坦減百分之……時減百分之七十，泰國減百分之三十五點二、廿五點九，英國亦減百分之十七點九，台灣減……點五。但四月十四日的「華僑日報」，對台灣不提，而專就內地來貨略少這一點大做文章，大做、自貼美柄了嗎？其實，華僑日報出版的港年鑑」將說內地「較次要貨品到量的增加，加厚，加甚了本港的倉荒」，並說去年「本港易，繼續是失敗、惡化的一年」，這些謬論出他反動言論一樣，是不足一駁的。早在今年一府工商處處長晏嘉士在談論去年內地來貨的增過「中國大陸經常供給本港進口貨物，自百分十不等」，又說內地運來增加的貨物，包括有牛乳及乳酪製品、蛋類及蜂蜜、穀類及穀類製物製成品、棉紗及布疋等。難道這些關係到民的貨品，就是「香港年鑑」所說的「較次要貨物既然是有來有往，在本地更銷出很多，又本港的倉荒」呢？再從今天香港中外商人紛這一點看來，也顯見該年鑑所說的香港對內、「惡化」，只是一派胡言而已。

祝中國出口商品陳列館交易會開幕

中國國際貿易促進委員會廣州分會副主任兼秘書長　嚴亦峻

交易會的畜副土特產品又有增加，工業產品更爲充實豐富。新增加的工業品計有二千七百種，許多已經合乎國際標準。這次「不單純是進行出口交易」，而且也「將購進許多符合我國生產上需要的商品」。

中國出口商品陳列館與一九五八年春季中國出口商品交易會日前在廣州同時揭幕了。這是我國對外貿易內的一件喜事，謹以愉快而興奮的心情特予祝賀，並預祝陳列館和這次交易會在發展國際貿易方面作出進一步貢獻。

隨着我國第一個五年建設計劃的勝利完成，我國出口商品，不惟數量逐年增加，即在商品組成上也發生了重大的變化，工礦產品在出口商品中所佔的比重已有顯著擴大。在出口商品品類增加的同時，規格質量方面也有了較大的改進和提高。

繼一九五六年中國出口商品展覽會舉辦之後，在去年又相繼舉行了兩次出口商品交易會，這幾次大會使大家深切體會到，通過廣泛的直接接觸與看樣來洽談交易是良好的貿易方式之一。它對促進彼此間的經濟聯系，鞏固與發展貿易關係，對增進相互間的了解，都起着積極作用。對我們來說，更能通過交易會，多方聽取意見，以便改進我們對外貿易工作，改進商品生產，更好的適應各方的需求。

爲了便於向來到我國的各地從事國際貿易活動的朋友，隨時而全面的介紹我國出口商品情況，除每年選擇適當的時機，舉辦一次或兩次中國出口商品交易會之外，我們已決定在中國出口商品陳列館經常的將我國出口商品陳列出來，並不斷增加或掉換新商品，以供從各地來到我國的朋友和華僑、港澳同胞隨時參觀，幫助大家瞭解我國出口商品的新面貌。

此次中國出口商品交易會即假新落成的中國出口商品陳列館舉辦……國際標準，且已在國外樹立了高度的信譽。

其次在以往展覽會或交易會中，如衆所週知的我們是以出售爲主的，隨着我國第一個五年建設計劃的勝利完成，特別是當前全國人民正以革命的英雄無比的氣概進行着工農業生產大躍進。在這一新的情況之下，交易的內容就不單純是要進行出口交易，而且也將購進許多符合我國生產上需要的商品。

此外在成交方式上除了繼續採用大小批的成交之外，對某些品種在某些地區還可在自願兩利的原則下，根據具體情況洽談經銷、代理和包銷業務。

在此次應邀而來的朋友中，有許多是我們的老客戶，但也有不少新朋友，我們相信經過此次接觸洽談，對雙方的需求和經營情況，就將有新的更進一步的了解，這對我們今後的來往又將發展一步。同時對我國和各國間的和平貿易往來，又將起積極作用。

現在熱烈而頻繁的交易接觸和洽談已經開始了，希望各位來賓，並積極進行交易洽談，並歡迎對我們的商品陳列和各方面工作提出批評意見。

工商週刊

港製品的出口

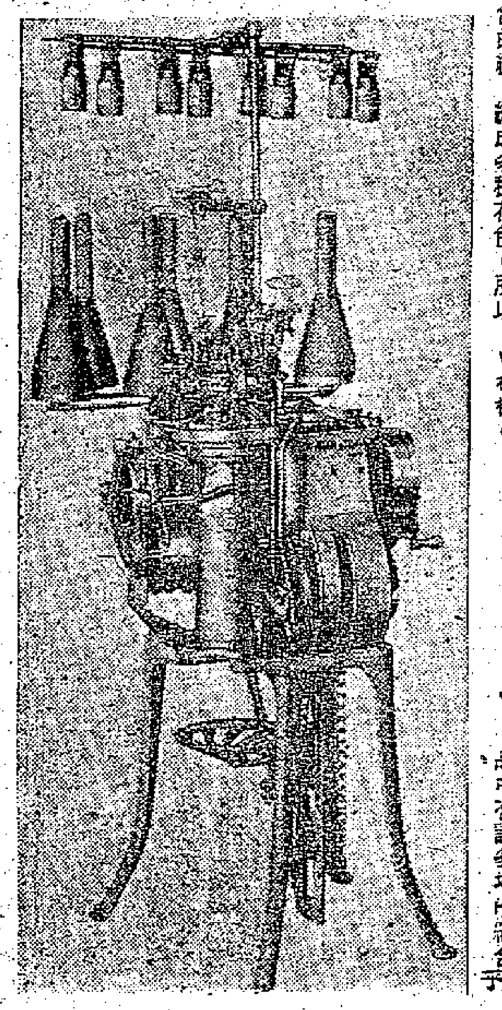
今年的第一季

梁斌

從今年一月份開始，港府有關方面又把香港工業產品輸出的統計範圍擴大，因此，就表面數字看來，今年首季的「全部或大部份在香港製造的貨品」輸出總値達二億九千九百一十吉萬元，比去年同期增加很多，實際上只是增爲一億六千五百七十八萬元；銷歐洲地區增加六百六十五萬元而爲一千八百六十五萬元；銷美洲地區增加二千三百一十五萬元而爲五千七百四十六萬元；銷大洋洲……

對非、歐、……地……

……幾國，去銷貨值均顯著萎縮。印尼購買港產品的數量減少，其本原因是經濟情況欠佳，外匯缺乏，加以發生了地方叛亂事件，更加深了港貨去銷的困難。在去銷印尼的港產品中，棉紗、布是主要商品，今年首兩個月去銷數比去年同期減少一千零九十八萬元之多，三月份去銷情形雖略比二月份有起色，但比往年同期仍相差很遠。往年當地「齋月」前夕，旺的時候通常印尼輸船一水貨總通常有四、五千噸，近月的貨載平均每水僅得五、六百噸；按做印尼線生意較多的漂染廠和內衣廠，往年常有開工趕貨的現象，今年却未得見。可線銷貨旺季不旺，對工業的影響面相當廣泛。



B-3型電動橡口襪機

第幾次的宣佈？

台幣的再一次貶值

昭叡

新的經濟風暴

從美國股票跌價說起

國際經濟述評

……據統……呢？雖然美國現在已經是春天了……消息，而美國經濟却是一片蕭索的景象。美國股票，三月份美國工業生產繼續下降……

……價格最近……下降，比一九四六年十二月的最高峯減少了百分之一二．九強。鋼……這個……第一個……期，各……鐵工業的開工率平均只有百分之五十左右，好幾個大鋼鐵廠都被迫減產和停工。三月份，汽車和石油的生產比上月少百分之九及百分之八。三月份的失業人數增加了二萬五千人，總數達到了五百二十萬人——十六年半以來的最高峯。

美國經濟學家們指出，生產「過剩」危機的階段已經降臨美國了。……的指針……

經濟蕭條的影響

一些國家已經指出……和其他西方國家的……

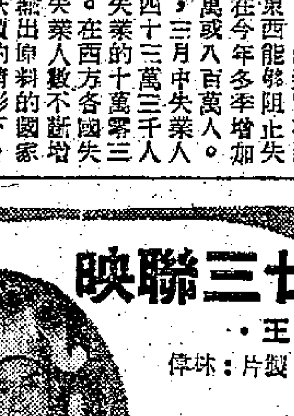
類別	比一九五七年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	×10·97	×0·20
五金	×17·14	▲0·25
工業原料	×08·98	×0·23
紗布	×09·05	×0·29
西藥	×06·83	×0·51
洋紙	×08·57	×0·22
出口貨	×14·57	×0·84

香港進出口貨價新計

日期：四月十二日至十八日

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

惠刊廣告請撥電話四八一〇八

紐約　中央　大世界　好世界　光明　皇宮　龍城　金星
提前廿三聯映
芳艷芬　本年度最新傑作舞台紀錄片
戲王之王
胡不歸

導演蔣偉光　保存原劇精華
慰妻　迫媳　哭墳
三大佳話　原班全部做台照戲演出　芳艷芬　黃千歲　譚蘭卿　半日安　林家聲　英麗梨
植利影業公司出品　監製歐陽植宜

國際　九龍城　第二天四場映
南方影業公司發行　彩色粵劇
羣英會
馬師曾　紅線女　主演
底海喋血戰　中文七彩
明天正場　正午夜場

真光　昨滿今續映
千萬元金錢比大
羅拔泰萊　米湛

耗資五百萬元　震驚歐美影壇
特藝七彩
裸女天堂
THE LAST PARADISE

謝愛光　耳鼻　專科日本新法治療
免費檢驗

醫藥

尋人啓事

尋訪

圖書文具大廉價　裝修在即　清出存貨
百新公司　香港皇后大道中　電話三三一一六

飲茶佳品

舊平沽

浴德池浴室　擴充營業　全部革新
特請名家　推拿　擦背　修腳
九龍太子道二一二號　電話：五八四五〇

營業

大公報　分類廣告　小字十五個　每行五天一元九　電話48108

雷英華　特效中藥　根本治療　頭痛　眩暈

風濕　全身筋骨痛疲軟痺

頭暈腦痛　謝健初　內科

三代世醫痔科　蘇保禮　贈醫

只收藥費二元　不取巧無雜費

所餘業界健技國教設立
威趙教趙　總教練
廣東道九百一十九號地下

全寶貴　洛克道二九三號地下

速成修錶

古玩玉器

華豐織造商標花邊廠　徵求　實銷廠商　出口代理

徵求

滿佳適

風濕　痛症　黃琰興

航運通訊

談有關運費的問題

奕山

上週間有一家報紙傳出消息，說歐洲至遠東的貨物運費，貨運公會可能於五月底至六月初宣佈減低一成至一成半。但此間接近「遠東貨運聯會」的航商，至今仍未接到這一消息。

據航商分析，即使這些時歐洲至香港的貨物運費會降低，現在也不可能先得到消息的。因為減低運費與提高運費有所不同，只有在提高運費之時，貨運公會為了方便顧客完成舊的買賣合約，才需要在一個多月前就發出通告，讓廠家及出口商盡量趕運舊價貨物給海外的買客；而減低運費卻不可能事先宣佈，而只能在宣佈時即行生效。因為倘若貨運公會在一兩個月前先宣佈運費將減低，即會使得買家立即停止或盡量減購貨物了。這對廠家、出口商和船公司都有不利影響的。

因此，港商所長期盼望的港—歐線來往貨物運費減低一事，看來還要待這些時才會有消息。

本版曾首先報道的港—泰線貨物運費減低一事，已於本月十二日起正式施行了。公會船從香港載貨往曼谷的運費，現已減低百分之二十五，例如雜貨即由每噸貨收四十八元減至三十五元二毫八仙。另外內地貨經港轉運往曼谷的運費，亦有船公司提議由每噸三十九元再降至三十二元，但此事尚未作出最後決定。鑑於近來有些非公會船已把內地貨轉運往曼谷的運費減至每噸廿六元左右，預料公會船不久也將跟着減價。

在西方經濟蕭條已影響到香港航運業的今天，航商適當地減低運費以維持船隻繼續行走，和方便廠商及出口商以較低的價格賣出貨物，這不失為一個減輕困難的好辦法。因為只要船公司減低運費不致影響到船隻因無貨載運而致停航為好。事實上，自從港貨輪日規定每逾十噸即可自行議訂運價後，有些從歐洲來港再開往日本的船隻，每次都可載得貨物三百重噸左右，即以每噸收三十四元計算，這筆收入也有一萬零三百五十元。而如果不減低運費以適應客戶要求，則可能這筆生意也做不到。

自三月廿八日一些定期船把內地貨物運來香港及運往星洲的運費降低後，本月來這些船隻從內地載出的總貨量，已回增至每艘千噸以上。這也說明船公司適當地減收運費，對本身業務是有幫助的。

本月內有些船隻從香港載貨往美國的數量已顯著減低，約由六百噸減為四百噸，這當中除與[illegible]、牛仔褲、毛手套、塑膠玩具等受嚴限[illegible]出減縮有關之外，還有一點近因就是貨運公會嚴限各艘船隻再給回佣與付貨人。結果，大多數貨物都由航速較高的美國船包攬載運了。此舉顯然對多數船公司的業務是不利的。

航運綜述

港星貨運稍暢

魯龍

淡淡了多時的香港—新加坡線貨運生意，最近的一個星期來，由港去貨稍為多了些。一週前從此間開往新加坡的船隻，每艘多只能載出一、二百噸的貨物。最近，載往貨物超過五百噸的已有數艘輪船。

在本月十日由港開往新加坡的「日昌丸」，當時只載往百餘噸貨物。不久跟着開往的「長崎丸」，去貨也不過兩百噸。到了十六日，由港開往新加坡、印尼的「芝利華」輪，共載出一千噸貨物，其中輸往新加坡的貨量達六百噸。其餘，「美中美」輪去貨一千七百噸，「順安」輪去貨一千一百噸。由本月十日至十九日的十天內，經本版報道出來輸往新加坡的貨物，總共達三千八百噸，其中在十五日以前運往的佔三百餘噸，在十五日以後運往的佔三千五百噸。最近的幾天來，由港運往新加坡的貨物，是顯然比前增加了。

最近由港輸往新加坡的貨物，棉織品有顯著的增加，「美中美」、「芝利華」和「順安」輪均有大批的棉織品運往。這些棉織品中，以背心和笠衫佔數最多，據航商說，這兩種貨品要佔半數以上，其餘，還有毛巾、恤衫、棉布。搪瓷器皿最近的去貨也比前多了，還有罐頭食品、中國成藥、蚊香等類，去貨亦比前稍有增加。漆油、生油、京果和土產雜貨的去量，比前無太大增減。

據航商說，最近幾天開往新加坡的船，或正在接貨而尚未開出的一些船隻，接入的棉紗比前為多，布疋也略有增加。這些布疋中，除棉布以外，還有一部份快把、人造絲疋頭。

最近由港輸往新加坡的貨物增加的原因，此間航商多認為並不是由於新加坡本身對貨物的需求多，而是因為目前該線貨運應該是轉入例常的淡季。在這時候去貨反而暢旺的主要因素，是由於當地的轉口生意轉盛。自從印尼恢復三七外匯易貨貿易以後，印尼商人向新加坡、馬來亞採購了不少洋雜貨、棉織品、搪瓷、罐頭食品等物，使新加坡、馬來亞的這些貨物存底了，便向港購去補充。最近由港運往的棉紗，航商們亦認為不是當地的需要，抵達後轉口往別的地區的成份較多。

此間航商認為新加坡線的去貨生意，比較暢旺的情形將能維持一個時期，理由是當地的轉口生意，如果沒有特殊的影響，暫時不會一下子淡下來。印尼的叛軍目前已到達勞貧力竭的程度，不久將可能恢復和平，和平對於做生意是有利的，這是原因之一。其次是印尼許久以來向外購貨很疏，當地市場對貨物有一定數量的需求，最近當地的戰爭圈子漸漸縮小，向外購貨已有所增加，將來恢復和平後，商人多購貨物回去供應是有可能的。

山下汽船會社 關中日貨運線

山和丸將為開出的第一艘輪

【本報訊】據路透社東京十七日消息，日本最大航業機構之一的山下汽船株式會社十七日宣佈，它將從這一個月起開闢日本與中國之間的航線。

消息說，這將是戰後以來日本第一條至中國的正常航線。

山下汽船株式會社宣稱，它派出航行中國的第一艘輪船將是二千五百噸的貨輪「山和丸」（YAMAWA MARU）。該輪定於四月二十五日由橫濱開出，前往上海、大沽口及大連。「山和丸」將載運雜品、鋼製品及紡織品到中國去，而從中國運回大豆及煤等貨。

鐵皮足頭等 明鋒廿六到

該輪來貨千二百噸

【本報訊】美國輪船公司屬下之「明鋒」一輪，將於本月二十六日從紐約到港，運來的貨物約一千二百噸。這些貨物中，有黑鐵皮數十噸，還有足頭、菸葉、藥品、牛皮、衣車、空氣調節機。

沙籐四千綑 亞美蘭載到

【本報訊】「亞美蘭」輪已於十八日下午由三馬、林達到港，載[illegible]

金邊白米千七噸 後天香港貿易到

【本報訊】「香港貿易」輪[illegible]三日由金邊到港。該輪這次載少量雜貨，到時將在油蔴地[illegible]日或廿五日由港開往日本神戶[illegible]可向永通公司接洽。

日泥二萬五包 由奉天輪載來

【本報訊】「夏利陸」輪[illegible]曼谷抵港，載來白米二千八百[illegible]八包，豆仁三十包，柴[illegible]

【本報訊】「奉天」輪已於十九日由日本抵港，載來人造絲織品[illegible]

飛機時刻

今日到港班機

泛美：曼谷來，上午八時三十分到；東京來，上午八時三十分到；馬尼拉來，上午十時五十五分到。日航：曼谷來，下[illegible]

今日離港班機

日航：往東京，開[illegible]。泛美：往東京，下午三時三十分；金山，開上午十時；往曼谷，開上午十一時五十分。[illegible]下午二時二十五分。

截郵時間

今日空郵（星期一，公眾假期）

菲律賓、日本	上午八時
南越、泰國	上午九時
泰國、馬來亞、印尼、台灣、南朝鮮	上午十時
菲律賓	下午一時
關島、夏威夷、美國	下午二時
台灣、巴基斯坦、歐洲、日本	下午六時
平郵	
中華人民共和國、泰國、老撾	上午九時
南朝鮮	中午十二時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

老撾	上午八時
北京、上海、昆明、漢口、海口	上午八時半
泰國、柬埔寨、緬甸、印度	上午九時
南越、菲律賓	下午一時
馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、英國、澳洲、新西蘭	下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、夏威夷、美國、南朝鮮	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午九時
馬來亞、緬甸、印度	中午十二時
菲律賓	下午一時
南越、泰國、老撾	下午二時
澳門	下午一時、六時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時28分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午2時50分	6時	上午8時40分	上午11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時28分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
印度怡美利	REBEVERETT	日本	4月23	福來
八打威	BATAVIA	金邊	4月23	渣華
湖北	HUPEH	日本	4月23	太古
香港貿易	HONGKONG TRADER	金邊	4月23	南洋
亞彌地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	4月23	捷成
美利士吉	MELISKERK	新加坡歐洲	4月23	渣華
顯生	HIN SANG	日本	4月23	渣甸
智利丸	CHILE MARU	日本	4月23	太平
大利華	PROSPER	曼谷	4月23	振盛行
泰星	THAI	日本	4月23	福來
芬海	FERNSEA	美國	4月23	多利順
伊士美拿	ISMAILA	新加坡孟買	4月23	鐵行
萬隆丸	BANDUNG MARU	日本	4月23	巴拉多
林森高地	REMSEN HEIGHTS	美國馬尼拉	4月23	和捷
路美頓	LAOMEDON	日本	4月23	太古
百康根	BAKONGAN	金邊	4月23	渣華
北海丸	HOKKAI MARU	新加坡	4月24	東方
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	4月24	天祥
德生	TAK SANG	大阪神戶上海	4月24	渣甸
印度	INDIA	日本	4月24	寶隆
忌連挪尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	4月24	渣甸
成都	CHENGTU	曼谷	4月24	太古
四川	SZECHUEN	基隆	4月24	太古
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡曼谷	4月25	福來
東英	EASTERN SAGA	日本	4月25	渣甸
勝高剌	SANGOLA	新加坡加爾各答	4月25	鐵行
芝巴德	TJIBADAK	日本	4月25	渣華
嘉錫	KARSIK	曼谷東非	4月26	渣華
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	4月26	捷成
亞洲	ASIA	新加坡意大利	4月26	天祥
明鋒	PIONEER MING	美國	4月26	美輪
東方	EASTERN	日本華北	4月26	鐵行
漢堡	HAMBURG	新加坡歐洲	4月26	捷成
埃特賓	ETTRICKBANK	東南非	4月26	銀行
越南	VIETNAM	日本	4月26	法郵
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	4月26	捷成
舟山	CHUSAN	日本	4月26	鐵行
萬利羅士	MENELAUS	日本	4月26	太古
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	日本美國	4月27	總統
錫蘭	CEYLON	上海日本	4月27	太平
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	4月27	福來
亞波丸	AWA MARU	日本	4月27	東方
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡馬尼拉	4月27	太古
安慶	ANKING	天津青島上海	4月28	太古
亞夫	HERVAR	山打根	4月28	多利順
大利花	TARIFA	歐洲新加坡	4月28	多利順
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	馬尼拉美國	4月28	總統
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	4月28	鐵行
寶根華利	BOGAINVILLE	馬尼拉	4月28	銀行
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	4月28	渣華
馬德拉斯丸	MADRDAS MARU	日本	4月28	東方
台灣	TAI WAN	馬尼拉	4月28	多利順
忌連路芝	GLENLOCHY	日本	4月29	渣甸
東星	EASTERN STAR	澳洲馬尼拉	4月29	渣甸
寶高達	BOGOTA	歐洲新加坡	4月30	寶隆
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	4月30	美輪
昭川丸	AKIKAWA MARU	日本	4月30	太平
獨星統	LONE STAR MARINER	美國日本	5月1	總統
祥康	CHANGHANG	日本釜山	5月1	福來
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	新加坡歐洲	5月2	和捷
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	5月2	太平
麗來圖	LE NATAL	日本	5月2	法郵
馬來太子	MALAYAN PRINCE	日本	5月2	渣甸
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	5月2	福來
東謬	EASTERN MUSE	加爾各答星洲曼谷西貢	5月3	渣甸
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	5月3	巴拉多
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	印度新加坡	5月3	東來
芒街	MONKAY	馬賽西貢	5月3	法郵
海興	HAI HING	日本	5月3	多利順
芬田	FERNFIELD	美國宿務	5月3	多利順
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢	5月3	捷成
富士丸	FUJI MARU	日本	5月3	太平
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	5月3	捷成
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	5月4	天祥
廣州	CANTON	歐洲新加坡	5月4	鐵行
波斯亞士	PERSEUS	日本	5月5	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	5月5	美輪
亞魯士	AROS	日本	5月5	天祥
尼高巴	NEGOBLA	日本	5月5	寶隆
海多	HALLDOR	上海	5月5	多利順
羅馬尼渣	ROMANIJA	歐洲新加坡雅加達	5月5	東興
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	5月5	天祥
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲新加坡	5月6	渣甸
芬西	FERNSIDE	美國宿務	5月6	多利順
駿河丸	SURUGA MARU	日本	5月6	天祥
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	5月6	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	5月6	捷成
亞蘇丸	ASO MARU	日本	5月6	洛士利
寶康	PO HANG	曼谷	5月6	福來
兆星	LAO	日本	5月6	福來
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	5月7	東方
東光丸	TOKO MARU	日本	5月7	東方

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
有馬丸	ARIMA MARU	倫敦安特衛普漢堡	4月23	天祥
路美頓	LAOMEDON	馬賽利物浦	4月24	太古
印度	INDIA	漢堡鹿特丹	4月24	寶隆
赫順士泰	HESSENSTEIN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	4月26	捷成
奧士吉	OOSTKERK	安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹	4月26	渣華
越南	VIETNAM	馬賽	4月27	法郵
亞洲	ASIA	那不勒斯熱那亞	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	倫敦荷蘭漢堡	4月27	太古
舟山	CHUSAN	倫敦	4月27	鐵行
台灣	TAI WAN	歐洲	4月28	多利順
錫蘭	CEYLON	馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	4月29	太平
忌連路芝	GLENLOCHY	倫敦鹿特丹漢堡	4月30	渣甸
邊領地	BENARTY	歐洲	5月2	邊船
獨星統	LONE STAR MARINER	馬賽熱那亞	5月2	總統
麗來圖	LE NATAL	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	5月3	法郵
邦士域	BRAUNSCHWEIG	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	5月4	捷成
勝那露	SINALOA	歐洲	5月5	寶隆
埃沙高	ISARCCO	歐洲	5月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	5月6	太古
奧華素	OVERIJSEL	歐洲	5月7	渣華
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	5月7	渣甸
廣州	CANTON	倫敦	5月8	鐵行
羅馬尼渣	ROMANIJA	歐洲	5月9	東興行
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	5月11	捷成
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲	5月26	太古

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
有馬丸	ARIMA MARU	亞丁港蘇彝士	4月23	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	吉大港	4月24	福來
路美頓	LAOMEDON	蘇彝士亞丁	4月24	太古
印度	INDIA	亞丁塞得港	4月24	寶隆
泰星	THAI	孟買喀剌嗤波斯灣	4月24	福來
赫順士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	4月26	捷成
德生	TAK SANG	加爾各答	4月26	渣甸
奧士吉	OOSTKERK	亞丁塞得港	4月26	渣華
越南	VIETNAM	孟買科倫坡	4月27	法郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	4月27	捷成
亞洲	ASIA	亞丁塞得港蘇彝士	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	蘇彝士	4月27	太古
舟山	CHUSAN	亞丁塞得港	4月27	鐵行
東英	EASTERN SAGA	加爾各答吉大港	4月28	渣甸
明光丸	MEIKO MARU	科倫坡	5月1	東來
獨星統	LONE STAR MARINER	喀剌嗤蘇彝士波斯灣	5月2	總統
辰春丸	TATSUHARU MARU	喀剌嗤孟買科倫坡	5月3	太平
姬路丸	HIMEJI MARU	喀剌嗤巴士拉哥林沙	5月6	天祥

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
利馬	LEMAIRE	新加坡	4月23	渣華
大寶安	TAI POO AN	新加坡巴生	4月23	順昌
成豐丸	SEIHO MARU	馬尼拉	4月23	東方
湖北	HUPEH	曼谷	4月23	太古
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	4月23	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡檳榔	4月24	福來
八打威	BATAVIA	金邊	4月24	渣華
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	4月24	天祥
芬海	FERNSEA	西貢	4月24	多利順
羅斯	RUYS	新加坡	4月24	渣華
萬隆丸	BANDUNG MARU	新加坡印尼	4月24	巴拉多
亞彌地馬士基	AGENTE MAERSK	印尼	4月24	捷成
泰星	THAI	新加坡巴生	4月24	福來
華興	ANGELINA	金邊	4月24	順昌
顯生	HIN SANG	拉寶安山打根斗湖	4月25	渣甸
百康根	BAKONGAN	金邊	4月25	渣華
赫順士泰	HESSENSTEIN	新加坡	4月26	捷成
德生	TAK SANG	新加坡檳榔	4月26	渣甸
奧士吉	OOSTKERK	新加坡	4月26	渣華
越南	VIETNAM	西貢馬尼拉新加坡	4月27	法郵
亞洲	ASIA	新加坡	4月27	天祥

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
萬利羅士	MENELAUS	新加坡	4月27	太古
芝巴德	TJIBADAK	印尼	4月27	渣華
東英	EASTERN SAGA	新加坡	4月28	渣甸
錫蘭	CEYLON	新加坡	4月29	太平
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	4月29	福來
忌連路芝	GLENLOCHY	新加坡	4月30	渣甸
東方	EASTERN	山打根	5月1	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	5月2	渣華
明光丸	MEIKO MARU	星洲	5月1	東來
安慶	AN KING	新加坡印尼	5月2	太古
富士丸	FUJI MARU	西貢曼谷	5月3	太平

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
海明	HAI MENG	上海	4月23	多利順
美利士吉	MELISKERK	上海	4月25	渣華
雲南	YUNNAN	上海天津青島	5月1	太古
芒街	MONKAY	華北	5月4	法郵
羅馬尼渣	ROMANIJA	黃埔	5月6	東興行

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海明	HAI MENG	日本	4月23	多利順
太平	TAI PING	日本	4月23	太古
香港貿易	HONGKONG TRADER	神戶大阪	4月24	南洋
北海丸	HOKKAI MARU	日本	4月24	東方
依士美拿	ISMAILA	日本	4月24	鐵行
林仙高地	REMSEN HEIGHTS	日本	4月24	和捷
海順	HELIOS	沖繩日本	4月24	多利順
福星	STAR BETELGUESE	日本	4月26	福來
成都	CHENGTU	日本釜山	4月26	太古
埃特賓	ETTRICK BANK	釜山日本	4月26	銀行
四川	SZECHUEN	基隆	4月26	太古
亞波丸	AWA MARU	日本	4月27	東方
明鋒	PIONEER MING	日本	4月27	美輪
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本	4月28	東方
嘉錫	KARSIK	日本	4月28	渣華
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	基隆	4月28	總統
亞夫	HERVAR	高雄	4月29	多利順
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	4月29	總統
富來	ARAFURA	日本	4月30	鐵行
東星	EASTERN STAR	日本	5月1	渣甸
澤鋒	PIONEER MOOR	日本	5月1	美輪

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
羅斯	RUYS	南非	4月24	渣華
昭川丸	AKIKAWA MARU	西非	5月1	太平
東光丸	TOKO MARU	南非	5月8	東方
芝尼加拉	TJINEGARA	南非	5月9	渣華
月光丸	GEKKO MARU	東非	5月10	東方
錦江丸	KINKO MARU	西非	5月11	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	4月22	東方
羅斯	RUYS	南美	4月24	渣華
智利丸	CHILE MARU	美國	4月24	太平
林仙高地	REMSEN HEIGHTS	美國	4月24	和捷
明鋒	PIONEER MING	美國	4月27	美輪
溫寶崙總統	PRES. VAN BUREN	美國	4月28	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	4月29	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	4月29	總統
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	5月1	美輪
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	5月4	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	4月24	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	4月26	太古
東方	EASTERN	澳洲	5月1	鐵行
亞魯士	AROS	澳洲	5月5	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
都鐸爾	TUDOR（上午八時）	馬尼拉	A3	天祥
亞利桑娜丸	ARIZONA MARU（下午八時）	日本	A7	東方
安南吉	ANNENKERK（上午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
太原	TAI YUAN（上午）	日本上海	九龍倉橋	太古
順發	SHUN FAT（下午）	華北	B23	捷順
保士	PRODUCE（上午）	日本	B11	寶隆
羅斯	RUYS（下午二時）	日本	A2	渣華
奧士吉	OOSTKERK（晨早）	華北	A4	渣華
利馬	LEMAIRE（上午）	上海	B10	渣華

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
威娜	VENTURA（下午）	日本美國	A10	美邦
曉生	HEW SANG（上午十時）	山打根仙拉根	B30	渣甸
相模丸	SAGAMI MARU（中午）	日本	A8	洛士利
美國郵	AMERICAN MAIL（上午八時）	日本美國	A16	福來
岳州	YO CHOW（上午十時）	上海天津青島	北角倉橋	太古
海后	HOI HOUW（下午）	華北	B10	捷順
濟州	CHEJU（下午）	沖繩日本釜山	B6	福來
美西美	JACOB JEBSEN（下午）	曼谷	B18	振盛行
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信
新利華利	SUNNYVILLE（下午）	日本美國	A6	銀行
都鐸爾	TUDOR（下午）	日本美國	A3	天祥

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海島郵	ISLAND MAIL	美國	A	福來
大安美	DIOMED	新加坡英國	A	太古
海順	HELIOS	曼谷	B	多利順
有馬丸	ARIMA MARU	日本	A	天祥
海明	HAI MENG	山打根	B	多利順
成豐丸	SEIHO MARU		B	東方

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
保士	PRODUCE	曼谷	B11	寶隆
海島郵	ISLAND MAIL	菲律賓	A	福來
多利多	TOREADOR	西貢曼谷新加坡印尼	A5	多利順
東泰	EASTERN ARGOSY	山打根澳洲	九龍塘	渣甸
奉天	FENGTIEN	宿務馬丹澳洲	B17	太古
順發	SHUN FAT	新加坡	B23	捷順
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本美國	A7	東方

德星 港澳 冷氣設備 全部由天祥洋行安裝
每日 上午十二時半夜開往澳門 下午三時返港 [illegible]
注意 [illegible]
大業有限公司謹啓

三井船舶 MITSUI LINE
明光丸 MEIKO MARU 定期四月三十日抵港 開往新加坡、巴生、檳城、哥倫布
赤倉山丸 AKAKURASAN MARU 定期五月三日抵港 開往橫濱、神戶、門司、八幡
明倫山丸 MEIRINSAN MARU 定期五月八日抵港 開往三藩市、羅省、紐約
那須山丸 NASUSAN MARU 定期五月八日抵港 開往石叻、檳城、仰光、吉打
東來有限公司啓

順發 準期四月廿一日落貨 廿三日開行 直放石叻、巴生、庇能 捷順船務有限公司啓

港澳 利航
每晚十一時返港 每晚十時開始落船 和祥發公司 中國旅行社

東京船舶 名古屋丸 NAGOYA MARU 定於五月三日抵港 直放星架坡 日里 巴拉多船務（香港）有限公司總代理 永達公司啓

東京船舶 萬隆丸 BANDUNG MARU 四月廿三日落貨 椰加達丸 JAKARTA MARU 五月十日落貨 放椰加達、三寶壟、泗水、望加錫 巴拉多船務（香港）有限公司總代理 永達公司啓

大寶安 TAI POO AN 四月廿二、廿三日落貨 往石叻、庇能
華興 ANGELINA 四月廿三、廿四日落貨 廿四日下午開行 直往金邊 順昌航業有限公司啓

輪船停泊處
船名 亞美爾 AMELIA 太平 TAI PING 德和 TEH HO 浩生 HO SANG 大穎康 BELINDA [illegible]
太古洋行公司謹啓